工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

中華民國內政部登記證內版台報字第零零五號
中華郵政台字第五二四號執照登記爲第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：（七二零六二七 七二三四九二）
營業部：（七二九三零七 七三零七零八）
廣告部：
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份式毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一六一零七號

馬可斯夫人遇刺

傷口需縫數十針

持長刀兇徒當場被格殺

【馬尼剌七日合衆國際社電】一名菲律賓人模樣的男子，手持一把鋒利的長大刀，今天企圖行刺菲律賓總統馬可斯夫人，結果失敗。

馬可斯夫人逃過一次致命的攻擊，不過她的雙手及右臂受到重創，醫生們說：傷口需要縫五十至七十五針。

該名不知名的襲擊者，身上並沒有携帶證件，在一個高聳的講台上，被保安人員在數以百計驚駭的觀衆面前開槍擊斃，當時該批觀衆正參加一個室外頒獎禮。

花費了三個多小時診視該位受傷的第一夫人的花露斯醫生後來告訴記者說：「就她的生命來說，她現時已脫離危險，當然，不過這裡有着很多因素……這是一個骯髒的傷口，它現時已受感染」。

醫生說：馬可斯總統夫人右臂的肌肉受傷嚴重，而需要治療，她的右手第二、三及四指均受傷，她的右臂同時有一處一吋乘吋半的傷口。

【馬尼剌七日法新社電】一名來歷不明的黑衣男子，今日在黎剎州郊區，企圖用一柄長刀行刺馬可斯總統夫人。

這名攻擊者已被馬可斯夫人的保安侍衛人員制服，被刺傷的馬可斯夫人，已立即由直升機運往菲律賓總統府。

那柄長刀是特製的菲律賓柳葉長刀。當馬可斯夫人在一項全國美化與清潔比賽中頒獎時，這名刺客揮動這柄長刀行刺馬可斯夫人。

這次頒獎儀式在距馬尼剌國際機場不遠的黎剎州巴拉納奎市舉行。

當馬可斯夫人的保安侍衛人員包圍該名企圖用長刀廹使他們讓開的黑衣男子時，馬可斯夫人倒在頒獎台上。

血跡斑斑的馬可斯夫人

行刺事件發生之前

總統府會接怪電話

顯示兇手並非單獨行動

在幾秒鐘時間內，馬可斯夫人因傷倒下，這名刺客擊倒大批衝近身旁的保安侍衛。

當保安侍衛從四面八方向他撲擊時，他即被制服，倒下去被擊斃。

馬可斯夫人受傷的程度，仍未獲悉，雖然各方面相信她的腹部遭受重傷。

從電視重新放映這次行刺企圖中，可以看見馬可斯夫人對這名走近她的所謂刺客面露微笑，以爲他是一名好心人，並答與她握手。

那名男子忽然拔出他的長刀，刺向馬可斯夫人，她於是倒在地上。倘若不是馬可斯夫人的保安侍衛機警的話，這名男子將會了結馬可斯夫人。

電視重映顯示一處非常奇妙的現場，當馬可斯夫人的近身侍衛自四面八方撲向這名黑衣男子時，他揮動他的長刀刺殺。

一會兒，這名所謂刺客在一陣搖擺和刺殺後倒下。這名向近身侍衛攻擊而身份仍未透露的男子，差不多即時喪生。

馬可斯夫人立即被抬上一架等候中的直升機，飛往總統府。

據報：馬可斯夫人的胸部及身體其他各處，均告受傷。這顯示該名所謂刺客必定不止一次擊中她，大概約有三次。

目前仍未有任何有關這名刺客的身份和行刺動機的線索。從電視上看來，他的年齡可能屬於二十八、九至三十一、二歲之間。

【馬尼剌七日路透社電】菲律賓新聞部長泰達在他的電視演說中透露：總統府今天下午較早時曾接獲來自數名不知名人士的電話，他們詢問馬可斯總統是否陪同其夫人前往黎剎州巴拉納圭市。

他說：「它並不能引起我們驚奇，因爲我們平時經常接到這些電話，不過從現時想來，我們發覺這些電話並不尋常，因爲我們並沒有宣佈總統前往該處參加典禮的消息，而報紙今天已很清楚地祇是指出第一夫人將會參加典禮。」

他續稱：「如果行兇者能夠到達這樣遠的地方，他必須有某些的掩飾。」

「更而言之，打給總統府的電話可以指出，他並非單獨行動。」

兇手伏法：菲律賓外交部次長哥蘭達斯（右）於十二月七日視察在馬尼剌南洋菲律賓公園內攻擊馬可斯總統夫人的刺客的屍體。（合衆國際社無線電傳眞）

周恩來計劃明年初

訪中東與非洲多國

【喀拉蚩七日美聯社電】據巴基斯坦「戰鬥報」來自洛瓦平第引述消息靈通人士的報導稱：中共「總理」周恩來將應巴基斯坦布托的邀請，於明年一月最末的星期或二月初，訪問巴基斯坦。

周恩來在訪巴基斯坦之後，計劃訪問若干中東及非洲國家。他的訪問日期，將於短期內宣佈。

最佳國際信譽

中外旅運事業有限公司

日本
本洲豪華遊九天 HK$2,450
十二月14 23 26 一月13 20 二月6 24日
九州本洲聯遊九天 HK$2,650
十二月23日 二月3日
•留日專家策劃，具本港日本段權威之美譽。
•節目新穎豐富，包括三大夜總會表演。

十二月23日 一月20日 二月3日
•港九街坊首長一致推崇，最可靠，最實惠。
•獨家採用Keio Sear最新型豪華冷氣車。
•住宿各地最豪華一流大酒店

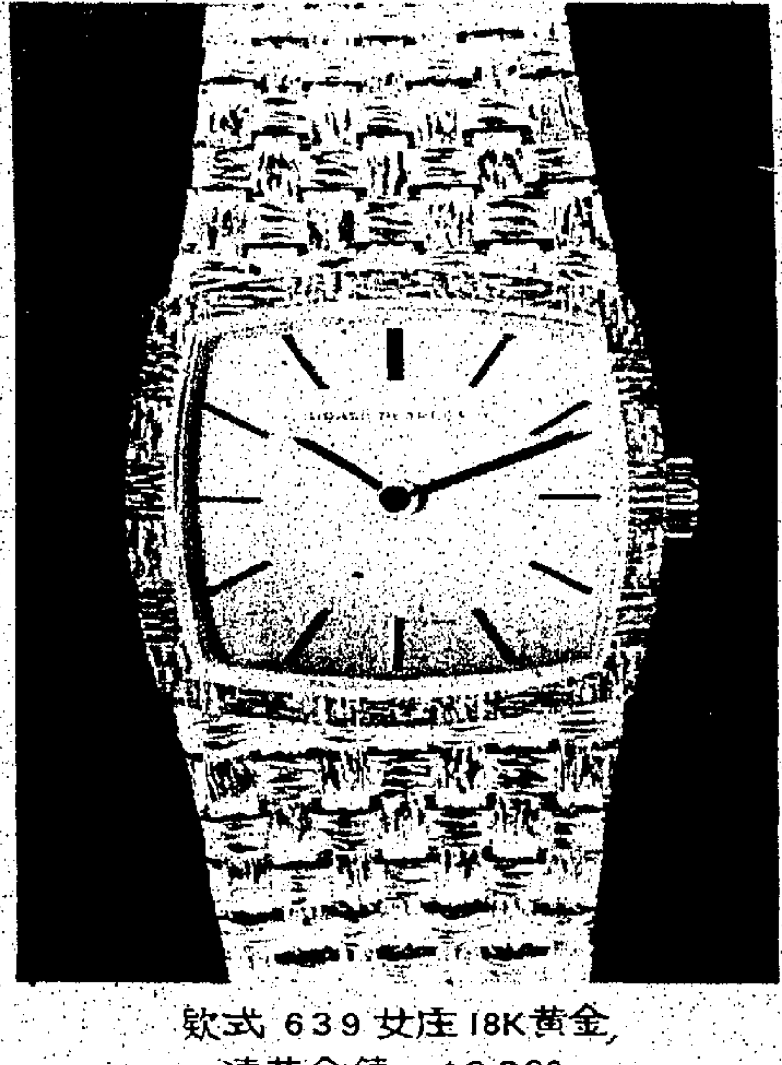
十七天 HK$7,700
二十二天 HK$8,750
十二月廿三日、二月四日
•搭乘豪華噴射客機，全程中菜豐盛膳食
•住宿希爾頓大酒店，粵、粵語專家導遊

台灣
全程九天 HH$1,450
十二月廿三日 一月20日
•獨家豐富節目，環遊寶島。
•豐盛膳食，一流住宿，最高享受。

聖誕日本聯歡團
★聖誕夜享受豐盛聖誕大餐，著名影星隨團主持。
★破備豐富禮物抽獎助興，人人有份

精美刺繡月曆大贈送！
12月10日以前報名參加本公司各地觀光團。
皆贈送日製精美風景刺繡月曆乙幅。

芝柏表639/670
時款新貌



欵式 639 女庄 18K黃金
連黃金鍊 $3,200

欵式 670 女庄 18K 黃金
連黃金鍊 $1,700

GP

Creation by
GIRARD-PERREGAUX
Fine watches since 1791

服務站：香港畢打街告羅士打行地下
九龍香港大酒店232號七星公司

航通旅行社
TTA
獨家專辦特快簽証

美國、加拿大、英國留學移民旅遊 歐洲各國特快簽証
印尼、越南、泰國、日本、星馬特快簽證 廉價機票

泰馬星豪華特級觀光團（十一天）泰星觀光團（七天）日本觀光團（九天）台灣豪華特級觀光團（九天）
各地來港入境，過境，延期，合法居留，中英護照申請
成效規模最著
歡迎參觀比較

總社：九龍彌敦道612號好望角大廈十一樓（從旺角西洋菜街五號入口）（電梯按11字）
電話：K三二六二五二一 K三○八五一二一 K三一九六五一 K八四七五八四
分社：香港德輔道中一一六號遠東銀行大廈五樓全層（電梯按4字）即國際大廈移民局對面
電話：H四四七一七三 H四四七一七四 H四三一二八六 H四三一二八七

凡成爲本社客人者可得1973年精美七彩月曆及其他名貴禮物各一份。

李光耀謂倘美軍在越戰後撤出 泰星可能相繼赤化
指東南亞中立化案並不切實際

【倫敦七日路透社電】星加坡總理李光耀今日說：他希望在越戰獲得解決後，美軍能繼續留駐泰國。李光耀在接受英國廣播電台訪問時說：如果美軍從泰國和越南撤退，則他便會「非常驚慌」。他說爲美國應儘快爲泰國作出調整，使泰國免受像越南所受過的破壞。但這種破壞仍可能會繼續南下而延伸至星加坡。

在問及他是否認爲顛覆和政治不穩定仍然有可能蔓延至星加坡時，李光耀說：「我不可能否定這種可能性。」

李光耀亦被問及如果美國加緊撤退在東南亞的駐軍的話，他是否歡迎蘇俄在東南亞担當較大的任務，以對抗中共的勢力。

他回答說：這是要看環境和局勢的轉變而定。

他說：「我不希望美國全部撤離在太平洋西端的駐軍。我認爲他們是世界性的駐軍，駐守着大西洋和太平洋。東歐和西歐之間的局勢是比較穩定，但因爲各大國在太平洋西端互相競爭對該地方的影響力，尤其是在東南亞，所以東南亞的局勢是比較不穩定。因此，我認爲美國的第七艦隊是不會被解散或遣回駐守檀香山關島和菲律賓等島嶼以內的水域。」

有些星加坡的鄰邦曾積極的游說其他國家，企圖勸服他們借助其他大國來確保該地區的中立。

但李光耀說，他們要實際的想一想：在這段有限的時間之內，他們可能做到些甚麼？首先，美國已把持了在越南的影響力，而蘇俄亦在該地區把持着它可以與中共抗衡的影響力。李光耀補充說：「所以我不相信這是集合這些大國，而使它們說它們在這裡所幹的一切異常緊張的人力和物力的消耗是爲一處和平、靜寂而它們又無從得益的地區的利益着想的適當時機。」

李光耀重申在馬來西亞和印尼未與中共建交之前，星架坡是不會與中共建交的。他說：「有某些事情使我們相信，如果讓我們的鄰邦首先承認中共是對我們有利的。」

傳基黎謀儘早達成協議 準備初簽和約
越共代表謂此說毫無根據

【巴黎七日法新社電】基辛格與黎德壽可能於今日下午儘早達成結束二十五年的越南戰爭的協議，甚至初步的簽署。

雖然雙方對此事閉口不談，但觀察家覺得美國與北越的代表於昨日舉行的五小時半會議，是屬於決定性的，雙方的談判者於今晨分別與他們所屬的政府商討一項有關他們顯然已經同意的「總結」內容。

法國政府宣佈：在布魯塞爾參加北大西洋公約組織部長級會議的法國外長舒滿，將於今日休會的幾小時內，由該地返回巴黎，與基辛格共進午餐。這項宣佈証實了外間傳說，關和談已有重大進展的印象。

一張在巴黎出版的日報曾言之鑿鑿的說，協議將於數小時內簽署。但這未免太過樂觀。美國和北越不是介入這次事件的唯一國家，因此，在簽署任何協議之前，它們必須獲得它們在南越的各盟友同意。基辛格昨晚曾與南越駐巴黎大使范登林舉行冗長的會商，而黎德壽亦於昨晚與南越「臨時革命政府」外長阮氏平舉行同樣性質的會商。南越總統阮文紹每小時均接獲有關和談進展的報告，所以外間人士認爲他不會像今年十月那時一樣強烈的反對將會達成的協議。

從最近由西貢及華盛頓所發出的報導看來，簽署協議的儀式很可能在本月十五日後的任何一日舉行。

【巴黎七日美聯社電】越共於星期四日說：有關越南和平協議將於短期內達成的謠傳是無根據的，因爲阮文紹總統在「美國的唆使下」而提出反對。

越共外長阮氏平在第一百六十九次每週舉行的半公開的越南和平會議開始時，即談及此等謠傳。

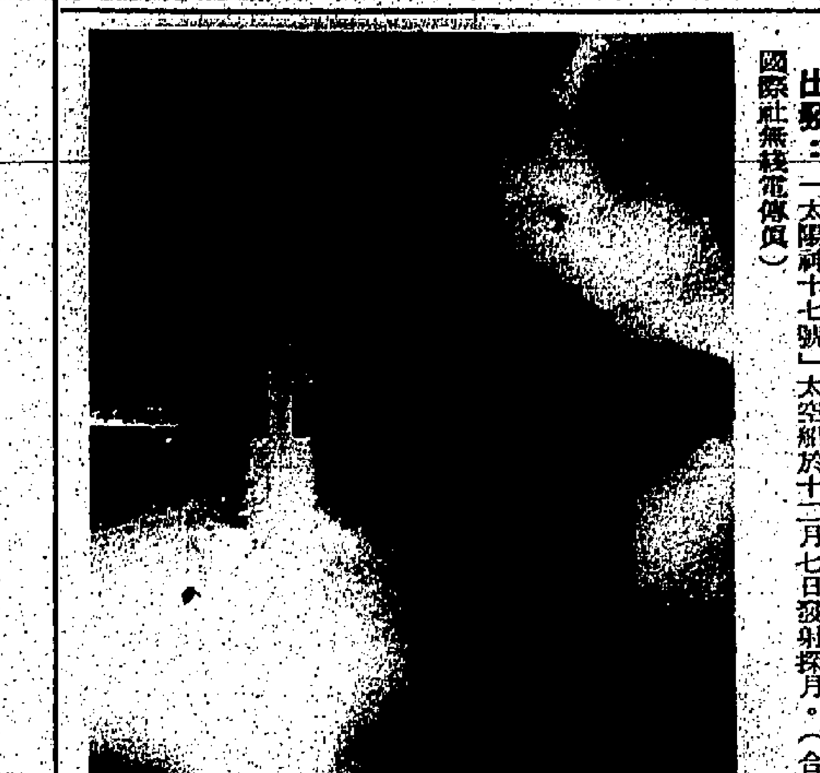
阮氏平在抵達舉行會議的地方時對記者說：「外間正謠傳和平協議將會於今日簽署，但很對不起，我要使你們失望了。事實上，阮文紹政府在美國的唆使下，卻猛烈的反對和平解決越戰。他們要求繼續進行戰爭，直至最悲慘的收場。」

巴黎的幾張報紙和由政府控制的法國電台，於今日較早時間曾報導未經證實的消息謂：基辛格與黎德壽已進至達成最後協議的邊緣。

基辛格與黎德壽將於星期四日下午恢復舉行秘密談判。這一連串的秘密和談和已維持了四年的每週一次的半公開和談，並無關係。

參加此項四邊會談的美國大使波特並沒有出席於星期四日舉行的和談會議。波特的副手伊士哈姆說：波特染上了傷風和嚴重的氣管炎，波特在最近已被指派爲負責政治事務的助理國務卿。

北越和西貢的首席代表亦缺席，祇是由他們的副手參加會議。



出發：「太陽神十七號」太空船於十二月七日發射探月。（合眾國際社無綫電傳真）

美警告勿過份樂觀 和談最後進度 可能發生挫折

【巴黎七日美聯社電】美國於星期四日發出警告說：在越戰和談，最後談判的進度中，可能會發生「失望及挫折」。

在基辛格與河內代表黎德壽恢復他們的秘密和談後不久，美國助理和談代表伊士哈姆對半公開的和談會議說：越南的和平展望已「更有希望」，但他強調說：「雖然和談程序仍未達成最後的締結階段。但現時放棄舊有的敵對及爭論，爲時未晚。相反的，讓我們各自抑制，從事具有建設性的工作。」

伊士哈姆曾讀出一篇由美國首席和談代表波特已準備發表的演詞，波特現正患有傷風。伊氏說：「涉及在越戰解決辦法中大部分的主要問題，業已在一種反映出雙方的互信及認眞的態度中獲得解決。」

太陽神17號加速奔月 太空人首次睡眠休息
火箭發射因故障稽延兩個多小時

【豪斯頓七日合眾國際社電】迄至香港時間星期四日下午十一時，「太陽神十七號」已離地球四萬九千七百五十哩，以時速六千零九十五哩前進。據地面控制中心說：三名太空人正準備作第一次睡眠。

【豪斯頓七日路透社電】「太陽神十七號」太空船今天發射火箭，使太空船推進出地球軌道以外，將朝着月球杜洛斯——里特羅區的途徑移動。

正當太空船的火箭將太空人載往月球時，太空船總指揮薩南報告說：「這是一個良好的旅程，雖然有些微震盪。」

【豪斯頓七日路透社電】正在飛往月球的「太陽神十七號」太空人，今天嚴肅地証實「地球是圓的」。

太空船總指揮薩南在從甘迺迪角發射昇空約五小時後，告訴豪斯頓地面控制室說：「卜比、我知道這並不是我們首先發現，不過我們來自美國的太空人，證實地球是圓的。」

地面控制員羅拔·奧花邁亞乾脆回答：「羅渣，這是一個很好的論點。」

【佛羅里達州甘迺迪角七日美聯社電】太陽神十七號因技術上障碍而致發射時間稽延約兩個半小時之後，於星期四上午五時三十三分（香港時間下午一時卅三分）發射升空前往月球。

【甘迺迪角六日法新社電】太空總署宣佈對太陽神十七號太空船發射登月被間斷的倒數工作，於格林威治時間星期四上午三時卅八分（香港時間爲上午十一時卅分）恢復舉行。但在恢復倒數於發射前之八分鐘再次宣告停頓。

【佛羅里達州甘迺迪角七日美聯社電】由於一個氧氣缸未能成功地加壓太陽神十七號升空前三十秒鐘突然展期。技術員努力糾正這個毛病，以求在一小時許之後，進行升空。

太空官員說：毛病是在於最後倒數電腦系統，命令第三節氧氣缸加壓失敗，公報中說：發射控制器錄得最後倒數電腦系統未能使第三節的氧氣缸加壓，試圖由控制中心用人工來完成。「無論如何，這樣的做法，趕不上自動的倒數程序系統那麼快，這個電腦控制的系統將倒數中斷。」

倫敦金價企定

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界。倫敦最後來電尾盤報六三點一零美元，與前市尾盤價一式。

像火球般的太空船：「太陽神十七號」太空船於本月七日像火球一般直衝月球進發。（合衆國際社無綫電傳真）

阮文紹晤彭克 討論和談發展

【西貢七日路透社電】美國駐南越大使彭克今晨曾與南越阮文紹總統舉行一次冗長的會議，磋商顯已處於一個新的敏感性階段的和談。

但對於該次在南越總統府舉行歷時長達八十分鐘的會議，並無提供有關的詳細資料。來自華盛頓的報告說：尼克遜總統會對美國特使基辛格，發出有關基氏與北越談判代表黎德壽會談的新指示。

有關會談的發展情形，阮文紹總統經常獲得彭克大使與在巴黎的南越官員的報告。西貢電台亦繼續其聽衆的廣播運動，告知他們和平解決越戰的日子仍甚遙遠。

西貢電台在今晨的一項廣播中說：和平現似屬一場夢幻，因北越意圖將其軍隊留在南越。該項廣播說：北越從南越撤軍是屬於和平解決越戰的關鍵，除非北越由南越撤軍的保證能寫在協定內，否則，西貢是不會簽字的，而該協定必會拖延簽署。

越共電台對於和談亦採取悲觀的態度，該電台在昨晚的一項廣播中說：倘若越戰仍繼續的話，不必詫異。該項廣播說：「我們已選擇艱苦的途徑作戰，而我們將會贏得該場已歷時遠廿五年的戰爭，因此，倘若我們再繼續兩年或三年的戰爭，也是平常的事。」

來自巴黎的報告聲稱：越共對於由河內及華盛頓所策劃的協議草案，並不完全感到高興。

五隻迷你小鼠 隨太空船登月
協助測量宇宙射線微粒

【豪斯頓太空控制中心七日合眾國際社電】五隻像未剝殼花生大的小鼠，今天隨「太陽神十七號」船飛向月球，標誌着人類及動物首次聯合的太空旅程。

該批小鼠，比一隻手指尾還小，只重三分一安士（零點六克），將會幫助科學家測量太空宇宙射綫微粒的效力。該批小鼠與其他比人類先進入太空約十年的動物有所不同，牠們沒有名字。

基與黎長談後 首次互相握手
會後分別會晤西貢及越共代表

【巴黎六日路透社電】越南停火今天顯然接近，美特使基辛格與河內政治局委員黎德壽在此間舉行長時間及秘密談判。

休會一天之後，兩人恢復談判，在五小時半談判開始時，兩人首次互相與對方握手。

白宮發言人齊格勒說：兩人將於明天下午三時再度舉行談判。

【巴黎六日法新社電】美國談判代表基辛格與北越代表黎德壽舉行五小時會談之後，兩人懷着誠意告別，白宮宣佈兩人明天下午再舉行會議。

在基、黎談判完畢之後，基辛格會晤南越代表團長范登林，向他敘述今天的談判經過。而黎德壽則會晤越共外長阮氏平。

觀察家相信：就和約最後內容達成協議之前，雙方代表可能希望與他們的政府作更進一步諮商，因此，雙方決定明晨不舉行談判。

明天的談判雙方都不是全體代表出席，觀察家認爲這意即談判在進展中。明天會談的確切地點未予透露，基辛格由他的副手海格將軍助理國務卿蘇里雲及一位越南事務專家陪同。

杜魯門未渡危險期

【美國密蘇里州堪薩斯城七日合衆國際社電】八十八歲的美國前總統杜魯門，病況仍嚴重。不過醫生們說：他的心臟及肺部在夜間停止惡化，其他重要的部分穩定。

一位醫院發言人說：一名病人被形容爲危險時，意味「死亡可能迫近」。

握手言和？基辛格（左）與河內的黎德壽於十二月六日在巴黎紐爾尼郊區一所別墅內會談五小時以上，他們在離開該所別墅前互相握手。圖中央是一名姓名不詳的傳譯員。（合衆國際社無綫電傳真）

秘密和談 又改地點

【巴黎七日路透社電】美總統顧問基辛格及河內使節黎德壽，今日會晤，以繼續進行他們目的在於達成一項越南停火協定的談判。

他們兩人是在郊區一間別墅內會晤的。該處是他們自星期一日開始舉行各個回合會談以來的第四個不同的會談地點。

社論 火災慘劇與消防工作

火災與風災、雨災、搶劫同樣爲社會上最嚴重的公共禍害。星期三日晨早，灣仔明德大廈八、九、十樓的白宮酒店發生四級大火，有九人葬身火海，卅一名男女受傷，雖則八樓以下幸未波及，然在灌救之際，亦受相當的損失。同日傍晚於仁大廈又發生五級大火，十六樓的寫字間多數被焚，濃烟密佈，致一名赴救的消防員殉職，五名消防員和大廈職工受傷。論一日之內，死傷人數的多，這是繼千諾道泉聲電器店被焚死亡十一人慘案以來的第二宗，令人驚心慄目，不勝哀感。

依照往昔的體驗，冬季是火警最頻密的季節，風高物燥，容易惹火，一觸即發，瞬息蔓延，遂致極難撲滅。但至現在，除了這季節天然性的危險關係以外，還有許多人爲的原因，途發有更多的火警，有更巨幅的增長率，使人愈加憂慮。我們試看看官方就去年（一九七一年）所發表的統計數字，據云本港每年催召救火的緊急警報次數，不斷上升。一九七零年雖較一九六九年爲多，但增幅不大。而一九七一年的情形却較七零年大不相同，消防事務處接獲報警的次數創最高的紀錄，達九萬五千餘次，有一百零二人喪生，五百餘人受傷，財物損失約值五千四百餘萬元，亦比前年陡增兩倍。至於今年，現在雖未屆終結，但每天經常不歇聽見救火車的悽厲號聲，以及記憶猶新的千諾道電器店被焚，荃灣靈匯工廠燒至通頂，銅鑼灣大丸公司的爆炸等有關火災的大慘案，相信市民傷亡和財物損失的數字，今年不會少於去年。

火災的成因是極爲複雜的。除了上述的天然季節影響以外，有所謂人爲的因素。最令人憤恨的，一部份竟是由人所蓄意引發，如千諾道電器店被焚的那宗慘案，已由法院審訊明確，認爲是縱火，依謀殺罪論處。另有幾宗音樂廳被焚，燒死女侍的案件，依情理推測，亦爲縱火報復或示威恐嚇，出於人爲的成分爲高。此類爲了圖謀一已的財利，洩發一已的私忿，秘密縱火，不祇殘害目標的人物，且波及不少的無辜，枉遭死傷，簡直天良喪盡，尤甚於搶劫的匪徒，絕對不能放過，絕對不可輕恕。可惜過去的火災慘案中，有部份雖經查獲元兇，但有部份仍未深究。如接二連三的音樂廳被焚慘案，祇作自然災禍看待，迄無下文，實會助長縱火之徒的奸謀暴行，即使綫索或比搶劫案件更難找尋，惟影響太大，仍希望主辦當局嚴密注意追查緝捕。

其次的一部份因素，是出於市民的愚昧、疏忽和貪求個人利便而形成的。此次白宮大火的起因，正由消防局設立小組調查中，尚未獲得確息，惟聞諸現場的伙記所云，似由洩電而起。而憶及大丸公司地下商場的爆炸由於煤氣喉的不善，葵涌工廠大廈的焚燒亦由於洩電，可見煤氣、電力安裝的完善週密與否，成爲火災的最大起因之一，尤其是巨型的建築物內。雖然在消防條例中，此項煤氣電力的裝置與使用時限，俱訂有詳細標準，但日久玩生，承建者有無偷工減料，檢查者有無虛應故事，大意敷衍，殊值得認眞的檢討與注意。否則，可能像星加坡百貨公司被焚一樣，帶來更大的禍害。

目前消防局的官員和議員們視察港島東區的樓宇，指出部份的業主於樓外加建鐵籠，影響火災發生時的逃生和灌救工作。果屬如此，則工務局應會同消防局加以公開取締，因此類附加建築物非常普遍，遲則越難執行，而更無以增加保障火災時的安全了。一般人祇貪私人的利益、方便，缺乏公德心和維護大衆安全的觀念，許多行動明知不合於消防的規定，增加同居的危險的，仍然任意爲之。諸如大廈內的公共走廊或天台，後梯的門戶佔爲已用，堆置雜物，一有火警，阻塞居民逃生的通路。在普通住宅的樓宇內，尤其有小型工廠附設的樓宇，更常發現，此非依法控告，嚴厲懲罰不可，用法治以養成愛護公共安全的良好習慣。

又此次於仁大廈大火，災場在十六樓，由於消防局現有雲梯高度不夠，無法抵達，以致須從下向上灌救，水力減弱。另外則從鄰近大廈接駁滅火喉施救，亦糜耗時，結果經兩小時許方能將火勢撲滅。此種情形，使人對於本港目前新建大廈日形高聳的趨勢，是否明智這點，不免發生疑問。市民希望，消防當局應配合環境，從速添置必需的器材，一方面港府亦應考慮對建築物高度予以適當限制，以免不幸發生災害時，演成慘劇。

本年內，消防員因公殉職的前後已有兩人。本港的消防急工作誠建有重大的成績，前任消防局長調職倫敦，可見在聯邦內亦著有聲譽。對於消防局內工作人員的力盡厥職值得讚揚，而對兩位殉職者奮不顧身，公爾忘私的精神，足爲公務人員的典範，更致以敬意和悼忱。

太空人吻別親人：美太空人薩南在登程前往「太陽神十七號」太空船發射塔時，向其九歲女兒泰拉斯吻別，泰拉斯揮手道別，其妻巴巴拉正在旁觀看。薩南將與伊文士和許邁特兩位太空人，一同飛往月球。（合眾國際社無綫電傳真）

尼克遜委出布林尼格任新交通部長

【馬利蘭州．大衛營七日合衆國際社電】尼克遜總統今日將會任命布林尼格代替伏普出任交通部長之職，而伏普則將調任爲駐義大利大使。布氏現時爲一間石油公司的高級行政人員，他獲有博士學位，並喜歡開快車。

政府人士說：任命布氏的消息將於今日發表，尼克遜爲其第二屆連任而進行內閣改組，至此實際上已告完成。前麻省州長伏普，當他遷入駐羅馬的大使館後，將是他第一次出任外交職位。伏普在尼克遜的第一屆總統的全部任期內，爲美國交通部長。

海外旅遊社恭邀教師僑胞遊台灣

「由北海到南洋」，這是海外旅遊社爲各地僑胞設計「台灣環島新境遊」之行程——即從極北端有無數情人石風光如畫的野柳到最南部可遠眺菲律賓使人心曠神怡的鵝鑾鼻燈塔，當然包括最新觀光區的東海大學，遠見水塘，墾丁公園，礁珊，玉鯉，天祥，梨山，澄清湖，日月潭及國家博物院等。還有：與花蓮文化村之山地阿美族姑娘共舞歡渡良宵；泊宿於亞士都、鴻賓及台南等一流大飯店，又獲豪華夜總會與文華酒店聯邀出席迎賓及歡送酒會盛宴，遊覽時享受全新冷暖氣坐臥兩用航空椅之大型遊覽車，更有英國語男女大學生爲君親切導遊。

已報名參加之教師親友八十人，由海外旅遊社香港地區董事張馴驄及共顧問秘書等陪同於本月廿三日週六下午二時齊集啓德機場乘華航CI—808波音七〇七國際班次出發，該機自三藩市，東京經香港飛台北。

獲「亞洲旅遊普及計劃」贊助之海外旅遊社最近擴充新址於九龍太子道一六六號二樓，暫用電話三—一八一九三三四，現決招待持入台證之港澳教師或僑胞十二名聯遊同樂，原分担每人當費式九天悠遊一千五百餘元，今先到先得者每名可獲觀光獎金祇繳一千二百五十元，携支票親到該社參閱行程決不寄發，額滿即時截止。出發前歡樂叙會於月中在彌敦酒店舉行。

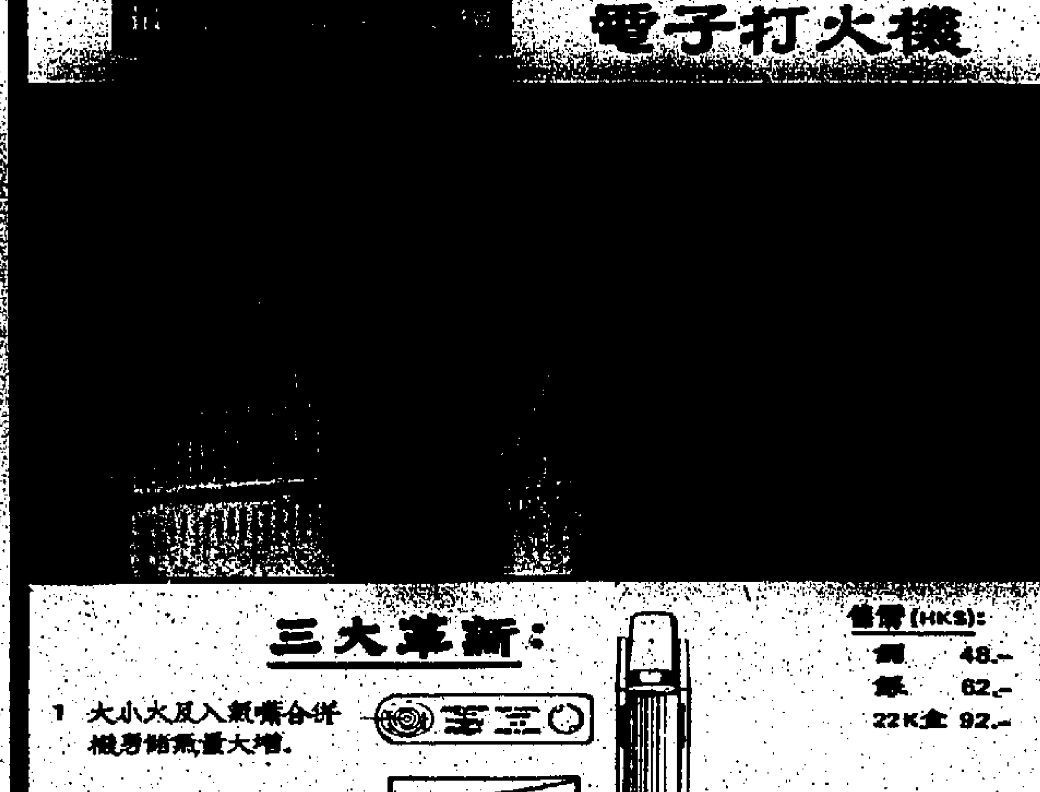
又訊，海外旅遊社宣佈：即將訂下遠東綫飛機十二架，自農曆新年至明年暑假爲一千五百名僑胞暢遊服務。（廣告）

WILLCO 隱形耳聾機
清晰無比
無電線小巧輕便
水－卅年信譽

香港龍子行有限公司
聘請男女職員
工作時間：每日上午九時三十分至下午七時正
假期：每月四天
（一）部長數名：須有五年以上百貨經驗，中學或以上程度，能操流利英語爲合，薪酬優厚。
（二）男女售貨員四十名：有中學程度，能操流利英語；有經驗者，優先錄用。服務成績佳者，有擢升機會。
（三）鞋部男售貨員數名：有售男女鞋經驗者爲合。
（四）男性雜工數名：以身體强健，刻苦耐勞年齡由二十至四十者爲合。
（五）車位數名：以有廠打車經驗爲合，分科發問。
（六）銀器禮品售貨員數名：以有銷售銀器禮品經驗者爲合。
應徵者請親函履歷，電話號碼，詳細地址及最近照片一張，寄香港郵箱79號

PEEBLES LONDON
Lowe·Donald & Co·Ltd
英國三魚牌恤令廠
英國西裝衣料，品質最佳．

1973 新款 電子打火機
保用三年



三大革新：
1 大小火及入氣嘴合併機身儲氣量大增。
2 電極高分子絕緣發火力特強。
3 超薄機身放入衣袋更爲輕巧
售價（HK$）：鋼 48.- 銀 62.- 22K金 92.-
唯一：22K金殼，永不變色，電子永發火，無須添換，付一次代價獲永遠享受，請填妥保單，可三年保用。
各大公司商店均售。總代理：美基有限公司 TEL:K660070

泰國管制外僑經商眞相

·本報駐曼谷特派員乃汶艮·

泰國執政的革命團，於十一月廿五日晚間頒佈了一份「管制外僑商業條例」。當天適爲星期六，政府機關全日休假，誰也料不到會在週末公佈這樣重要的法令，並自即日起生效。

管制外僑商業法例和另一份尙待宣佈的「管制外僑職業條例」，遠在去年十一月革命團發動政變以前，就已經提出起草。前者進行管制的對象是外僑經營的各種工商事業，包括有限公司、無限公司、兩合公司及獨資創設的店舖等；後者則以外僑個人所操執的職業爲範圍，如執業律師、會計師等等。進一步說，前者是限制外僑開設律師樓或會計師事務所，後者則禁止外僑以律師或會計師作爲職業，兩者是相輔相成的。現在「管制外僑商業條例」既已公佈，相信與其有極密切關連的「管制外僑職業條例」，也會在近期內頒佈實施。

這兩份條例由醞釀至起草，以迄公佈，大約經過了兩年多的時間，其間一度偃旗息鼓，似已中途放棄，大概是基於各方面得失的考慮，認爲利少於害，應該暫緩將事。現在突然宣佈，一方面原因，是發動抵制日貨運動的學生，向革命團提出十大建議案中，曾催促迅速頒佈管制外國僑民營業及執業的法令；一方面則是泰國的臨時憲法公佈在即，立法議會與臨時政府均將于本年底前先後產生。革命團極欲于此一擁有廣泛權力的非常時期之中，將此類重要條例逕以命令頒施。否則臨時政府成立之後，一切法令皆需經過議會通過，必然曠時費日，夜長夢多。

這項「管制外僑商業法例」的主要內容，是將外僑經營的工商事業分爲甲乙丙三類：

一、甲類——計有稻田、鹽場、農產品內銷、經營房地產、會計師事務所、律師事務所、建築公司、廣告公司、經紀或擔客事業、拍賣行、理髮店、女子燙髮及美容等十二種。

凡外僑尙未經營甲類業務者，今後不得經營；但目前已在從事上述商業的外僑（國）公司，包括外僑資金佔半數以上，或外僑股東人數超過一半，或主要經理人爲外國僑民的公司，祇能從法令生效之日起，繼續經營兩年，除非其公司進行改組，讓泰國股東超過半數，或泰籍股金超過一半，同時無限公司或兩合公司由泰籍公民擔任經理，方可繼續經營。

二、乙類——計有農場、果園、牧畜（包括養蠶）、林業、漁業、火礱（碾米）、糖廠、酒廠、冰廠、製藥廠、凍房、火鋸（鋸木）、金銀手飾製作業、鑄造佛像、木刻、竹器、火柴廠、水泥廠、炸石或擂石、三合板廠、成衣店及鞋店（專供外銷者除外）、印務局、新聞報業、織綢廠、染絲廠、綵絲廠、各種零售商、礦產商、食物店、飲料店、舊貨店、古董店、藝術品店、旅遊業（導遊社、旅行社）、旅館、照像及沖晒照片店、洗衣店、裁縫店、國內水陸及空運業等四十種。

三、丙類——計有批發商、出口商、機械及工具商、飼料廠、植物油廠、紡紗廠、染廠及印花廠、玻璃廠、電燈泡廠、瓷器碗碟廠、造紙廠、岩隰、採礦等十三種。

凡外僑已在經營乙丙兩類共五十三種業務，可于九十天內向商業部註冊廳登記，並可繼續作無限期經營，但規定每年產銷或營業額不得比上年度多出百分之三十，同時開設分支行店，亦須事先獲得商業部的許可。

任何外國公司違反上述規定，將處罰鍰泰幣三萬至五萬銖（美金一千五百至二千五百元），並由法庭勒令停業。

因此，根據這項法令，除了煉油工業及化學工業之外，幾乎外國僑民所經營的任何事業，皆在管制之列，都需要在十一月廿五日開始的九十天之內，向商業部商業註冊廳登記，所不同的只是，甲類須在兩年內結束或將半數以上股權移轉給泰國人，乙丙兩類則可繼續無限期經營，但在擴展業務上有一定的限制，每年不得比前一年度多過百分之三十。

泰國雖然華僑最多，印度、越南僑民分居二三，再其次是日本及歐美僑民，但這次管制外僑商業條例的公佈，首當其衝的，是印度、日本及歐美僑民，華僑所受的影響，並不如外間想像的那麼嚴重。因爲中年以上的華僑商人，絕大部份已取得泰籍，沒有泰籍的僑商，其子女則多爲泰國公民，以法律事務所而言，華僑律師幾乎清一色全爲泰籍，外僑開設的律師樓祇有印度人和歐美人；又以廣告公司爲例，華僑經營的廣告公司全爲泰籍華裔或已經歸化泰籍，日商倒有電通廣告公司與博報堂兩家，歐美人主持的洋商廣告公司也有好幾間。更以外文報紙作証，三家英文報紙中，「曼谷郵報」與「曼谷世界報」屬諸英國報業大王，祇有一家「民族報」爲泰國人所有；而五家中文報中，「世界日報」、「中華日報」、「京華日報」及「東南日報」雖純粹爲僑商所經營，但百分之五十以上的股東，皆爲泰籍華僑，祇有胡清才（胡文豹公子）姐夫李益森擔任董事長兼社長的「星暹日報」，由於百分之八十五以上的股份皆在李氏夫婦手上，故屬於外僑報紙，須受法令管制，但好在新聞報業祇屬于管制項下的乙類，登記以後仍可繼續作無限期經營，祇是發展速度稍受限制而已。

不過，在條文上，十一月廿五日公佈的這份「管制外僑商業條例」尙有許多模糊不明之處，連商業部當局也難以作明確的解釋，如外僑攤販、小販及挑販是否應受管制，有關方面就有許多種不同的證明。所以法令初初公佈時，各外國商會及工商界人士都不敢貿然評論，因爲尙不完全明瞭其確切的內容，現在商業部已組織一委員會，草擬執行法令的詳細規則，也許要到公佈細則的那一時候，才能對外僑受此一條例影響的範圍及程度，看得清清楚楚。

倘北約能與俄達成裁軍協議 在歐洲卅萬名美軍 僅留駐至後年中期

【布魯塞爾七日美聯社電】尼克遜總統星期四日告訴他的歐洲盟友說：如果他們能在防衛方面盡到自己的本份，如果能與蘇俄達成裁軍協議的話，則他計劃保留在歐洲的三十萬名美國駐軍，直至一九七四年中期。

尼克遜的函件是由美國國務卿羅傑士在每年舉行一次北大西洋公約組織的外長會議席上，轉達給其他國家的外長的。美國國防部長賴德於星期三日已對記者預早透露這兩件的內容。賴德付對記者們說：他預料會議將會通過尼克遜的建議。

羅傑士和其他十四名北大西洋公約組織國家的外長們，於星期三日及星期四日的會議中將會以部分的時間討論蘇俄舉行一項在中歐兵力互相平衡削減的談判。他們會邀請蘇俄於明年一月三十一日開始舉行這項會議。現時正等待莫斯科方面的答覆。

美國官員說：北大西洋公約組織盟國希望能夠實現下列各項要求：

（一）削減蘇俄在北大西洋公約組織國家邊境的駐軍，這些駐軍是負起諸如軍事演習等政治性任務。

（二）限制蘇俄運用軍隊來達成政治的解決方法，諸如在一九六八年蘇俄進侵捷克的事件。

（三）削減「曖昧的軍事活動」，例如把軍隊設在遠離危險的邊界，使其他國家能夠有時間來估定這些軍隊的突然行動的眞正意思。

（四）雙方互相限制被對方認爲是具有威脅性的駐軍，諸如蘇俄在東歐集結大量的坦克部隊和美國增加在歐洲的戰略性核子武器設備等。

西德促請北約友邦 毋太快與東德建交

【布魯塞爾七日路透社電】北大西洋公約組織國家的外長們，今日在此間開始舉行爲期兩日的多季週年會議。

預料西德將會促請其他參加會議的部長們，不要以「羅馬式的外交態度」，來與東德建立外交關係。

消息靈通人士說：波昂外長施爾會誠懇的保證謂，北大西洋盟國可以在東德和西德在十三天後簽署它們之間的歷史性友好鄰居條約後，才開始與東德展開雙邊建交的談判。

根據施爾的鬆散時間表來看，西方大使可以於明年夏天當這條約在四月至五月間生效後，前往東柏林。

該批人士說：這會使西德完成它要成爲第一個派遣常駐性的代表前往東德的西方盟國的願望。

【布魯塞爾七日合衆國際社電】英、美、法三國於今日宣佈：他們將會與東德進行接觸，「希望在稍後時與東德建立外交關係。」

上述於星期三晚由法國外長徐滿擬定的協定，已由北大西洋公約組織的外長們宣佈。

西德已同意這項決定。北大西洋公約組織其餘十一個國家將被提出要求，對一項使各國能隨意處理對東德關係的公報予以贊同，於是結束上述各國廿七年來對東柏林政權的官方排斥。

外交部官員私下表示 澳紐即使與我斷交 文經關係仍可繼續

【台北七日合衆國際社電】隨着澳洲工黨在澳洲大選中獲得勝利之後，中華民國正面臨與澳洲及紐西蘭的外交關係的中斷。

外交部曾對這種意料中的外交政策，拒予評評。但官員們私下相信：澳洲及紐西蘭將在數星期內承認北平。

台北的官方人士指出：紐西蘭通常是追隨澳洲外交路線的，而紐西蘭工黨此次的勝利，將愈使紐西蘭追隨澳洲之後。

但官員們說：即使中華民國與紐、澳兩國斷絕外交關係，與紐、澳兩國的貿易與文化關係，將仍然繼續。

【台北七日法新社電】隨着澳洲政府下令召回其駐台北的大使後，澳洲大使館仍懸掛中華民國國旗，但業已停止接聽電話。

消息靈通人士說：澳洲政府業已派遣一名工黨官員，前來此間，對澳洲承認中共一事，有所解釋。有可能將有一個澳洲的一個非官方貿易代表團，派駐台北。

他們又透露說：目前正等候中共同意的澳洲政府，可能會把目前駐台北的大使鄧爾，調駐北平。鄧氏亦爲一位中國問題專家。

澳洲是台灣第四個最大的入口國。在本年的最初十個月內，澳洲輸往台灣的貨物，總值六千五百萬美元。

日大選情況分析 料自民黨可再獲衆議院多數議席

【東京七日時事社電】日本衆議院議員選舉，即將於本月十日舉行投票，目前各政黨及各候選人正在全國一百二十四個選區，作最後殊死的鬥爭。

本社爲瞭解此次大選情勢起見，曾動員全國各地採訪網，就各選區情況，進行調查分析，結果獲致下列結論，就是執政黨自由民主黨所獲議席，雖然較解散時的二百九十七席爲少，但最後可能有二百八十四人當選，同時，預料大選後將有保守系無黨派的議員加入該黨，因此，自由民主黨仍可維持二百九十席左右的勢力。

在野黨方面，社會黨有一百零二人可望獲得當選，該黨所期待的保持一百個以上議席的願望，當可達到，殆無疑問。共黨也如該黨所預料，以大都市爲中心，勢力飛躍進展，估計有二十三人可以當選，因此該黨所期待的成爲國會內交涉團體的目標，似可以如願以償。與自民、社會、共產三黨情勢看好的情形比較，公明、民社兩黨則處於苦戰之中，公明黨有四十六人，民社黨有二十八人，預料可以當選，均較解散時爲少。

日本近半數企業每週只工作五天 多嘆世界少做工夫

【東京七日合衆國際社電】根據通產省昨天公佈之調查報告：採行每週工作五日制之日本工商企業機構幾近半數。

通產省於今年八月底對全國卅三類工商業機構抽樣調查所得之結果，顯示大多數的企業已實行每週工作五日制，中小型之工商業組織則遲疑不決，因恐生產額會因此降低。

實行五日制者有百分之六十是爲了工人之福利其餘是應工會之請才實行五日制。

困難問題已陸續出現 大厦不斷加高受抨擊

紐約等地的專家與政府官員，均認爲建築物向高空發展結果，產生許多不良副作用。

美國森嚴的工程技術的象徵——摩天大厦現已越來越高，而且在若干城市中造成頗爲嚴重的問題。

正當摩天大厦以新的衝勁向高空發展之際，各方對這些「神奇建築」卻予以抨擊。

建築師，城市策劃人，官方人士，市民組織和其他方面都對摩天大厦予以抨擊，使反對趨勢大大加強。

在舊金山，政府官員最近把該市百分之九十五的住宅區樓宇高度規定爲四十英尺以下。

在華盛頓，建造商把樓宇高度提升至一百三十英尺以上的努力已告失敗。

導致各方面反對摩天大厦的原因，是由於這些巨型建築物構成頗多問題：

㊀由於樓宇特別高，會影響航空路線。

㊁干擾電視電波，影響附近電視機的接收天線。

㊂大風令較高層的樓宇震盪。

㊃妨碍附近建築物的光線和視野。

㊄一旦發生火警，住戶疏散較困難。

㊅對付竊匪和爆竊賊較困難，因他們易於在樓梯間和走廊匿藏。

㊆需要大量空氣調節機和電燈，這可能造成電力不足。

㊇食水，渠水及清除垃圾問題。

㊈增加交通和泊車困難。

㊉上下班時間，大量職員擁集街頭會造成道路阻塞。

㊀由於摩天大厦把上空的風力轉移向下，使大厦低座的風力較大。

雖然有這麼多問題，但摩天大厦仍以全速向上發展。

最高的新摩天大厦爲紐約市的兩座世界貿易中心，業於九月廿六日開幕。但它的一千三百五十英尺高度將會被超越，因一九七四年竣工的芝加哥「諾貝克眞大厦」高達一千四百五十英尺。

於四十年前落成的「帝國大厦」，亦力圖再度成爲世界最高建築，正計劃加建十一層。

同時，在波士頓、鳳凰城、底特律、費城、豪斯頓、舊金山、達拉斯、邁亞密、奧克拉荷馬等地，樓宇亦向高空上升。

很多建築商深信，在大城市裡，由於土地短缺，摩天大厦在經濟上是必需的。一位工程師相信，以爭取空間的比率多，建築物將會達到二百層或以上。

雖然在經濟上有利，但在環境和其他原因上，它們受到抨擊。例如，「漢諾克」人壽保險公司在芝加哥建兩座大厦，高達一千一百二十七英尺，建費達九千五百萬美元的「大約翰」大厦，有一百層高，內有百貨公司，辦公室，銀行、餐室，住宅、娛樂中心和停車場。但若干住客投訴升降機的遲慢，「住在天空上」有被孤立的感覺。

其中一位說：「當你起床時，你是在雲層上，下面卻落雨。」另一位說：「這裡全是人工化的。你不能打開一隻窗，所有東西部是按鈕的，你像住在一個太空站。」

同時，專家認爲，當火警發生時，疏散較爲困難，這對住客是十分危險的。此外，摩天大厦的高度會干擾周圍的電視電波和光線。

若干科學家堅稱，大風或輕微的地震，會使摩天大厦的高層發生震盪。雖然這可能不易察覺，但電燈的搖動和水盆內的水波，已使很多人憂慮。根據一些科學家統計，當風速較高時，高層樓宇的搖動會達十五英寸。

一般人又抨擊摩天大厦造成交通阻塞和泊車問題。同時，人口密度，電力供應和自來水供應等，亦成問題。

例如，至一九七四年，世界貿易中心將有十三萬工人和訪客，每天會產生十五噸垃圾。同時，這個中心每天要耗二百二十五萬加侖冲洗用水。

若干專家認爲，分散在市中心區的辦公大厦（其總規模相當於世界貿易中心），會有助於上述各問題的解決。

很多大學的科學家，正尋求大厦低層所形成捲風的解決辦法。這種因大厦高度所捲下的風，使行人受到大風、破玻璃和冰箱的威脅。

至目前爲止，有些大厦前的行人道安裝扶手，幫助行人步行。

在芝加哥，巨型的「西亞斯」大厦干擾周圍六萬二千五百住戶的電視電波接收。最後，該大厦同意化費五百萬美元，裝置一座轉播塔使才解決。這座轉播塔使該大厦高達一千八百英尺。

有着這種種問題，一般抨擊料將繼續下去，而各問題未能有完善的解決辦法的話，大部市的摩天大厦，似將不致繼續加高。（家弘）

崇山上天然變幻可怖

指南針全被山石所影響，引人走上危崖，旋轉氣流會把雪花吸起如柱，或造成旋風。

當濃霧降在山上時，爬山的人祇能靠所攜帶的指南針作嚮導。但指南針並不一定可靠。

有一對美國的新婚夫婦威爾遜去英國威斯特麥蘭的大倫達爾度蜜月，而爬上孩處附近的一個布佛爾山時，突然遇到了濃霧的襲擊。

但他們兩人並不焦急，因爲他們身上帶着指南針。

偶然有一團霧從威爾遜太太的脚邊移開時，發現她站在一個三百英尺高的危崖上，祇要再多跨一步，可能就跌了下去。

其實上了指南針的當的人，不僅威爾遜夫婦，就是爬過阿爾卑斯山與喜瑪拉雅山的有經驗的爬山家，碰到有霧的時候，也一拼會上當。原因是很多山上有磁力的氧化鐵，會影響指南針的工作。

在蘇格蘭西北部的斯開島，也曾有同樣事情發生。爬山的人在爬過柯林山脊的時候，時常因山石有磁力，影響指南針，使他們走錯了路而遇命或受傷。

這是因爲馬蹄鐵形的柯林山脊（註：該山山峯高達拔海三千英尺），是一種黑嚴形成的，裡面含有大量磁石或磁鐵礦苗。

其實，山岳地區其他的古裡古怪的災害也很多。有一個亦斯特的學生貝德·拉馬奇，在攀越斯諾登山時，忽然人與脚底下的雪一起被一種力量吸起，然後又很快地掉下。

他說：「事情驟然發生，使我無法防止，人就像被一個巨大的吸塵機吸起一般。」

拉馬奇就是給山谷中升起的「旋轉氣流」吸起來的，這種氣流，有人稱之謂「雪魔」，可以把山谷中初下來的雪全部吸起。

「旋轉氣流」在英國坎伯蘭的華斯特湖也有發現，華斯特湖是英國最深的湖。

五十年前發生這麼一件事：有四個愛丁堡大學的學生在那湖上從事探測工作，突然氣候轉劣，發現有一個一百多英尺高的水柱漸漸向他們所乘的小船行來——擦過船身而過。船被旋轉的水柱所引起的浪打翻，而船裏的四個學生祇能靠游水逃生。

自從那年的事情發生後，那巨大的水柱曾出現過多次，沒有人知道它怎樣會發生的。

某氣象學家說：「或許是由於華斯特湖位於斯可斐山（斯可斐山拔海三千二百一十英尺，是英國最高的山）的山脚，當氣候突然轉變時，下沉的氣流，遊過了愛爾蘭海氣流的襲擊，造成了旋風，把湖中的水捲起。」

複雜的氣流時常會造成一種「殺人的風」在北威斯特麥蘭的諾克村附近越過。它叫做「希姆風」，當地人知道它每次都是從「希姆海山」降陸，風勢造成了一個雲柱，在原野上空移動。

航空公司的飛機師都知道這是一個飛機須要避開的地方。因爲這種氣流能造成災害。飛機被捲入旋風中，不管引擎的推進力如何强，都會被肢解。

「希姆風」的造成，是由於吹越賓寧山峯的東北風與來自西方的另一股風相撞而成。在風來時，連雀鳥也不敢在天空中飛。

每年冬季在諾克村上邊的大登山坡滑雪的人說：「我滑雪二十年，從來沒有碰到過這樣冷的風。它透入了我所穿的不透風的滑雪衣，使人感覺兩條腿斷了一樣，並把我吹起，連滑雪鞋與其他一切，拋到二十英里外。」

這個滑雪家的身體有二百二十四磅重。但他的被旋風吹起，並不是一件奇事，因爲這種奇異的風，有的可以把一頭牛吸起而拋到牆外。

造成最大災害的是「閃電洪水」，特別是在山岳地帶，例如坎伯蘭的西施惠特。（按：西施惠特是英國最潮濕的地方，每年的雨量比倫敦多四倍。）

山上的天氣會突起變化

該處在四年之前，曾發生過一次最大的「閃電洪水」，遊客們必須爬到牆上去，以避免被突如其來的洪水浸死。當時，被石子擲死的牛羊，以及被水冲壞的汽車，不計其數。（長福）

政府如不撥款資助研究 英翱翔火車計劃會胎死腹中

英國的一項翱翔載具計劃，由於資金短缺，其命運繫於政府的決定。迄今爲止，還未有任何跡象顯示，有那一個政府部門，準備撥款一千萬至一千五百萬英鎊來資助，俾進行第二個階段工作。

英國工業，不論公私，亦未打算資助此計劃。但是，這筆款與歐洲各國用於發展新的地面交通系統的資金比較，卻是微不足道。

去年的一項報導顯示，到本世紀末，西歐將擁有長達三千哩新的高速鐵路。據巴黎透露，目前最少有六個國家，考慮建造時速一百五十哩的高速火車。此外，這些國家還考慮興建幾條長隧道，包括橫貫英倫海峽的，由瑞士到義大利的哥瑟特隧道，另一條由奧地利通往義大利的布倫納隧道，與及丹麥至瑞典的隧道。西德亦有一項雄心勃勃的計劃，準備鋪設一條新的C形路軌，全長五百英里，由漢堡至蔡尼黑，行車速度高達每小時二百五十英里，用以緩和公路交通的極度堵塞。

原則上，這些大規模的發展，意味着在可以預見的將來，乘客和貨物，將可以乘火車以飛行速度橫貫歐洲。

但歐洲各國，包括英國，對本土運輸系統的過份重視，會阻延或阻止這種目標的實現。

六十年代期間，幾個具有創作力國家，把注意轉移到地面運輸上，並且埋首研究建造更爲快速的火車。

日本於一九六四年建成的東京——大阪快速鐵道，長三百二十哩，每天有十八小時，以一百二十五哩的時速由東京往大阪。交通擠迫時，每五分鐘即開出一班。

其他國家，在日本這種優良表現的鼓舞下，紛紛研究如何加速本國火車。英國和大部份的先進國家，早已擁有新型而寬闊的鐵路網。祇要在原來的路軌上改良行車情況，便可以增加行車速度。

今天的火車速度已大增，仍然無法擺脫火車之父斯蒂芬生所創造的火車定律——「火車必須以鋼輪在鋼軌上行駛」。

不過，工程師們正在埋首研究如何打破此種定律。

工程師考慮設計的新型火車，包括汽墊火車，例如翱翔火車（美、英、法三國最感興趣）及磁墊火車（西德和日本最感興趣）。

這類新型火車的優點，包括可以在市區發展計劃所開闢的新走廊一帶，作快捷的運輸。一個例子是美國的華盛頓——紐約——波士頓長凡四百四十哩的走廊，是經常被援引的例子。西德的C型走廊是一個較新的例子。

這種新型火車的另一優點，是對開發中的國家有吸引力。例如，埃及和南非，對在開羅和角城之間興建一條高速鐵路，似極感興趣。

英國的研究發展公司，打從六十年代末期，一直大力支持發展翱翔火車。該公司正在劍橋附近建造一條短短試驗用路軌。維立斯的公司則已裝配好一輛無人駕駛的試驗用火車，重十噸，長七十二英尺。

這輛火車於去年十二月作第一次試驗，証明最高行車速度是每小時八十二英里。

國家研究發展公司，迄今已在研究建造時速二百五十英里的高速火車的技術問題上，花了近四百五十萬英鎊。（雄）

致力推廣生態學 施亞斯博士大作得獎

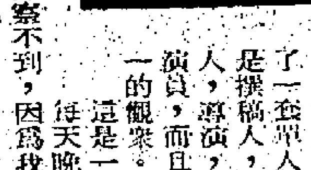
四十多年前，「生態學」這個名詞還沒有普及時，奧克拉荷馬大學有一位教授，眼看到三十年代奇旱和風沙爲害的情形，曾經說過：「這裡我看到如何不智的濫用土地所招致的可怕的後果，發現我們對生命過程中的生態學事實，所知如何之少！」

曾任大學教授的保羅·平奇洛·施亞斯博士說，在奧克拉荷馬所見到的情形，令他覺得有開始寫人類與環境之間的微妙關係的文章的必要。最近，在史密遜博物院的一次典禮中，施亞斯博士獲得了愛德華·白朗寧保護環境獎（一個獎章和五千美元現金獎），表揚他一生對生態學、環境保養和改良方面的貢獻。

耶魯大學環境保養名譽教授施亞斯博士，於一九六零年退休，在教學及研究工作方面，貢獻很多，史密遜博物院方面說，他的事業，對生態學有廣泛影響。

一九五零年至一九六零年期間，施亞斯博士主持耶魯大學環境保養研究工作。在此之前，他曾在奧伯林學院，內布拉斯加大學及奧克拉荷馬大學教授植物學。一九三零年代初期不景氣期間，他在奧克拉荷馬大學任教時，看到農家因乾旱風砂之害，而流離失所的情形。（未完）

精神學家提供的 夢境含義怎樣去理解



昨晚，你可能做了一套罪人劇。你既是撰稿人，又是製作人，導演，也可能是演員，而且肯定是唯一的觀衆。

這是一個夢。

每天晚上，我們都做夢。我們覺察不到，因爲我們經常在第二天早上便忘記了。

這是可惋惜的事，因爲大多數的夢都有意義的，祇要詳細研究一下，我們便可以更瞭解自己。

美國的精神病學專家史提爾博士，便持這種觀點。他本人長期以來，都在研究病人的夢。在他的作品中，他列舉出大多數人所經歷過的不同種類的夢，並且教導人們怎樣去解釋夢境。

我們的夢，有好的，有壞的，有恐懼的，有性愛的，但都不離三個組成分子。

㊀希望——我們想得到的東西，一般是快樂，但這種快樂在現實環境中卻得不到。

㊁衝突——一種無法解決的情感問題，通常是由早期或後提時期所引發的，但也有些是目前的問題引起的。

㊂日間所餘的事——通常是一些瑣碎的事，在白天裡發生的。

在我們夢中最常出現的形像是自己。然後才是家人，朋友和動物。

夢的主題，不外是憤怒、愛、慾、恨、和恐懼。死亡也頗常見。

要分析自己的夢，找尋出一個合理的原因，並不困難。但要視乎你是否够資格去做。

史提爾博士認爲，夢境不能有固定的解釋。譬如說，夢見地震便表示事業失敗，夢見電話響便表示與陌生人約會等。他指出，祇要你認爲夢境代表着甚麼，它便代表甚麼。

以下是他所提供怎樣去分析夢境的方法：

把你所記得的夢境的一切記下來，包括夢中的行動、背景、特點以及感受。再從中找出「希望」、「衝突」和「日間剩餘下來的瑣事」等三種成分。

照這樣做，你便不單止分析夢，而且還分析了自己。夢祇是你的一部份，漸漸地，你會發現你正在檢驗整個自己。

留意以下的一些重要因素，說不定可以解答夢的意義。

害怕失敗：青年面對職業，組織家庭，實踐父母期望等問題，所發的夢便多是恐懼的，經常會驚醒他。

害怕未來：我們有時對經濟前途有所憂慮。夢境便以考驗或挑戰的形式出現，使我們不能應付。

害怕年老：許多中年人的確是憂慮年紀的。他們會夢回後提時代。

逃避的希望：夢境有時候是充滿了快活寫意的生活，沒有牽掛，沒有憂慮。這通常是代表了對現實生活中的問題的逃避。

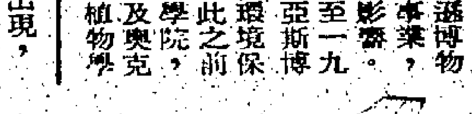
沒有面孔的人：在夢中，有時遇到沒有面孔的人。他們可能代表自己的化身。它的意義是：我們看到了自己，但不想承認自己。

恐怕受拋棄：如果我們面臨親人將離開——或者愛人死亡，或者離婚，長期分手等情況，我們的感情便會宜之於夢。普通的夢境是，被困在遠方，或者被鎖在箱裡或小房間裡。

失去性能力：這種能力對男人是最重要的。在夢中，他們可能發現自己完全禿頭。女人方面，則害怕冷感。在夢中，她們可能發現自己孤單地在冰冷的海中。

下一次，當我們發夢後，立即試從這些因素來分析自己的夢。（阿希）

F一一一軍機之謎



機師們對於每一架F一一一機的喪失之謎作出一些解釋。這機不祇在敵人的雷達底下飛行，甚至美國的雷達或無線電交通也不能與它聯絡，因爲它飛得太低。那解釋了爲甚麼它在作戰中墜毀前收不到緊急訊號的原因。這些飛機也於晚上單獨飛行，不同於白天結隊飛行。因此，當它們墜下時，沒有袍澤看見。事實上，沒有人知道它在甚麼時候失踪，直至它的無線電聯絡中斷或遲遲未返基地。那時候，幾乎無法決定那機在甚麼時候和在甚麼地方墜下，以便派員前往拯救機員和收拾飛機殘骸。一位機師說：「實情如此，我們損失一架那機的環境是我們自己創造的。」

那仍然不能解釋這些飛機爲甚麼會墜毀。雖然它的設計是可以在各種天氣中飛行的，有些飛行員猜估越南的荒雨破壞這飛機的地形偵察雷達，這儀器使這飛機能夠以五百英里的時速，在離地二百英尺的樹頂掠過。其他的機師們說，東南亞的高濕度可能損壞那些控制着飛行器的複雜的電子線圈。但沒有人確實知道這個。從寮國歸來的一個駕駛員說：「我希望我們能夠找到那架飛機，使我們能夠找出毛病所在。除非我們能夠找到墜毀的飛機，否則我們不能夠說甚麼原因使它們墜毀。我們不知道，而不知道會使人懊喪的。」（下）

會助獨裁者爲虐的 海地的鯊人終於倒台了

他輕視廿一歲的新總統，還離間其姊弟間感情，結果被政府驅逐，流亡國外。

作爲已故的「爸爸醫生」杜華里爾的近臣和敲搾者，甘布朗尼一向是海地的第二位最可怕的人。雖然「爸爸醫生」於去年四月逝世後，廿布朗尼似乎快將成爲第一人。廿一歲的「孩子醫生」珍——克羅特·杜華里爾繼承他的父親做永遠總統，在他統治的初期，狡猾的甘布朗尼似乎是實際的掌權人。但是，週前，甘布朗尼流亡了，一個傀儡扯線人顯然被傀儡拖倒了。

在他執政以來的最大膽的行動中，「孩子醫生」革掉甘布朗尼的內政部長及國防部長的職位。沒有宣布官方理由，但似乎很清楚的，珍——克羅特（無疑的受到他的意志堅强的姊姊瑪利——狄妮西鼓勵）最後認爲，四十二歲的甘布朗尼野心太大。舉一個例，甘布朗尼最近要求正式被委爲總理；另一個例，他的倒行逆施防碍海地的改善國際印象，因而有機會獲得美援的企圖。

在電台廣播革職新聞之前，克羅特保証甘布朗尼的安全，如果他留居海地。但一向食言而肥的甘布朗尼，反而投奔太子港的哥倫比亞大使館以求庇護。他預期稍後飛往哥倫比亞，然後或許前往美國。

不管結果怎樣，甘布朗尼不需福利援助。在十多年來的盜竊公欵，敲搾商人，以及建立他自己的龐大的商業帝國下，他積聚了家財估計多至一千萬美元，等於海地的國家預算的三分之一，並且或已把一部分家財秘密運到外國去。甘布朗尼的商業利益，包括海地的水果輸出及木材生產的專利，一間規模大的出口公司，以及伊波旅行社（這旅行社獨佔美國人到海地辦快速離婚的生意）。他也販賣海品，而且是那間收買海地窮人的血液以轉賣給美國的公司的大股東。最近，「孩子醫生」禁止了這種賣血生意，並把甘布朗尼的其他經營收歸國有。

一個窮傳教士的兒子，甘布朗尼，於一九五七年杜華里爾執掌政權時，原是一個銀行小職員。最初，甘布朗尼祗是那位殘酷的獨裁者的小斷的侍從之一，但兩年後，他已是他所喜愛的「爸爸醫生」寵愛，因爲幫助推行「國家復興運動」，這運動實際是搾取金錢的掩飾。商人們要捐欵以供重建貧民區或鋪築道路，但多數的錢落在杜華里爾和他的助手們口袋裏。甘布朗尼很快的變成一個揮霍的人，光顧最受歡迎的妓院和大注賭博。他也喜歡穿「鯊皮」衣服，通常戴上黑色太陽眼鏡。

「爸爸醫生」死後，很快的出現在寶座後沒有地方以容納甘布朗尼和瑪利——狄妮西。甘布朗尼最初使瑪利——狄妮西和她的丈夫陶明尼主被命離境。幾個月後，當陶明尼主夫婦在阿加潘爾科度假期，他革掉陶明尼主的海地駐法國大使的職位。在巴黎及華盛頓過了幾個月的流亡生活後，瑪利——狄妮西於本年九月重返海地。在美國作流亡寓公的海地人，很快的猜測將有另一次攤牌，而這次瑪利——狄妮西贏了。他重返華盛頓後不久，「孩子醫生」宣布甘布朗尼的革職。

這個穿着「鯊皮」衣服的「鯊」的倒台，不會使海地自動成爲一個模範的民主國家。但它或許對那些貪污舞弊的杜華里爾主義者發生嚇阻的作用；它並或鼓勵更多的外國投資和貸欵以幫助那久已欠缺發展的海地經濟。現在，「孩子醫生」似乎掌握實權而想到改革，他或許甚至釋放他父親囚禁於狄曼治監獄的數目不詳的政治犯。（錦鴻）

甘布朗尼向總統進言時的嘴臉

馬經

老溫主編

逢賽馬前一日及賽馬日刊出

明天賽馬熱門應佔上風
路易之寶快勇馬亞倫突出
士皇帝、紅利是、雙成均有力突襲

活虎專欄

路易之寶首選材 電腳飛燕同操戈

第一場第七班一八〇〇公尺

「寶寶」馬勇勁強，論實力在今場有可拼之道，獨忌配搭較弱一點而已。

「路易之寶」狀態大勇，實力甚強，是把守孖寶首關台柱也；「珍味」亦在豪勇之境界，只是陳浩祥出策，認眞難靠。

「甜心」昔日雄風一去不返，上回拼來已經相當勉強；「初聲」路程未合，機會平平。電腳配勞亦思天衣無縫，態況保持不變，有力一拼。

「申江珠」本週已見活潑起來，可敵無妨；「虎跑」銳氣不及上季，兼且蘇上人之手風正弱，機會平平；「力博」態況走樣，不宜過信。

「飛燕」馬身豐脥，證明處於勇境，大冷可敵；「眞好彩」未勇，可以不理。

綜合大勢選馬：正選路易之寶，副選電腳，冷選飛燕。

虎眼石歡迎門放 士皇帝突見冒勇

第二場第三班九七五公尺

「大班」快放勁足，狀態不斷留升，由蘭尼出策，是爭逐頭馬份子。

「歡迎」論馬之態況，馬之性能，在今場是爭逐頭馬最佳份子，獨忌何國英又失水準而已。

「虎眼石」性馴易騎，前速甚銳，由梁存垣出策，已經够贏矣！

「佳倫」神朵平淡，未勇難拼；「甜蜜」路程不合，機會有待。

「友誼第一」馬勇而路程太短，威脅力不大；「珠江」狀態大勇而班磁，但作配無妨。

「奇輪」此程頗合，遇冷可敵；「龍祥」路程太短；「士皇帝」質高而脾劣，但冷敵最合。

「駢輝」、「仙草」必有王者興，留意電算幾指示好了。

綜合大勢選馬：正選虎眼石，副選歡迎，冷選「大班」。

快勇突出佳馬胆 配白麗夫人實得

第三場新馬一二三五公尺

「拔都雄風」步密跑來彈力十足，勇進一大步，有力爭勝。

「蘇格蘭糖」質高馬，但仍覺肥，步頭笨鈍，不宜過信；「眾子餅」質平兼態未勇。

「快勇」步大力雄，質高早熟，不勝無歸；「善隱雛」未熟，可以不理。

「白麗夫人」與庇侶番攤同試，跑來活潑自然，比起番攤更高一皮，坐三望一。

「新寶」質素亦是有限，平常而已，「不要緊」看來未必那麼快出擊的。

「三捷」成熟未足，馬質平庸，暫可不理；「吉利客」是匹質素甚厚之長途馬，只是未圓急進。

「實得」質高態勇，昨晨突由黃振輝出策，未知原因何在，若到時由勞亦思出策，則是快勇最大勁敵也「欣心」未勇，可以不理。

綜合大勢選馬：正選快勇，副選白麗夫人，冷選實得。

馬亞倫鬥拿破崙 七寶大勇佳冷脚

第四場公開賽一二三五公尺

「凱靈登」有不出飄；「倩麗」勇態十足，只是路程太短，機會平平。

「雪山」此程不合；「馬亞倫」犬態大勇，快放力強，是隊標之台柱也。

「幸運星」要在軟地始有機可乘；「必得勝」銳氣稍孫於上季，機會平平。

「力騎山」有不出飄；「飛騰」路程不合，可以不理；「娛樂之光」論態相當勇，只是未知

意。

「飛艇」平庸而已；「七寶」狀態大勇，大冷可配；「滿堂歡」狀態頗佳，留意動態。

「的奇」配白蘭棟一樣難以估高；「拿破崙」已具破釜沉舟戰意，看來是爭奪錦標份子。

「飛行俠」、「遐齡」馬勇而不够班，僅可作配。

綜合大勢選馬：正選馬亞倫，副選拿破崙，冷選七寶。

申江璧合理首選 紅利是進展十足

第五場第三班九七五公尺

「申江璧」狀態大勇，快放路合，處此組的確難尋失敗之理由的。

「再一星寶」狀態够勇，只是磅位方面愈加愈重，確難估高。

「霸王女」脾劣難靠；「天時」路程不合，作爲不大；「寶着」馬勇而路程合，但太熱時須防「底出」。

「紅利是」愈操愈起，冷敵最宜。

「巴里樂園」準備未足，戰意平平；「聲威」久休初出，還是多看一回爲妙。

「峨眉」、「美洲鑽石」前速甚銳，作配最宜。

綜合大勢選馬：正選申江璧，副選紅利是，冷選美洲鑽石。

繁利門快樂領隊 谷中妃子三甲材

第六場新馬一二三五公尺

「繁利」打仔馬實而不華，分組相當有利，成熟亦足，首選之材。

「財神到」跑姿生硬，進展不多，可以不理；「番攤」與白麗夫人同跳，顯然馬質有不如，機會僅限於三甲而已。

「快樂領隊」質高馬態跑態遊，是繁利最大之勁敵也。

「婷婷」未勇；「星之寶」仍待打磨；「聖旨到」馬身仍肥；「谷中妃子」配嘉華達，有力一鬥。

「勝利俠」、「勁能」均在普通水準而已。

綜合大勢選馬：正選繁利，副選快樂領隊，冷選谷中妃子。

多明麗馬勇配强 翡翠湖坐位求勝

第七場第三班一二三〇公尺

「金寶鈴」磅位太重，強手林立，失去熱捧價值；「幸運童」易配摩加利因人而熱，但此馬後勁並非很強，實在僅可冷敵而已。

「傳眞衛星」路程頗合，在第三班裏只能在歇地爭霸而已。

「多明麗」質高馬，配勞亦思，是理想之頭馬佳選也。

「全家寶」回配伊諾，此程能否挨到，亦成疑問，未足過信；「特快車」狀態普通，可以不理。

「翡翠湖」是李家强必拼之馬，值得留意睇好；「金像」配鄭棣池，操防狽飛而已。

「必博」看來並非靡庇主力；「新赤兎」未必會在此打硬仗的。

綜合大勢選馬：正選多明麗，副選翡翠湖，冷選幸運童。

雙成順利班底厚 銀河冒勇半冷門

第八場第七班一八〇〇公尺

「雙成」質素甚高，狀態既然同勇，配連利打硬仗，不撈才怪！

「瑞榮」進展不多，暫可不理；「銀河」實力不弱，狀態亦保持勇境，力足一拼。

「比你叻」狀態普通，就算由鄭棣池出策，亦難寄予厚望。

「威力」勤磨進展多，大冷防爆；「快樂少女」質庸步疾兼力短，可以不理。

「順利」冒勇，遇冷可敵；「谷中公主」狀態大勇，有力再拼。

「認眞够運」、「寶鼎明珠」近況平常，作爲不大。

綜合大勢選馬：正選雙成，副選銀河，冷選順利。

金多寶可期連捷 劍俠吉慶圖突擊

第九場第三班九七五公尺

「赤麒」易廐後首次上陣，由陳福仁出策，存心試試而已。

「金多寶」狀態大勇，快放力足，由摩加利出策，顯然存心出擊，首選之材。

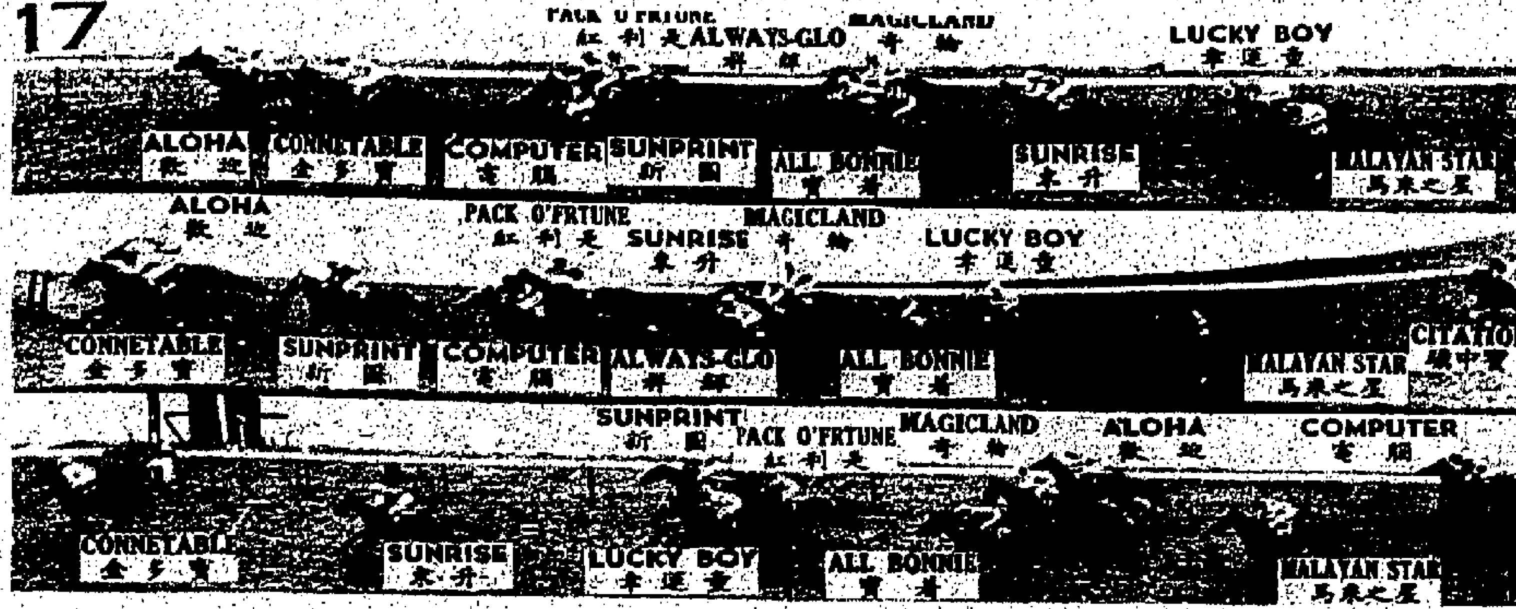
「新聞」在退化中，路程雖合，亦難估高；「奇駒」平庸而已；「人之星」狀態普通。

「多勝」未勇，實力有限，可以不理；「羅鞍」却平均速度食糊，此程累嫌短一點。

「劍俠」實力甚強，快放力足，遇冷可敵；「再勝」此程最佳，應要提防。

「吉慶」配鄭棣池，有力一拼；「好多趣」、「馬來之星」均在馬彼得選擇中，但兩匹都未具冠軍相。

綜合大勢選馬：正選金多寶，副選劍俠，冷選吉慶。



按圖索驥

金多寶

第九場：「金多寶」身高十六掌一之大馬，最難得的是步頭開得大而且相當急衝，顯然是中程快馬，上次初度由摩亞出戰一二三五公尺，落山輕易追越「歡迎」就此快放到底，顯然僅以半力就輕取此局（圖17）今回勝而不升，僅加十一磅而已，復課多操，進展更多，由摩加利出策，更易發揮眞正實力，力足連捷。

至尊寶

當日孖寶介紹

老溫

第一關：路易之寶 力博

第二關：虎眼石 歡迎

第一場第七班一八〇〇公尺。上陣馬匹配搭大致如下：「寶寶」鄧飛雲。「路易之寶」馬彼得。「珍味」陳浩祥。「甜心」吉能。「初聲」連利。「電腳」勞亦思。「申江珠」伊諾。「虎跑」何國英。「力博」摩加利。「飛燕」易仕。「眞好彩」鄧添。

「路易之寶」質素較新，有前有後，留前末段則有凌厲衝勁，自經馬彼得悉心培養後，內閃劣習盡見改善過來，進展頗多，兩度出戰均敗於更強之風流劍俠而已，實不足爲辱，今番強手盡去，理可打開勝利之門矣！「虎跑」長期見勇，段速平均，只不過一直按兵未動而已，今番對手實在無多，只要何國英鎮定從事，已足拼勝。「力博」拼後未見走樣，路程亦合，升班減廿二磅之多，形勢仍佳，冷敵無妨。

綜合預測：正選：路易之寶。副選：虎跑。冷選：力博。

第二場第三班九七五公尺。上陣馬匹配搭大致如下：「大班」蘭尼。「歡迎」何國英。「虎眼石」梁存恒。「友誼第一」連利。「珠江」李家强。「奇輪」伊丹尼。「龍祥」馬彼得。「士皇帝」伊諾。「駢輝」嘉華達。「晨運」李霖。「仙草」鄭棣池。

「虎眼石」前段速度認眞犀利，由於其耐力仍未見養成，每次跑來均是虎頭蛇尾而已，然今次出師短途，在第三班裏的確是出類拔萃份子，看來可替梁存恒打開本季首次勝利之門矣。「歡迎」亦爲質素甚高之短途快馬，目前狀態亦在勇境界，尤屬坐二望一之選。「仙草」以質素而言雖無特別過人之處，但得個「快」字，配鄭棣池亦難防帶到。

綜合預測：正選：虎眼石。副選：歡迎。冷選：仙草。

問題馬

今伯樂

第一場第七班跑千八百公尺路程之張學文馬房「路易之寶」，由於仍是勇態的緣故，及前賽有過僅敗於「風流劍俠」的演出，所以必被一般人重視，不撐成熱門分子才怪，但這匹雌馬近期雖略有進展，照理尚不失爭勝貨色，可是，今回要配一四六重磅，這樣，對此駒來言是會受到極大影響的，因此，不但取勝機會沒有多大把握，就算能否爭得一席位置亦有疑問，顯成此場最有問題的馬了。

第二場第三班跑九七五公尺路程，其中李殿林馬房之「大班」因有蘭尼助陣的關係，同時此駒且擅長跑正程的原因，故臨場必然大熱特熱了，不過，從這匹雌馬在本季兩次的表現所見，並不見得很理想，証明狀態仍未達到大勇階段，況今次要配一四七頂磅，作戰縱更覺吃虧的，照我個人的看法勢難有贏馬的希望，充其量祗可拼入一席位置而已，故亦應列於問題馬的呢。

第四場沙宜挑戰杯，路程跑千二百三十五公尺，吳志霖之「娛樂之光」、「拿破崙」兩駒由於最近有過極不尋常的表現，今回又跑適合的路程，因而必會撐成熱門對象，惟「娛樂之光」前賽此程走勢欠佳，是賽加磅當不會有使人滿意的演出，而「拿破崙」上次此程敗馬亞倫，更感前兩段未能跟得很緊，這樣再跑同程定會大打折扣，所以應同屬此場問題馬的。

什錦盤

鄭棣池上次賽馬除了獲得一場位置外，可說幾乎全部交白卷，爲本季開賽以來所僅見，這可能因勇力不足所致吧，但今次必然會力爭上游，所以其座騎如「祥輝」、「快勇」、「峨眉」、「金像」、「吉慶」就不能不加以重視，尤對於「祥輝」、「快勇」、「吉慶」三駒更須時刻留意，屆時會連中三元亦非奇事，擁池哥的擁躉切勿錯過。

吳志霖上次拼多駒失手，事後當會痛定思痛，今次必謀力復前失，所以廐內之「力博」、「晨運」、「奇駒」、「拿破命」均準備應過而有意威水一番的，而上述四駒論實力和狀態確已有可勝之道，臨場應予盯緊，照理起碼可贏兩場頭馬，放心撐場好了，定不致再使大家失望呢。

佐治摩亞馬房明天可能上陣的「新寶」、「歡心」、「勝利俠」、「勁能」四匹之中，則以「勝利俠」最有爆冷希望，這匹雌馬已到爭勝水準，而潛質比同場「快樂領隊」未遑多讓，屆時值得留意，而舊馬之「幸運童」、「金多寶」兩駒亦不能輕侮，前者雖略嫌磅重一些，但近態甚勇，摩加利親自揮鞭，後者還來於力磨下狀態當有意在長途顯威風，較勝千二百三十五公尺更勇，今次由摩加利出策，雖成大熱門，可是贏面極高，故這兩匹又可替摩加利添兩馬記錄了，喜撐摩加利的擁躉應有所獲。

香港小童羣益會

一九七二年賣旗籌款收支表

收入		
街區內售旗款項	$65,883.66	
本會轄下各會員捐款	3,639.22	
各界捐款	14,856.30	
	$84,379.18	
支出		
錢箱	$2,449.30	
印刷費（信封、紙張等）	2,354.50	
廣告費	1,200.00	
郵費	300.00	
汽水及其他雜費	353.90	6,657.70
純收入		$77,721.48

賓會計師核數

精緻.美觀.新穎 股票日記簿

特爲各大公司設計，用以酬謝顧客一年來光顧之熱忱。內容包括年曆，通訊錄，備忘錄及各股票之詳細資料，如派息，財政紀錄，董事業務等應有盡有，價廉物美，送禮自用，誠屬前所未有之珍品。

總經銷處：萊德洋行

電話：H二五七九六六 二五七九六七

全安火燭保險有限公司告白

啓者本公司定期本年十二月廿一日中午十二點半鐘在皇后大道西八號德寫字樓開第七十八屆股東週年平常敘會屆期敬請各股東齊集以便省覽上年結册數目及生意情形仰希光臨是荷 又本公司股份票由十二月十日起至本月廿一日止暫停轉換合併佈達

全安火燭保險有限公司謹啓

一九七二年十二月七日

海事處佈告 一九七二年第一二二號

各船隻管理人及租賃人士注意

下列日期業已宣佈爲天氣惡劣之非工作日。

一九七二年十一月八日（星期三）

一九七二年十一月十八日（星期六）

一九七二年十一月二十三日（星期四）

海事處長 符禮濂

香港政府物料供應處佈告

本處在一九七二年十二月八日政府憲報公佈茲招標承投下列：

編號	項目
PT/92/72	承銷廢車呔
PT/97/72	承供應未經漂染之棉

投標格式紙可向下列各處索取：

（一）香港北角油街政府物料供應處購買部

（二）香港皇后大道中政府合署西座地下中區民政司署諮詢分處

（三）九龍旺角彌敦道七百五十一號地下旺角民政司署

香港政府物料供應處處長 楊儉

市政事務署佈告

本署於一九七二年十二月八日香港政府憲報公佈招商承投經營位於九龍甘肅街油蔴地街市之冷藏室。

投標表格及一切詳情可向香港雪廠街政府中央合署西座十三樓本署索取。

市政事務署投標委員會秘書 區佩貞

香港高等法院 一九七二年破產案第三十三宗

鐵定破產通告

爲關於銀河塑膠廠在香港堅尼地城士美非路十二號Q二樓及在香港士美非路四十七號地下B五B座經商事

裁定破產日期——一九七二年十二月一日

破產管理官 寶謨

香港高等法院 一九七二年公司結束事件第五十一宗

寫頒發結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——意大利時裝有限公司

註冊地址——九龍彌敦道六十九至七十一號重慶大廈三樓

頒發結束令日期——一九七二年十二月一日

遞禀日期——一九七二年十月二十六日

茲定於一九七二年十二月二十八日（星期四）在香港遮打道三號壽德隆大廈十樓破產管理官署會議室舉行首次債權人及出資人會議時間如下：

債權人——下午二時三十分

出資人——下午三時三十分

破產管理官暨臨時清算人 寶謨

倫敦商會一九七三年商科春季考試

科目	考試日期	考試費
高級成本會計	五月一日	二十八元
中級成本會計	五月二日	二十五元
高級會計	五月三日	二十八元
初級簿記	五月七日	二十元
中級簿記	五月十五日	二十五元

報名手續：

（一）學校考生由校方辦理。

（二）其他考生可用自修生名義參加。

（三）自修生可由十二月八日起到香港九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十一樓教育司署考試組索取報名表格。

（四）自修生須親自將填妥之報名表格連同其本人之身份証或護照及近照兩張（二吋乘二吋半）於十二月十一日至十二月十五日期間內，每日由上午九時至下午五時正到上述地點辦理手續，逾期恕不受理。

（五）自修生須於辦理報名手續後於十二月二十日前逕往香港銅鑼灣希慎道利園大廈五樓教育司署會計部用現金或支票繳交考試費。

教育司 簡寧

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，玆爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
泛亞大飯店	台北市	南京東路一段一六號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

工商日報謹啓

茲有柯式自動撥版機（National 330 Automatic Offset Plate Processor）壹座出讓，有意者請與本報經理部接洽。

生意轉讓通告

依照香港法例第四十九章防範生意轉讓欺詐條例第三段之規定茲特聲明如下：

啓者商人BENJAMIN LIU（劉焱）經營LARSEN & TROCK於香港銅鑼灣禮頓道一百四十三號四樓D座（以下簡稱出讓人）在上址用LARSEN & TROCK名義經營生意現出讓人將其名下所經營之上述生意連同商譽及一切海外未完成之生意利益·合同·等轉讓與LARSEN & TROCK（HONG KONG）LTD註冊地址爲香港士丹利街二十號ABDOOLALLY大廈三〇二室（以下簡稱承讓人）並於登報日起一個月後在香港士丹利街二十號ABDOOLALLY大廈三〇二室用LARSEN & TROCK（HONG KONG）LIMITED名義繼續經營生意各界人仕對出讓人如有任何事洋轇轕或未清手續者請於交易日前與出讓人理妥爲要交易後概與承讓人無涉特此聲明。

出讓人 承讓人 雙方代表律師希士廷律師行啓

香港皇后大道中公主行二樓

一九七二年十二月八日

醫藥保健

女性更年期專藥

女性更年丸上市

—挽留青春·巧奪造化—

一種空前傑作，針對女性更年期，補益身體專藥，現正上市。此藥令女性未到更年期者保持青春，已居更年期者挽回青春。功效之妙，巧奪天地之造化，行見天下婦人，發出會心微笑！

名中醫梁伴仍本其創製中藥四寶（汗寶、睡寶、胃寶、處寶）所享盛譽，再經長時間實驗，乃配製此姊妹出品更年期專藥「培世女性更年丸」，此丸採用稀世奇珍中藥煉製，擅治女性三十許至五十餘歲一切退化性毛病，此類毛病，困擾女性，非普通藥物所能爲力，而「更年丸」優爲之。適應治症，碍於廣告條例，未便詳列，請閱仿單。每盒百粒，二十四元。

「培世女性更年丸」港九各區代理店摘錄：文咸東街信興H441153，德輔道中永安公司總行，永樂街協德榮，租庇利街皇冠，港九梁國英，大道西新永安，皇路乍街百利，戶天人側新星，京華戲院永德，北角新麗池，西大街強華，香港仔大生，青山道恒生，北河街英發，大埔道中正，花園街仁心，上海街偉興，新填地光明，佐敦道永興，加拿芬道香檳，街餘慶堂，漆咸道新紅磡，官塘協泰，打鼓嶺道長春，荃灣沙咀道廣發，澳門振興，全昌。香港培世堂出品H七二二九一九·七二〇〇一八。

「培世更年丸」在工展會擊城設有攤位參展，大送名貴紀念品。

全港清潔運動
清潔工作計劃表

下列地區定於明日進行大掃除工作：

分區	地點（在下列街道範圍內）	臨時廢物收集站
中區	鴨巴甸街—閣麟街—堅道—皇后大道中	（一）荷李活道與嘉咸街交界處（二）皇后大道中與鴨巴甸街交界處
東區	南康街—海傍—愛秩序街至東面海傍—包括淺水碼頭村—富斗窟村一部份與愛秩序灣木屋區	（一）筲箕灣道三五八號側
西區	文咸西街—文咸東街—摩利臣街—干諾道西—德輔道西	（一）德輔道西十至十二號前面
灣仔	機利臣街—皇后大道東—軒尼詩道—莊士敦道	（一）蘭杜街近麗都戲院
北角	和富道—北角道—渣華道—糖水道	（一）北角道十六號前面（二）渣華道六十一號前面（三）和富道七十四號前面
尖沙咀	金巴利道—天文台道—漆咸道—加連威老道與加拿分道	金巴利道近信義街
紅磡	漆咸道—江西街—山邊—信用街與佛光街	在新柳街與漆咸道交界處附近
九龍城	打鼓嶺道—賈炳達道—太子道與衙前圍道	啓德道與衙前圍道交界處
旺角	彌敦道—豉油街—廣東道與登打士街	新填地街離開街道之垃圾車站
深水埗	鴨寮街—桂林街—汝州街—欽州街—長沙灣道與南昌街	鴨寮街一八六號
長沙灣	順寧道—永隆街—保安道—發祥街—廣利道—長發街—保安道與永康街	在保安道與發祥街交界處附近
觀塘	鴻圖道—巧明街—海濱道與勵業街	勵業街公廁側

清潔香港 清潔香港

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東傑 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。十二月廿八日收貨 卅一日開行

東雄 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。一月廿八日收貨 三十日開行

電話：香港H 226011 九龍K 840281 總經理怡和有限公司啓

「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次

入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元。另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿祗限黑白照片，以五乘七吋爲準，最小不可細過甫士咭，最大不可超過十乘十二吋，用光面紙。彩色照片暫不收。如須退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍萬生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十七期：「老人與小孩」

本期題目由即日起開始收件，至十二月十日止截。

下期題目預告：「初寒百態」

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報 大家拍 花印

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証(學生証)號碼……

聯賽今天又踢夜波 昇流狀態好轉 埔頭定有激戰

【本報訊】甲組足球聯賽流浪對東昇，今晚在政府大球場上演，下午八時開賽，門劵分收五元、四元、三元五角及一元五角。前三種門票，今日上午十時至下午二時，再由下午三時至五時，在大球場場館公開預售，如有餘剩，即於下午六時起，與一元五角門票一同門沽。

東昇最近在總督盃賽以二比零淘汰消防，狀態似乎比較好轉；流浪亦以五比四射十二碼淘汰南華，今日兩隊首次相逢，實力互有優劣，但流浪有科士打已轉會東方，今仗陣容，已不及對南華時完整。

流浪在對南華一仗，由於鄒家明與鄧鴻昌均有水準演出，雙翼齊飛，攻力大爲增强，他們以速度、氣力取勝，東昇則比較緩慢，會不會因而吃虧，頗成疑問。

東昇的後防相當穩健，踢法也十分狠辣，一條中鋒綫也比流浪活躍，麥天富與曾展鵬均較年青，體力充沛，可慮的是東昇雙翼不及流浪。如果東昇能把握埋門機會，依然有擊敗流浪希望。

昇、流兩隊實力相差不遠，互有優劣，稍有錯誤，便可造成失敗。今仗是一場五五波，雙方若能打出水準，將是一場十分精彩的大戰。個人技術及作戰經驗，東昇較優，速度與氣力，流浪稍勝，臨場演出是兩隊的勝負關鍵。

花墟昨日聯賽充滿火藥味 東方二比一挫電話 護級前途頓露生機 黃振烈及岑志强分別被罰出場

【本報訊】東方昨天終于在聯賽中打開勝利之門，得到科士打的加盟後，昨午在花墟球場以二比一險勝電話，獲得寶貴兩分，同場舉行的預備組聯賽，電話勝東方三比一，由於兩隊號召力不强，觀衆祗得三千四百六十九人，收入六千一百六十一元。

東方爲了搶分護級，特別羅致了科士打加盟，此對於攻擊力增强不少，加上全隊努力演出下，終憑科士打的一腳勁射奠定勝局。電話方面，鑑於合作表現，但前鋒綫沒有埋門把握，且在以衆凌寡之際後防一時大意，便全失兩分。

科士打是昨仗東方取勝的功臣，他與畢振南兩人輪迴向電話衝刺，作爲雙翼的鄭演英與陳若奇，常常吊球入禁區給他兩人叩關，東方昨仗就是靠這一個踢法而奏凱。

東方後防的演出已告改善，陳融章在外圍破壞，吳偉文坐鎮中路，一條防綫，只有周興機的一環稍弱。此外，黃振烈亦不够冷靜，他兩人如有水準演出，電話實難破蛋。

電話與東方的踢法相反，他們以漂亮的三角短傳滲入，由於他們平均球員脚法不錯，有氣力，因此，在追成一比一之後，他們的攻勢亦被爲旺盛，但畢竟欠缺埋門一腳，而且遇着一個演出可人的勞鑑全，電話只有望門興嘆。

在昨仗中，由於球證吹毛求疵，使到雙方球員誤會更多，結果有東方黃振烈及電話岑志强被趕出場，另有多人被記名警告。

上半場各一平手 以寡敵衆時 東方入一球

兩隊接戰後，東方乘對方陣脚未穩，發動猛烈攻勢。甫一分鐘，陳若奇扭過江達祥推近底綫回傳中路，畢振南伏兵城下順脚抽入，一比零。東方先開紀錄。八分，電話黎耀林推入東方禁區，混戰展開，余國傑入叢中交給李開斜射入網，一比一，電話扳平。十五分，東方馮成明大脚吊上，電話江達祥頂後，東方畢振南截得射門，盧國華接球用手，科士打衝門，但遲一步，爲趙汝亮大脚解圍。四十一分，電話岑志强助攻，右翼位傳中，黎耀林衝上，勞鑑全及時托出底綫，電話無功而退。上半場兩隊暫以一比一打成平手。

休息後續戰，東方進攻，陳若奇底綫傳中，陳融章衝前頭提攻門，被盧國華接住。十七分，科士打犯規，球證以黃牌警告。廿分及廿一分鐘，黃振烈先後犯盧福興，因曾遭黃牌警告，故第二次犯規時，被球證判罰出場，東方遂以十人應戰。廿六分，東方用林劍輝替鄭演英，廿八分，電話以歐陽振華替李開。東方積攻，廿五分，馮成明直綫交科士打轉身抽射，皮球應聲入網，二比一，東方再度領前。卅八分，電話岑志强有意踢畢振南，被球證出示紅牌判罰出場。再接戰不久，球證鳴笛終場，紀錄仍是二比一，東方在聯賽打開勝利之門。兩陣如下：

（東方）勞鑑全、周興機、吳偉文、黃振烈、馮成明、陳融章、盧松江、鄭演英、科士打、畢振南、陳若奇。

（電話）盧國華、江達祥、李崇剛、岑志强、趙汝光、盧福興、胡秀文、黃志華、李開、余國傑、黎耀林。

黃振烈胡秀文爭頂頭球 甲組足球聯賽，東方昨以二比一擊敗電話，圖爲東方黃振烈（右二）及電話胡秀文（右）黃志華爭頂頭球，但三人均告落空，皮球爲東方馮成明（左）所得。（李就攝）

佐治貝斯掛牌轉會 打吡郡會有意羅致 轉會費將是球員轉會最高紀錄

【本報訊】在「曼聯」決定把一直引起爭端的北愛球星佐治貝斯掛牌轉會後，各方面立即注意到的問題是，他的轉會是否會成爲事實？或者成爲事實的話，他的轉會費將會是多少。

記得今年夏季，他因爲與球會的一些紛爭而失踪，並且無參加北愛爾蘭對英國的一場英國本土賽事。原來，他飛往西班牙渡假，並揚言彼此脫離足球，當時，他的行爲引起「曼聯」球會若干首腦的不滿，有些建議把他掛牌轉會。但於數星期後，佐治貝斯重返老福特球場，並冰釋他與球會的前嫌。

這次，球會方面已決定把他轉會，但如果前「曼聯」領隊寶樹比出面調解的話，佐治貝斯是有可能仍替曼聯効力的，因爲寶樹比担任領隊時，佐治貝斯並無出甚麼亂子，而且他一直像父親般教導他。

佐治貝斯這次離會失踪後，寶樹比承認：「佐治貝斯最好的馴服自己機會便是找一個稱心的女子結婚。」

英國廣播電台報導 佐治貝斯已簽字 轉會効力車路士

毫無疑問，如果佐治貝斯這次轉會成功的話，這將是英國足球史上最昂貴的轉會費紀錄。

已有若干球會對他表示感到興趣，但他們顯然不願意於目前的階段揭出底牌。

其中對購買佐治貝斯最積極者爲上季英甲組聯賽冠軍「打吡郡」隊，該球會主席森朗臣說：「我們球會的領隊早已聲明會加入搶購佐治貝斯。」

「三十萬英鎊的轉會費也不能阻止我們，於過去，我們已進行很多大手筆的球員買賣。」

目前英國最高轉會費紀錄是「打吡郡」以二十二萬五千英鎊向「里斯特」購買尼殊而創下的。

雖然「打吡郡」會出很高價錢，但英國一項電台廣播報導，佐治貝斯業已簽字轉會「車路士」球會。

但「車路士」的領隊對此拒絕做評，他說：「這對我來說是一項新聞，我祗可以重複我的聲明：……不作評論。」

除此之外，對佐治貝斯有興趣的球會，包括有「愛華頓」和「熱刺」，雖然「熱刺」方面即時未有反應，但該隊領隊尼高遜的作風一向是不作事前透露的。

英國足總盃賽 熱刺勝利物浦 奪得準決賽權

【倫敦六日路透社電】托定咸熱刺隊今晚在此間舉行的一場半準決賽重賽中，以三比一擊敗第一組的冠軍隊利物浦，打入英國足總盃賽的準決賽週。

另外兩隊參加準決賽的隊伍，是車利士隊與諾維治城隊，這場比賽，原定今晚舉行，但由於車利士隊的場地積水關係，賽事延至下星期三日舉行。

體記聯誼會 今旅行新界

體記聯誼會，今日旅行新界，參加者在下午二時於跑馬地體育路口（跑馬地街坊會門前）集合，住在九龍區者，可於當日下午二時十五分到九龍加士居道富都閣門前（即普慶戲院後面）等候上車。

東方援軍源源開到 英國漢尼根 今來港投効

【本報訊】東方爲了搶分護級，已先後從馬來西亞及蘇格蘭請來四名援兵，最近又得到科士打加盟，攻守力大增，但東方統帥蔡準認爲實力仍然不足，現在又獲得一位英國名將漢尼根來港投効。他原定於昨夜乘航機抵港，但由於班期關係，故改於今午一時抵埗。

昨日東方隊長林尙義透露：漢尼根是英國球員，現年廿四歲，是一個正前鋒，曾効力於蘇格蘭乙組的尼夫路化職業球會，兩年前，以六萬鎊的轉會費轉會英甲組高雲地利球會，此次他投効東方，以象徵式的三百英鎊爲轉會費。

另外，據科士打與畢振南稱：漢尼根在英國與蘇格蘭均有名氣的，他能踢中鋒與右翼，他有上佳的速度及凌厲的頭搥，而且左右脚均可開弓，現在東方能够得到他的効力，這是東方之福。此外，在本月十三日亦有兩個蘇格蘭球員抵港，一位是踢右翼，另一位是踢右輔的，其中打右翼的大衛布連，亦是一位有脚法有速度的球員。

港代表隊球員卅三人 足總昨已選出 每週暫舉行一次集訓

【本報訊】香港足球總會遴選委員會，昨日在足總會議室召開秘密會議，選出三十三名青年球員進行長期集訓。目前階段，集訓將爲每週一次，在陸軍球場舉行。

該遴選委員會選出卅三位球員名單如下：門將——朱國權，甘乃泉，盧國華。後衛——駱德輝，廖榮礎，石志偉，陳世九，黃文光，區永洪。中衛——秦禮文，浦達榮，李國華，文錦棠，曾廷輝，鄭潤如，潘長旺，連二生，李崇剛。前鋒——郭家明，黎耀林，鄭國根，胡國雄，余國傑，葉尙華，梁金發，袁權韜，蘇紹源，袁權益，黃達財，宋啓明，鄧鴻昌，盧洪海，陳錫祥。

流浪東昇陣容

（流浪）卡胡禮、黎英彬、宗啓明、黃樂城、石志偉、畢偉康、積奇、曾鏡洪、鄧鴻昌、狄扶連、郭家明。

（東昇）朱柏和、廖錦明、曾廷輝、葉錦洪、馬廸祥、曾展鵬、麥天富、盧洪海、黃達財、袁權韜、温錦輝。

南華會網球賽 本週兩天賽程

【本報訊】南華公開硬地網球錦標賽，本星期六有賽事六場，包括男子單打四場，男子雙打兩場，照常在京士柏王囿球場舉行，賽程如下：

（下午二時）（男子單打）㊀杜寶對葉健雄 ㊁蔡輝對張仁忠（半準決賽） ㊂杜路對黃琸（半準決賽）（下午三時）徐錦翔對林方（下午三時半）（男子雙打）梁秉紹、伍耀棠對杜寶、韋良（半準決賽）（四時）韋中、徐錦翔對黃琸、馬一龍。

十日（星期日）共有賽事六場，男子單打一場，男子雙打兩場，混合雙打三場，秩序爲：（下午二時）（男子單打）㊀韋良對杜寶或葉健雄（半準決賽）（男子雙打）㊀徐天培、蔡輝對徐錦翔、韋中或黃琸、馬一龍（半準決賽）㊁馬健隆、黃保對張仁忠、林方（半準決賽）（下午四時）（混合雙打）㊀黃琸、方莘正對林方、安娣 ㊁韋良、伍玉葵對徐天倫、黃卿娘 ㊂韋中、何羅綺文對蔡輝、葉妙清。

讀者意見 借將參加台盃 網總措施失當

紹耕先生：

閱報得悉澳洲網球好手薛波爾及巴力，向本港網總申請，願意代表本港出席台維斯盃東區比賽，網總執委會且已決定有條件的接納。

恐見以爲此借將（不如說租將）之先例一開，其打擊在本港出生或長期居留之網球新血至爲嚴重，理由如下：

㊀每一個具有天才或苦練成功的球員，都願達到能够代表其國家或其居留地而出席台維斯杯賽，若對此無望，則有如冷水淋頭。

㊁據該兩位澳洲球員說「假若條件是對我們有利的話……」，這無疑地是意味着酬金、旅費、膳宿等等問題，網總必須負担的。這必然是一大筆款項，如盎了外人，而不用於栽培本港的新血，怎會不傷害本港青年網球員的心靈呢？

㊂借將或租將是不能爲香港增光的，更萬不能爲香港爭得台杯的，理由很簡單，因爲能够被香港租借的外國網球員，必不是該國的最佳好手，祇不過是未獲選爲該國台杯代表的二流貨式。曾保持台杯冠軍多年的國家如澳洲，又怎會放走其台杯代表隊的基本球員給香港？

既然借將對我們沒有裨益，又何必浪費金錢給外人而不予自己的球員多吸收國際賽的經驗。身爲網總主席理應記得奧林匹克的原則是「志在參加，不是（祇求）取勝。」這是崇高的體育精神原則。

網總如願意花錢的話，應該贈送網球學額（即免費讀書一年或兩年）給本港學生冠軍及亞軍或初級冠軍，獎金若干給全港公開成人及初級單打及雙打冠軍和亞軍，另撥款項專門訓練具有天才而環境不許可學習網球的青年，須知許多世界冠軍係出身於拾球童裝的，法國的一代球王告西氏，就是其中最煊赫的一個。

本人萬二分希望網總執委對租借外國球員代表香港參加台杯賽一事，愼重考慮。

（再者）最近刊登於貴報本人執筆之「中游禍會慶」一文中，倉卒之間，掛一漏萬，在所不免，刻將所漏誤者補誌如後：中游會創辦人除何啓爵士之外，還有韋寶珊爵士（寶珊道是紀念韋氏之街名，前九龍城之啓仁道、啓義道、啓德道是紀念何氏之街名）。

韋頌上 十二月六日

消防增强實力 邀星國脚加盟

【本報訊】加山舊將艾士和已有消息通知加山統帥部，準備於本月十八日返本港度假，在港逗留六個星期，這段時間，艾士和將替加山効力，所以加山在金禧盃決賽對精工的兩仗中，艾士和亦可以上陣。

另外，消防爲了增加實力，已去信星架坡，邀請星架坡國脚惹查古巴來港加盟，惹查古巴是一員能鋒能衛的球員，他身材高大，若消防得到他的加盟，對於排陣時的調動更見靈活。

原來惹查古巴在上次隨星架坡國家隊訪港時，他已托張子慧介紹他踢消防，當時消防並不感興趣，但現在鬧思良將，故舊事重提，希望惹查古巴能够加盟。

羅馬尼亞網球好手 納斯達士昨日結婚

【布加勒斯特六日路透社電】羅馬尼亞陸軍軍官兼世界網球好手納斯達士，當他於明日與布魯塞爾一名上流社會中最美艷的女郎結婚，即結束其王老五的生涯。該名現年二十六歲的網球好手與現年二十二歲的格赫雅的平民結婚儀式，將於明晨在此間舉行，他們並將於下週在他們的家鄉蘇亞比特孜舉行一項宗教儀式。

格赫雅乃於一九七一年在美國加州福立斯山邂逅其未婚夫。格赫雅的父親彼及斯是法國的一名財政家。格赫雅說：「當時我在觀看他在一場混合雙打的演出，而他亦看見我，後來他與我會面，經過一段時間後我們便大功告成。」

自他們邂逅後曾跟隨納斯達士作環球比賽的語言系學生格赫雅說：他們將會居住在她在布加勒斯特市中心置有業經重新裝修的房子內，而他們將要在布加勒斯特中心建造一間房子。她在結婚後將會與納斯達士作他的職業上的旅遊，但他們的蜜月計劃則保持得十分秘密。

詢問足球戰果 請撥專線電話 七三〇七〇八

足總聯賽各組成績表（至十二月七日止）

（甲組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
消防	七	六	一	〇	廿二	十	十三
南華	八	五	二	一	十七	七	十二
精工	六	五	一	〇	十九	七	十一
愉園	八	四	二	二	十三	八	十
電話	八	四	一	三	十二	十二	九
星島	八	三	二	三	十一	十三	八
鐵行	七	三	三	二	六	四	八
加山	六	三	〇	三	十二	九	六
東昇	八	一	四	三	十五	十五	六
流浪	七	二	二	三	十二	十三	六
警察	七	一	二	四	八	十四	四
九巴	八	一	二	五	七	十八	四
元朗	七	〇	四	三	六	十一	四
東方	九	一	一	七	十	廿九	三

（預備組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	十	十	〇	〇	四十	十二	廿
星島	九	八	〇	一	卅七	十二	十六
鐵行	九	六	二	一	廿一	十四	十四
警察	九	五	二	二	廿二	十二	十二
九巴	八	四	一	三	廿四	十七	九
精工	七	四	〇	三	廿五	十三	八
南華	九	四	〇	五	十八	廿	八
消防	七	二	三	二	十一	十一	七
東昇	七	二	一	四	廿	十七	五
加山	八	一	三	四	十二	廿七	五
流浪	九	二	一	六	十五	卅三	五
電話	九	二	〇	七	十	廿六	四
元朗	七	一	一	五	十一	廿一	三
東方	十	一	〇	九	十三	四四	二

（乙組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
九巴	七	四	二	一	十一	五	十
港會	六	四	一	一	廿五	五	九
陸軍	四	四	〇	〇	廿八	二	八
保濟	六	四	〇	二	十八	六	八
市政	七	三	二	二	十四	五	八
公民	七	三	二	二	十四	十二	八
獄吏	七	二	三	二	十	十八	七
荃灣	六	二	二	二	十六	八	六
晨星	七	二	一	四	十四	十八	五
傑志	八	二	一	五	九	十九	五
光華	四	一	二	一	十	六	四
天天	九	二	〇	七	九	卅六	四
空軍	八	二	〇	六	十一	四九	四

（丙組甲）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
友邦	九	八	一	〇	廿九	五	十七
箐漁	八	七	一	〇	廿五	二	十五
港體	九	五	二	二	廿	十四	十二
強華	十	五	一	四	廿四	十七	十一
中青	十	五	〇	五	廿五	十五	十
警察	五	四	〇	一	廿八	三	八
息影	七	三	二	二	十八	十二	八
華雄	六	三	一	二	十二	十一	七
五一七	八	三	一	四	十九	廿四	七
海軍	九	三	一	五	九	十九	七
香島	九	一	三	五	十四	廿二	五
瑞聯	七	二	一	四	八	廿四	五
渣打	八	二	一	五	七	卅二	五
港大	六	一	一	四	六	廿一	三
渣華	九	〇	〇	九	一	廿四	〇

（丙組乙）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
先得利	七	五	二	〇	十三	七	十二
大田	八	五	一	二	廿四	六	十一
航校	八	四	二	二	十七	七	十
首飾	八	四	二	二	十三	六	十
海蜂	七	四	二	一	十	五	十
怡和	六	四	一	一	十三	四	九
陸軍	七	四	一	二	十六	十	九
港會	九	四	一	四	十	十四	九
東華	七	三	二	二	十三	九	八
中華	九	三	一	五	九	廿	七
中電	十	二	二	六	十三	十七	六
聖約瑟	八	一	四	三	七	十四	六
天鵝	七	三	〇	四	十一	十九	六
港青	八	〇	二	六	三	十八	二
煤氣	七	〇	一	六	二	十八	一

幕前閒話

亡命徒漏洞多 人物造型還好

＊＊「亡命徒」是一部水準以下的影片，漏洞之多出人意料，粗淺算來如下：第一、羅烈，谷峯飾演一雙亡命之徒，槍法拳法俱佳，卻有本領在數十枝手槍開綫中，翻兩個觔斗，施兩手拳腿就可以逃出生天；而且這情形不祇發生一次，而是三次以上；第二、羅烈被關於獄裡，憑着挾持一個隊長就能越獄成功；第三、谷峯派手下伏擊羅烈，到頭來卻未致他於死地，終於讓羅烈康復來報仇；第四、羅烈明知谷峯會認得那隻手鐲，偏又送給李菁，使谷峯發現羅烈未死，結果把李菁暴死……，這許多漏洞，說明了劇本本身有問題，而執導者又未能注意改善，視觀衆如無物。

導演張曾澤曾以執導一部深具氣魄的「路客與刀客」而聞名，可是在本片中，卻使人找不出前者的功力。片中除槍戰外，也堆砌上很多拳擊鏡頭，本來可以刺激一下觀衆，無奈那些拳擊鏡頭安排得不合理，因爲雙方都有槍在手，捨槍不用而埋身用拳，未免失當。

可以稱贊的，是執導者對片中人物的造型還粗中有細，谷峯的窮兇極惡，羅烈的忠厚存心而致忍無可忍，甚至是一個妓女會因羅烈說過一句要娶她，感激地爲他而死，這都是片中較爲細膩的地方。最後，李菁在本片中殊不吃重，演得再好也有浪費之感。（風）

幕前閒話	
＊＊＊＊	極好看
＊＊＊	很好看
＊＊	還好看
＊	可以看
不可不知	不必看

大牌片酬張價 獨立製片叫苦

本報駐台記者司馬芬

許多大牌明星，片酬又在上漲，使獨立製片家莫不叫苦，蓋有些地方的片商，買拷貝首先就是看卡斯脫，男女主角是誰，陣容大否，就不願買，因此弄得製片人怕得要，祇好咬緊牙關找大牌，那麼，因此，大牌吃定了電影老闆，片酬莫不自動張價。大牌的漲價，連帶製片成本當然提高，而各地拷貝費，不一定能提高，電影現今雖有點起色，做這行的，還是越來越難。

國內的製片人，永遠難以團結，如果大家採取一致行動，不用大牌，拍片都用新人，大牌是漲不起來的，問題是各懷私心，各有打算，大牌也就是看準了此一弱點，把握時機自漲。

說老實話，大牌的自漲，實不應該，以國內目前，一般製片成本，都在台幣二百至三百萬元左右，男女主角酬勞去掉了六、七十萬元，導演費二十餘萬元，將近去掉三分之一的成本，其他用於拍內外景及其他費用，根本不夠，使得製片人不得不在其他製片費上節省。

情形如此，試問影片如何拍得好？所謂大牌主演的片子，拍出來又像甚麼樣子？

大牌都是製片人捧出來的，如果不是你搶我奪，他們不可能「得意忘形」，歸根結底，等於自己砸自己的腳。製片人老是找文化局，吵着要加緊輔導國片，文化局有甚麼辦法？文化局又不是銀行，真正救自己，還是趕緊殺大牌的酬勞，這問題不解決，製片環境永遠困難。

現在一般大牌明星的酬勞，除王羽不談外，其他一般得過亞展影帝獎的片酬是三十至四十萬元台幣。亞展影后是台幣五十餘萬元。金馬影帝是台幣二十五餘萬元。次一點的男女紅星，酬勞也在台幣十五萬元至二十萬元，再差一點的，也在十萬元以上，連跑龍套的角色，也要台幣四、五萬元。導演費，是台幣二十至三十萬元之間。

合理的酬勞，各減一半，或減三分之二，把錢眞正用在製片上，如此，國片水準才能提高，如此才能談到眞正的發展。

國內許多人士說，眞不明白，那些所謂大牌，憑甚麼要漲那麼高？數一數現今一些大牌，有幾位是眞正科班出身的？

大牌紅星的酬勞，實在不合理，製片人應該深切反省，檢討改進，目前台灣的電影市場，雖然在好轉，如製片人仍不出辦法，仍然談不到發展。

今日電影

百樂 海運 明珠 皇后 豪華 京都 新都 樂聲 京華 東方 紐約 娛樂 寶都 總統 東城

影片		
西洋聊齋	(西)	（未評）
牧女火併大煞星	(西)	＊＊＊
餓虎狂龍	(國)	＊＊
鐵金剛勇破火箭嶺	(西)	（重映）
鴻運當頭	(國)	（未評）
小色狼	(西)	＊＊
雪嶺飛龍	(西)	（未評）
四虎將	(西)	（重映）
亂龍鬧院	(西)	＊＊＊
亡命徒	(國)	＊＊
忍	(國)	＊＊＊
老虎甩尾	(西)	＊＊＊

娛樂

「睡公主」中一幕。

點點星光

鐵詩說：「三月晴雲萬里明」 魯俊運程明年好轉

魯俊昨午和兩位男朋友逛北角，原意要到英皇道看一場電影，但到達戲院門口，改變了初衷，三個人轉灣兒在大堂後座走廊踱蹀，無意經過一座雕刻精美的諸葛孔明神龕前，突停步欣賞，魯俊忽換出一角錢投籤詩。

魯俊一向很不信命運的，想不到這回卻像很誠心有意求個卦。一會兒，一小片紙板印着詩句滾出來了，他接過一看，微笑遞給身傍的朋友，他的笑似深含着信與疑。

「不錯吧！中上籤。」

小神龕滾出來的籤詩寫着：「三月晴雲萬里明，獨嶽鐵烟漸散消，將軍白馬衛大業，揮劍保土復英名。」

「看來老兄的好運，明年便可降臨了。」小陸指着籤詩對魯俊解釋。魯俊不答，三個人又前行。

他拍完「怪客」回香港來，很少和同事們聯絡，要找他談談也難找得到，覺得他心裏有些沉重的心事。

提起魯俊的運氣，他是國泰訓練班第一個未受訓完即被公司特拔出來當男主角的幸運兒，彼時且曾因他特向新聞界在雞尾酒會介紹，可惜「觀音客棧」僅拍了幾天便難產！

楊燮怡組長江，便拉他爲基本演員，曾捧過，一直在旗下影片都擔重要角色，「男子漢」他佔戲很重，他有雄心，但還未如所願，硬漢子的心情便急於向上了。

他是一個很易遷就別人的男子漢。

銀色雜錦

遠東力捧動作小生 空手道四段上銀幕

近年來因動作片流行，凡是賣座的影片，十部有九部都屬動作片，爲適應動作片的需求，所有製片公司，都朝向新人方面動腦筋，促使製片家覓新人的主因，是一些動作小生走紅，片酬暴漲，使一些製片家苦於招架，即使肯付鈔票，也經常要侍候一些大牌，故製片家們同時向外覓小生，一些有武功基礎的年輕人，藉着這個機會躍上銀幕，「遠東」公司的新人李錦坤，就因爲動作片的熱潮而成爲「遠東」公司六部片的主角，他的第一部主演的電影是「一網打盡」，這位銀幕新闖將，不久必能在電影圈揚威矣。

李錦坤是「遠東」第二部片的主角，該公司自第一部片「唐人客」大賣其座後，便展開年拍六片的大計，由於已成名的小生片期難度，在周密的研究下，決向發掘新人的路綫方面走，李錦坤應運而出，與「遠東」簽上六部片的合約，今後將全心全意爲「遠東」效力。

李錦坤自幼練武功，得武林前輩的賞識，對國術甚有根基，及後，往日本作武功深造，考得空手道四段，目前，更是日本空手道聯盟總部負責人，且在港設館授徒，向來對電影有興趣的李錦坤，一旦走入影圈，將把自己所學傾盡去表演，「一網打盡」的導演梁榮祖對這位動作片新小生十分欣賞，往後主演新片的機會更多。

凡是關心電影明星生活的人，都知道秦沛是姜大衛的胞兄弟。這一對影星兄弟私下感情甚好，絕不是一些同行不和的兄弟可比。姜大衛是動作小生，更是亞洲影帝，他的拳腳上的功夫人人佩服，原來，身爲兄長的秦沛，在這方面的造詣相當深厚，且演過不少武俠片，其輸給姜大衛的祇是身型，爲演動作片，秦沛已立即展開長遠的減肥步驟。在「黃色殺手」中客串的秦沛，即把他拳腳上的功夫大大展示一下，演一個警探，與歹徒對打時演得緊張刺激，秦沛表示他祇是要試身手，假如有一部動作片派給他一個全動武的機會，他保證能把拳腳修煉得來的功夫，大可與其弟姜大衛不分伯仲。

鑼鼓

不是「全裸」就是「性感」

掛在戲院大堂的肉彈東方美鳳全裸大像，突被除下，而換上另一肉彈雷瑪莉性感照片。

不是「全裸」，就是「性感」，換湯不換藥也。

編劇聰明，製片笨拙

「活着爲了你」，故事與一部粵語片很相同。

可惜有聰明的編劇家，而欠缺聰明的製片家，否則把粵語配上國語，豈不慳水慳力。

應召女郎，延期應召

「應召女郎」由於缺乏「子片」，聖誕排期，可能取銷，身爲「應召女郎」，而不能依時「應召」，自是最大的損失。

岳陽唐寶雲效西方試婚

西風不斷東移，但「試婚」這種洋玩意，卻不能爲東方人所接受，莫說老年人聽到會皺眉頭，年輕一輩的人，基於傳統的道德觀念，也不敢公然實行「試婚」。

可是，有一個食古不化的父親，卻要他的女兒唐寶雲與表哥岳陽，先行「試婚」，然後才結婚，你道唐寶雲與岳陽如何「試婚」呢，如果你想知道，那就要看過明德公司出品的影片「試婚」了。

英俊小生岳陽，幾經辛苦才贏得美人芳心，答允下嫁，再加上丈母娘有心玉成，眞是好事必成，有情人終成眷屬矣，偏偏卻遇上外表是道德尊家的岳丈大人蔣光超，要岳陽先行試婚一個月，如果考驗合格，才准許愛女唐寶雲下嫁，這一來好戲連場，笑話也連珠爆發了。

明星公司新片「試婚」是由梁哲夫導演，蔣光超、白玲與童星蔡小君及新人舒佩携手主演，已定於聖誕佳節推出。

岳陽與唐寶雲在「試婚」中一鏡頭。

影圈新事

龍剛迫金霏賣風情

拍完了「應召女郎」的龍剛，連影子也見不到，想找他談一談「應」片的事也不可能。

龍剛現在是股票市場上的大忙人，單是爲「金魚缸」裡的事已經令他分身不暇，他在拍「應」片時已經說過，爲了履行和「榮華」的合約，所以在不可能的時間下抽出時間來完成任務。

「應召女郎」拍好了，龍剛又回到股票市場去，這是必然的。「榮華」中的人說：「龍剛在將『應召女郎』全部完成後，就放着不理，全由我們和他作各方面的安排。要他再出來協助的話，除非是在該片上映前。」

他們又說：「當龍剛將應召女郎的配音和剪接好之後，他祇會看過一次而已，並表示不錯，不需要再怎樣修改。那就連人影也不見了。」

我們亦有理由相信龍剛的話的。因爲這位一年一部作品的大導演，從來不肯馬虎了事。所以每部片都能保持最高的水準。現在他雖然那麼忙，相信亦不會因自己的生意和時間的節省，而偷工減料。龍剛一向的作風也不是這樣的，相信「應召女郎」也不會例外。

說起了「應召女郎」，相信最過足戲癮的，就是金霏了。

金霏雖然是片中五位女主角之一，飾演「綠窗門阿姑」。她事前和龍剛說好，希望龍剛在片子完成之後，不要將她的戲剪掉，寧願在拍時辛苦一點，也不會令龍剛失望，龍剛對金霏的要求容應了。龍剛爲了實踐諾言，當有金霏的戲上場時，就對金霏的要求特別苛求。因爲恐防金霏演得不大對勁的話，日後頂的剪掉，就會招致金霏的埋怨了。

金霏在龍剛的苛求下，一點也沒有怨言，這也是她向龍剛承諾過的。

片中有一幕戲，是金霏接客的情形，這是一段床上戲，金霏演至「大汗夾細汗」出齊，才能得到龍剛叫「收」，金霏事後才敢靜悄悄的對人說：「這一幕戲眞的教人演得辛苦，是我拍片以來從未試過的。」

而龍剛對這一幕的看法是：金霏那種姿態，眞是佛也動心，單看這一幕，就値回票價了。

・白雲・

騷態畢露人人動心

銀海微瀾

李成德喜獲金像獎 絲寶雲裳籌公益金

美容專家兼電視紅星李成德喜獲美容金像獎，記得年初當李小姐歐遊時，曾作公開美容示範，並獲巴黎絲寶高級美容品公司頒贈予她的美容金像獎。

這金像獎是華人首次獲得的殊榮，李成德亦是第一位本港美容權威得到這項獎勵，爲了隆重其事起見，絲寶高級美容品公司昨日特派巴黎代表與及東京代表，專程攜同此金像獎來港，李成德親自到機場迎接，領取金像獎。

李成德及絲寶高級美容品所頒發的金像獎，將會在無綫電視「歡樂今宵」中亮相，接受訪問。

爲了響應公益金籌募善款，絲寶高級美容品將主辦「絲寶雲裳」歌唱時裝慈善遊藝大會。

大會定本月（十二月）十二日星期二在希爾頓大酒店二樓大舞廳舉行，並邀請公益金籌募委員會主席邵琳珊先生蒞臨主禮。

除茶點招待之外，節目十分豐富，多采多姿，由一流紅星主持開幕入場儀式，著名歌唱星貝蒂、羅文主唱名曲，並由最佳司儀胡章釗擔任大會司儀。

此外，並由美容權威、電視紅星率領本港名模特兒展出一九七三年最新冬裝，時裝由永安公司供應，皮草由方氏皮草公司供應。

並設有幸運抽獎，獎品名貴，頭獎來回香港曼谷機票乙張，二獎永安公司禮券五百元，三獎妙麗手袋皮鞋禮券三百元，四獎至卅獎，名貴禮品乙份。

憑券每位可獲贈絲寶美容禮品乙盒，售票處即日起在中區永安公司及香港美容專門學校，大道中七十六號三樓發售，票價每張廿元。

李錦坤演一網打盡 老細認爲必可捧紅

遠東公司自憑「唐人客」一片打響招牌之後，立即着手開拍第二部片「一網打盡」，初意原想仍挽陳星和雷成功等上場，後因陳星太忙，雷成功又傷手，「一網打盡」卻要趕着開鏡，祇好另組陣容，拉得李錦坤、劉大川、南宮勳、染野、林鳴等主演。

李錦坤雖然是新人，但遠東對捧他卻充滿信心，因爲「唐人客」既捧起雷成功，則「一網打盡」當然也可捧起李錦坤，何況李錦坤也確有被捧的條件，他自少就在國術上紮得好根基，其後轉習空手道，曾親到日本考得黑帶四段，更被日本空手道聯盟總會任命爲香港支部負責人，在灣仔設館教徒，由此可知，他在武功上面必有好造詣，加上外型够，又有演戲天份，這都使遠東公司對他抱上十足信心。

至於劉大川、南宮勳和染野，也都是具有眞材實料的演武打動作片的好手，劉大川更早在「蕩寇灘」顯過身手，相信影迷對他在該片的演出，至今仍留有好印象。不過劉大川本人卻曾表示：在「蕩寇灘」由於戲份不够，使他打得未够淋漓痛快。在「一網打盡」的情況又是如何呢？據該片導演梁榮祖說：他演的角色正是李錦坤的死對頭，所以，祇會劉大川嫌打的鏡頭多，絕不用擔心會打得不够痛快，如此看來，劉大川演這個戲，必然感到稱心，在觀衆也會有更滿意的收獲了。

星星小記

梁楓飛泰公幹 仇愛暴露美感

梁楓是嘉禾發行部的經理，最近到泰國去，此行的目的，是爲了嘉禾業務上的一些問題。

因爲，嘉禾當局，最近接獲泰國的消息時表示：「精武門」在泰國公映，收入未符理想，沒有「唐山大兄」那麼多，這是別的地方從來未有發生過的事情，經過嘉禾當局的調查，才知道問題發生在購買這部片泰國版權的片商，與泰國的華文報紙記者之間，發生了一些問題。

原來，在「精武門」決定在泰國公映之前，泰國華文報紙的記者，曾向購得「精武門」的片商商量，希望在九月一日記者節借這部片義映一天，可是，片商不肯答允，記者們很不滿，於是對這部片來一次無聲的抗議。

知道了問題的癥結所在，梁楓立即飛到泰國去應付這件事情。

此行，梁楓將順道轉赴印尼一行，印尼目前正在放映嘉禾的「唐山大兄」，生意非常好，跟星洲的「猛龍過江」的票房紀錄一般，場場爆滿，生意好得不得了，可能，梁楓在了解東南亞各地的情況後，對嘉禾出產的影片，在價格上，有所調整的。

儘管「進攻美人關」的劇照，因爲過於暴露而被禁，不過，祇限於公衆場所。戲院大堂，一樣可以掛的，而片中的香艷鏡頭，也被保留下來。

正因爲這樣，余積廉和麥鵬展所執導的「仇愛」，也就除了在打鬥方面，盡量的弄得刺激外，在床上戲和暴露戲場，也比原計劃大膽得多。不過，這些鏡頭，盡量在美的方面做功夫，因爲，暴露的鏡頭，拍得美便是一種藝術，而著名攝影師出身的余積廉，對於美化畫面，是很容易辦到的，至於床上戲，也盡量的拍到掩掩映映，等觀衆在意識上有做愛的感受，總比直接的表現，要含蓄得多。

在片中，床上戲的鏡頭，有秦祥林與康鷹的一對，與及張沖與肉彈沙蓮娜的一對，在劇照上看來，確實拍得很美。還有一幕，是沙蓮娜在夜總會表演脫衣舞和無上裝酒吧，都令人有目不暇給的感覺。

快鏡頭

葉蔡

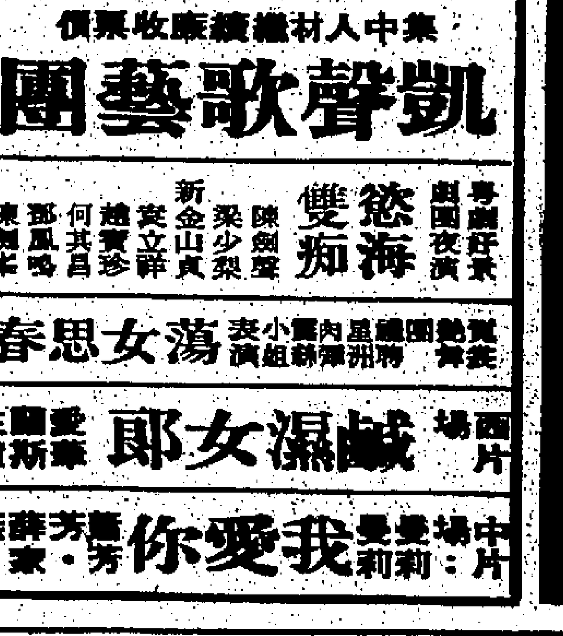
李修賢歸隊五虎將

張徹的「四騎士」已排在聖誕期推出，這部取材於韓國的動作片，出動張家班旗下的四騎士主演，那是姜大衛、狄龍、陳觀泰、王鍾四人，在片中，四騎士各展所長，打得够爆，女主角井莉、李麗麗更是人靚戲好，由兩位女主角而看張徹選角，益見其甚有眼光。

拍過「四騎士」後，張徹早已打出預告，因李修賢的加入，計劃要拍一部五徒弟上陣的「五虎將」，現在，「四騎士」快將推出，張徹的「五虎將」開拍在卽，片中女主角，仍是合作最多的井莉，由她扮演小鳳仙。

李修賢進入「邵氏」不算久，已由配角躍升爲主角，在張徹的「江湖行」中與何莉莉携手。畢竟，李修賢是張家班發掘的人材，此次張徹要開拍「五虎將」，當然李修賢是主角之一了。

張徹目前在趕拍陳美齡的「叛逆」，這位民歌天才這個月底便得飛往日本，且長期留在日本表演，在這種情形下，「叛逆」必得把陳美齡的戲拍完始放行，現先把「叛逆」拍完，然後再開拍「五虎將」。李修賢是一位渾身是勁的演員，加入「五虎將」演出，必大有作爲矣。



尚有戲院廣告刊第五頁

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四個　每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性質廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹三八

(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二九三零七・七三零七八

(三)彌敦道零零號東英大廈式零零壹生記租務處

(四)旺角亞皆老街廿二號東興大廈生記租務處

(五)油麻地上海街三壹九號老實公司

(六)九龍城周生生金行(太子道四三三號)

(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三式六號)

(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式壹號)

(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(上海街六三壹至六三三號)

(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)

(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道四七號L)

(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九十至壹零號)

(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行(青山道)

(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(大馬路壹號E)

分類廣告 優待刊戶

四個位以下 登三天 送一天

租售

土瓜灣 高息舖位樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室電話：230589

別墅地 出售

五福大厦

旺舖租售　**吉樓出售**　**石屋舖出售**　**樓宇急售**　**旺舖售交吉 青山道62號**　**全層出售**　**吉舖出售**　**平價租售**　**六樓吉售**　**工廠租售**　**洋樓出售**

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先經聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
78	38	13
109	40	55
109	43	67
202	51	54
213	66	65
216	68	23
218	71	01
221	74	03
228	75	
	76	
	77	

招租

跑馬地高級洋樓　**花園別墅**　**高尚洋樓**　**香港仔區新潮夜總會**　**二樓吉售**　**千尺唐樓**

旺舖出售　**寫字樓租售**　**新樓租售**

(香港) 中環旺舖出租　適合各行商業

手袋舖位　**香港中環出租**

(九龍) 廠舖招租　**旺舖**　**租四佰元**　**舖出租**　**旺角洋樓**　**元朗新樓租**　**城南道舖**　**元朗樓租**　**美孚新邨**　**吉樓招租**　**新樓招租**　**唐樓出租**　**旺舖平租**　**吉樓出租**　**旺舖出租**　**吉樓招租**　**旺舖招租**

廠房出租　**有房出租**　**大單邊旺舖**　**新蒲崗樓**　**地下廠房**　**洋樓招租**

出讓

古董文玩　**樓寓出讓**　**農場出讓**　**農場急讓**　**旺角唐樓**　**廠房出讓**　**凉茶店讓**　**徙置舖位**　**工場木屋讓**

汽車買賣

68年尾車

求職佳才

本報對於分類廣告，各界人士，如有任用職工，均得在本報刊登，徵求人才，表示誠意，藉報刊登，廣告收效，來函接洽，備加信任，滿可職才。

聘請

香港護衛會招請　①高級英語督察十五名 ②初級英語督察 ③汽車司機 ④普通護衛員

玉器學徒　**求職良機**　**聘女助理**　**葵涌藥號**

洋樓急讓　**士多廉讓**　**木屋工場**　**電視機讓**　**士多酒莊**　**飯店急讓**

先請記請　**聘請學徒**　**高級文職**　**工讀校工免費讀夜中學**　**月薪四百元**　**初級見習**　**津貼小學**　**急聘男女工**　**字房請人**　**招見習護士**　**請女助手**　**請男什工**　**招請花王**　**聘兼職**　**招見習護士**　**晚間兼職**

女管理人才

某大工業機構誠聘女管理人才，年廿八以上，中學程度，需具管理經驗，歡迎各界仕女轉業，應徵薪優，花紅雙糧，炮金，醫藥福利等，請投本報信箱八二號。

李家園百貨公司招請　**誠聘助理**　**香港中文大學徵聘技工**　**旅遊機構急聘**　**文史教師**　**急聘教師**　**教聘教師**　**釘花髻外發**　**兼職良機**　**請男職員**

待聘

聘請職員　**家庭補習**　**帳稅劉君**　**按月理帳報**　**經驗會計帳稅**　**精補小學**　**精補英文**　**伙頭求職**

徵求

衛夫人　**誠意徵婚**　**婚姻**　**良友婚姻服務公司**　**徵求合作**　**徵求醫席**

遺失

誠徵女友　**遺失啓事**　**遺失聲明**　**遺失鎖匙**　**遺失圖章**　**啓事**

尋訪

訪陳德堅　**周佛明**

啓事

聲明啓事　**催收租金**

商業

鳴謝儒港雲浮會所　**聲明啓事**　**移民與升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣日本英國**　簽證簽各地來港過境延期合法居留廉價機票　航通旅行社　①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室　由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K316252・K308513　②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447178—4

油印　**百葉簾**　**修理電視**　**防盜鐵閘**　**大班椅用**　**人造毛衣割價出售**　**透明膠盒**　**四季旅遊公司** 專辦美國、英國、台灣特快簽證，有各國平價機票。香港—三藩市 $1500　倫敦 $1300　雪梨 $3305　台北 $480　巴黎 $1300　曼谷 $750　東京 $1200　請電5・254272或6　**毛衫平賣**

古玩古玉　**特快泰國越南簽證**　特快辦理往泰國越南印尼台灣日本星加坡美加等地旅行探親居留手續　**萬能角鋼**　**收壞賬**　**追債**　**收買酸枝**　**印尼越南星馬泰特快簽證 美國加拿大歐洲 台灣日本漢城　廉價機票 1月30出發 台灣新年九天豪華團**　藍天旅運社 大道中74號皇后大廈807室229338・245296

冷雪氣櫃　**影印柯式油印**　**警笛**　**修理打字機**　**和合介紹**　**快入台證**　**彩色羽毛**　**彩色月曆**

20元包修電視　**收購電視舊機**　**郵寄出口貿易雜誌**　**小本進口**　**大帮花紙**　**破音識字**　**冷雪氣櫃**　**雪櫃冷氣**　**大批平沽**　**代客抓毛**

招生

速成拼音英婦會話日文　打字C.I.F 珠算簿記 信札速記

適雅裁剪女校　・裁剪縫紉班・服裝班・深造班・增設職業裁縫師訓練班・九龍：旺角彌敦道553號四樓電K806702・香港：灣仔道一三六號三樓H740528・西區：德輔道西二五九號七樓 電話：H四六六一二五・

香江補習社　**電視編導演劇**

YMCA 裁剪初班 洋行文員 圖畫素描 (12月9日)　**嬰兒托兒**　**勤精數專**　**高速函授學校**　**國際郵貿科**

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專　電視及無線電工程各科　十二月四日開課　天后廟道11號(英皇道14號)僑興大厦三樓　電話：700263・719796

吳世英氣功　**大學專修**　K247537　**菁雲裁剪中心**　裁剪縫紉班・技術師訓練班・選科班暨各科速成班招生　校址：大角咀通洲街七十三號四號(即太子道尾金冠戲院樓上)　**強身術**　**洋行商科**

匠聖夜校　**無綫電技術班**　即日開始報名　地址：九龍紅磡大環道十號　電話：K642730・K653945

香港商科書院

立案　安德烈博士主理　被稱爲規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓　電話：K-858440

九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓　電話：K-859364

九龍旺角彌敦道687—689號三樓(美美百貨公司右鄰)　電話：K-945747

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記

打字全科—全部新機・四十元學到畢業　英語拼音—一月速成

TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔機孔訓練班　英文文法及寫作・國文・葡文・拉丁文　出入口文員班　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班

香港稅例　各業會計　成本會計　模型雕塑班　商業信札　圖畫班　數理化班　航空地勤　英文速記　訓練班　裁剪全科　美容儀態班　保證成功

醫藥

濟生藥行　**虛弱救星**　**鼻病丹**　**黃標腰病**　**大佛腸胃丸**　**張天佑女科痔瘡**　**英敬仁痔瘡**　**腸氣 許仲濟**　**哮喘久咳 梁耀文**　**頭暈 廖仲鵬**　**虛弱**　**耳鳴丹**　**陳銳堦**　**白癬蝕**　**錢茂生 尿道炎 毒症**

今年銀行獲利增加 地產證券助力最大
進出口押滙僅居於次要 目前頭寸略緊大致仍鬆

【本報訊】昨日銀行同業拆息轉呈穩定，銀行界人士表示今年新曆年關前，本港銀行內部頭寸比較去年新曆年關前鬆一些。昨（七）日活期拆息企定六厘八七五的價位。

銀行界人士指稱：近來銀行內部頭寸雖然比較平時緊一些，但大致上，仍然算是鬆動的，最近美國及歐洲的銀行利息提高，並未有吸引本港的資金調往套息，因爲一般銀行的閒資留在本港運用較爲有利。

今年很多銀行對於工業貸款的興趣，不及地產及股票抵押貸款那麼濃厚，原因是地產及股票連續起價，尤其是股票抵押貸款流動最快，銀行的利益比較工業貸款爲佳。事實上，今年銀行獲利比去年繼續增加，得力於地產及股票的抵押貸款最大，進出口押滙及工廠的抵押透支是次要而已。

金市異常反覆 昨又跌三元多
尾盤成四二五、七五 美電美鈔日元均扳昇

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報六三．一〇美元（乙式），瑞士入價報六三．〇美元，出價報六三．四〇（美元）乙式，巴黎報六四．一一美元（升一角八仙），英鎊方面：倫敦轉滙鎊報二．三四四三美元（縮兩厘），美國告老士報二．三四四三美元（縮五厘）。

本港金市，昨日上午開市報四二八．〇，最高報四二八．〇，最低報四二五．七五，收市價四二六．〇；總價計平算，上牌現貨交收共兩千六百兩，公價定四二七．五〇。下午開市報四二五．五〇，最高報四二六．三七五，最低報四二五．三七五，收市價四二五．七五；整日波幅爲二．六二五元，前市尾盤爲四二九．六二五，與昨收市價比較跌幅爲三．八七五元，昨日外圍金價雖企穩，但港市人心轉弱，故市況異常反覆。

美鈔扳昇，大鈔報五．六七二五，普鈔報五．六六七五；美電最高報五．六八五〇，最低報五．六七六二五；通天單最高報五．六七七五，最低報五．六七一二五。

日元扳硬，大紙報一八九．〇，細紙報一八八．二五；加拿大紙（大）五．六五五，（小）五．六四；星架坡紙報（大）二．〇一五，（小）二．〇〇五；勞啤報五四．〇；西德報一七六．〇；法國法郎報一一〇．七五；瑞士報一四八．五〇；西貢大紙報九．五〇；台幣報一三八．五〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六二．八五美元，價比前市尾盤跌二角半。瑞士頭盤入價報六二．九零美元，出價報六三．三零美元，價比前市尾盤跌一角。

滙價普有變動 英鎊美滙掛高

【本報訊】本港外滙牌價，昨均調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、緬甸什啤均告掛高，加拿大元、瑞士法郎、西德馬克及星馬元則改低，至於倫敦美元告羅士牌價已轉上升。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三．三四五港元改爲一三．三五〇港元，買入價由一三．二四五港元改爲一三．二五〇港元，即每英鎊均較前多兌〇．〇〇五港元。

美元電滙賣出價由五六九．〇〇港元改爲五六九．三七五港元，買入價由五六五．〇〇港元改爲五六五．三七五港元，即每百美元均較前多兌〇．三七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五七一．二〇港元改爲五六九．八五港元，即每百加元較前少兌一．三五港元，買入價由五六六．九五港元改爲五六五．六五港元，即每百加元較前少兌一．三〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五一．四五港元改爲一五一．四〇港元，買入價由一四九．五〇港元改爲一四九．四五港元，即每百法郎均較前少兌〇．〇五港元。

西德馬克電滙賣出價由一七八．八〇港元改爲一七八．六五港元，買入價由一七六．六五港元改爲一七六．五〇港元，即每百馬克均較前少兌〇．一五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一三．〇五港元改爲一一三．二五港元，買入價由一一一．六〇港元改爲一一一．八〇港元，即每百法郎均較前多兌〇．二〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二．九六五港元改爲一二．九八〇港元，即每百法郎較前多兌〇．〇一五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七三〇．二〇港元，改爲七三〇．七〇港元，即每百蘭特較前多兌〇．五〇港元。

澳洲元電滙賣出價由六七九．〇五港元改爲六七九．五〇港元，即每百澳元較前多兌〇．四五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八四．三五港元改爲六八四．八〇港元，即每百紐元較前多兌〇．四五港元。

星馬元電滙賣出價由二〇四．四五港元改爲二〇三．四〇港元，即每百星馬元均較前少兌一．〇五港元。

緬甸什啤電滙賣出價由一〇六．八〇港元改爲一〇六．八五港元，即每百緬甸什啤較前多兌〇．〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．三四四五美元改爲二．三四四三美元，買入價由二．三四四八美元改爲二．三四四六美元，即每英鎊均較前少兌〇．〇〇〇二美元。

國際麥籽新盤續漲 港產麵粉普遍上揚
麵製品經營增加困難

【本報訊】國際麥籽價格漲勢蔓延，美國、加拿大麥籽每噸由一百一十三美元升至一百一十九美元，澳洲麥籽每噸由一百零三美元升至一百零七美元香港船邊交收。

在麥籽來價積漲的壓力下，港產麵粉現時的生產成本遠在新價後頭，因此，港產麵粉最近又宣佈其售價提高，五十磅庄計每包均漲一元五角，進口麵粉亦跟升一元至一元五角不等。據指出：國際麥籽近價仍難穩定，如以全部新訂價來生產，港產粉現時售價仍難化算的，不過新、舊麥籽價混合使用，可以緩和生產成本過份提增，所以最近漲價祇是作若干彌補成本性質而已。

由於麵粉價格不斷上漲影響，本港一般以麵粉作主要原料之製品產銷再受威脅，本港所銷售之麵包及麵條雖甘於早期起價，但此次麵粉新價再升，再加上砂糖亦劇漲，麵包商人利潤大大減少，經營麵包與麵食業者已難恢復過去幾年來之優勢。

港產麵粉五十磅庄麵包粉每包廿四元至二十五元，加拿大重根粉每包廿九元至卅一元，日本普通幼白麵粉每包十四元五角至十五元。

糖價繼續提高 扯銷較前緩慢

【本報訊】本港食糖價格仍在上漲中，倫敦原糖現貨積升至每噸九十英鎊，對港市現價有支持力，但一般期貨升後又回降，雖然大漲小回出現，然對於買家心理不無影響，因此，昨市本港糖價雖比前市爲高，但勝意不如日前濃厚，不過，本港利好因素仍然不散，價格能作有力上升。

昨市進口幼砂新貨有提收，南韓、南非糖相繼抵埗，南韓貨每担成七十九元五角，南非糖成七十八元五角碼頭共成五百包，日本幼砂近花成八十元碼頭成五百包，太古四星幼砂每担八十一元五角及八十二元，SG幼砂八十元共成三百包，太古粗砂柯打貨一千三百四十元，一千三百卅元成三十噸，大陸粗砂碼頭轉手一千三百四十元成廿噸，一千三百五十元未成。中粗砂一千三百元成十噸。

國際原糖倫敦現貨每噸九十英鎊，升三鎊，十二月份花貨九十二鎊半，升半鎊，明年三月份八十八鎊半，跌〇點二〇，紐約現貨每磅八點八五美仙，升〇點一五美仙，明年一月份八點六八美仙，跌〇點一二美仙，三月份八點九〇美仙，跌〇點一二美仙，五月份八點五七美仙，跌〇點二三美仙。

本港居民生活改善 上等白米銷量增多
新曆年關近米市仍正常

【本報訊】白米市情，仍然報穩，雖然新曆年關漸近，將近到期出倉的白米，催促很急，但米行開盤仍然正常。

據米行人士指稱：本港市民的生活，近年繼續有顯著改善，一般家庭都購買上等白米，暹米及米碌特別滑銷，最近很多物價升高，租值亦昂，但米價應宜，對於本港市民的生活，有良好影響。

昨日開盤沽出白米，共有四千包，藍鳳超級新花大米每担六十七元，青發財新花大米每担六十五元，黃玉環老花大米每担七十二元半，金鷄球老花大米每担七十一元，對海青鳥白米碌每担四十九元半，安字新花絲苗每担八十元，珍字新花絲苗每担八十五元，天字舊花絲苗每担七十九元。

萬生新股勢好 暗盤成一元六
認購昨日已告止截

【本報訊】著名地產物業機構之萬生有限公司，董事會成員均屬本港金融銀行家及工商知名人士，董事長林繼與，現任嘉華銀行董事總裁，林德利有限公司財團董事，爲一富有經驗之銀行家；董事總經理林思進，現任植豐置業有限公司董事，嘉華銀行董事總經理；董事衞悅慶太平紳士，現任嘉華銀行、東亞銀行董事，爲本港金融界前輩；董事林繼振，現任星加坡專員公署駐港專員，林德利（香港）有限公司董事總經理，爲星港工商實業家；董事佘頌平律師，董事林培雄，董事楊志深等，皆爲工商界經濟長才，陣容鼎盛。

該公司股票去月底宣佈在遠東金銀兩交易所同時上市，認購申請書已於昨日（七日）下午三時止截。據遠東金銀兩交易所有關人士及經紀透露消息：萬生股票暗盤連日來直線上升，昨日下午收市前，暗盤一元六角買入，但賣出不多。萬生股票面值一元，上市並不升水，於此股市兩月來橫刮淡風之際，萬生股票暗盤扶搖直上，誠屬罕見。萬生股票在兩會上市日期爲十二月十四日。

本港金鈔外幣行情表

十二月七日（星期四）

項目	價格
（九九K金）	
開市	428.000
收市	425.750
最高	428.000
最低	425.375
（美鈔）	
大鈔	5.6725
普鈔	5.6675
（美電）	
最高	5.68500
最低	5.67625
（通天單）	
最高	5.67750
最低	5.67125
（日元）	
大紙（萬計）	189.000
細紙（萬計）	188.250

（雜幣）	
正鎊	13.20
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.715
加單	5.665
加元（大）	5.655
加元（小）	5.645
菲幣（大）	0.7975
菲幣（小）	0.79
大坡紙	2.015
細坡紙	2.005
新勞啤（百計）	54.00
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	176.00
法國新法郎（百計）	110.75
瑞士新法郎（百計）	148.50
泰幣（百計）	27.25
台幣（千計）	138.50
新金邊（千計）	22.00
仰光（百計）	31.60
西貢紙（千計）	9.50

香港輝百美集團 宣佈第一期股息
並在泰國增設機構

【本報訊】香港輝百美有限公司董事局昨日宣佈派發中期股息，每股港幣五仙正（即百份之五）。

自收購金松製衣廠有限公司後，此次爲該公司首次發與股東之股息。將派予一九七三年二月三日登記在册之股東。

輝百美有限公司公佈截至本年九月三十日之上半年營業概況如下：營業純利：港幣一千二百二十六萬一千五百三十九元；集團綜合純利，港幣一千零六十二萬四千八百零八元；第一期中期股息五厘（港幣三百三十萬三千七百五十二元）。

董事局會議後宣佈，截至一九七二年九月三十日之上半年營業報告書將於本月中分發與各股東參閱。

輝百美有限公司又宣佈在泰國成立一間地產公司，該公司名爲輝百美（泰國）有限公司，註册資本爲二千萬銖，全部付足，爲香港發展迅速的輝百美集團屬下機構之一。

據輝百美有限公司董事何華明稱：泰國輝百美公司最近動用一千三百萬港元，在曼谷買入一幅面積一百二十英畝的地產，擬於明年初興建住宅區，共有住宅一千二百單位，專爲中產階級家庭而設，預期三年內落成，可獲毛利港幣二千六百餘萬元。

輝百美（泰國）有限公司將由曼谷著名之地產業專家史東恩出任駐泰國董事。

受限額管制之紡織製品 本月底須全部付齊
廠家開工製造倍忙碌

【本報訊】輸往英國及其他歐洲國家、加拿大的紡織品，因爲有限額管制關係，本月底就要將固打運完畢，現在一般廠家都已經加開夜班，趕製付運，預料本月中將是紡織廠及製衣廠輸出產品的最高潮。

據本港有關廠商消息：新曆年底與現在相隔不過廿多天，本港紡織品出口受限額管制的，最遲要在除夕付運完畢，由於規定本月底以前付運完畢的紡織品，是輸往英國、西德及其他歐洲國家、加拿大等，至於輸往美國的紡織品，其限額年度計算不同，係由十月一日開始至下年九月卅日爲止。現在各廠家普遍要加開夜工，趕製出口的紡織品，其忙碌的狀態，是平時所不及。

今年本港紡織品出口仍然繼續增加，據港府統計，一至九月輸出衣服總值四十六億二千二百萬元，比去年同期的四十億〇五千五百萬元增加五億六千七百萬元，即增加百分之十四。棉紗布疋及其他紡織品出口總值十一億一千四百萬元，比去年同期的十億〇二千五百萬元增加八千九百萬元，即增加百分之九。

至於輸往英國的衣服，計有七億九千四百五十萬元，比去年同期增加百分之十五，棉紗布疋及其他紡織品計有一億一千九百八十萬元，比去年同期減少百分之二十五。

麗新新股 穩步上揚

以資金雄厚，作風穩健見稱之新麗新製衣新股，自本月五日在遠東、金銀兩交易所上市後，連日交投活躍，做價穩步上揚，迄今交投已逾六百萬股。

麗新製衣新股，首日以二．〇〇元開盤，買盤隨即湧現，市價急步挺，午市前已在二．一二五元企穩，午市後交投更動，而以二．二五元收市，當日交投達四百六十九萬〇〇〇股。

上市翌日，麗新市價穩定，自二．二五元升至二．五〇元，終以二．四七五元收市，成交達二，〇〇八，〇〇〇股，以市勢看該股在穩步上揚中。

據透露：該公司業務萬分穩定，本年上半年度產銷已達五千萬元，以下半年度現有定單計算，本年度——七二年八月至七三年二月——產銷數字，可破再一次的五千萬元，而上億元大關，全年純利可達七百一十萬元。

威勝昨日上市 走勢相當穩健

【本報訊】威勝發展有限公司新股，昨首天在遠東及金銀兩證券交易所掛牌買賣，交投極其活躍，走勢堅穩，表現良佳。昨以一元三角一仙收市，允稱不俗，行內人認爲該股有餘未盡，值得注意。威勝發展此次發行五百萬股新股上市，地產投資界均予重視，認爲這隻具有潛力和財雄勢厚大後台的新股在董事長李業廣的領導之下，將有一番大作爲。

威勝發展集團擁有五家附屬公司，都是從事地產發展，董事局的政策雖是於穩健中求進取，因此，在發展計劃中投資收租及興建樓宇出售力求平衡，估計七三年十一月三十日爲止年度純利爲二百卅萬元，即每股不少於一角一分，以保守的市價盈利率十八倍計算，該股應可見二元。

英浩威証券公司 將在本港設分行

【本報訊】浩威（遠東）有限公司，昨日中午假座文華酒店舉行招待會，邀請各大報章、經濟版編輯與該公司董事長曾彼得及屈理察暗東，該公司經理蘇仁甘稱：浩威公司爲倫敦證券交易市場中，最大之證券公司，近接受香港各大公司建議，來港設立分公司，發展遠東區證券業務，日本、澳洲、紐西蘭及星馬各地辦事處之證券業務亦歸香港分會主持處理。該公司資本雄厚，手上客戶甚衆，現爲香港證券交易所之海外會員，可直接買賣香港證券，據指出：該公司業務之特點爲：

一、可代客在倫敦買賣，香港在倫敦登記之香港證券及倫敦市場之證券。

二、代客買賣日本、澳洲、紐西蘭及星馬證券市場之證券。

三、買賣香港當地之證券，其特點爲消化迅速。

四、設有資料室，經常提供可靠資料及消息給客戶參考。

五、所有配售之新上市證券全部分配與客戶，並不自己獨佔。

六、該公司純粹爲代客買賣，本身不做股票生意，故對客服務特別週到。

據蘇經理說：該公司今（八）日下午五時半，在文華酒店舉行盛大雞尾酒會，招待銀行界、工商界與新聞界人士，宣佈下星期一（十一日）正式開幕。

美股交投仍暢 行情普遍站穩

【紐約六日美聯社電】價位變動不大，交投依然暢旺，活躍股走勢仍好。

獲利回吐情況於星期二已出現，其中以活躍股尤甚，分析家認爲此種情況正常，在幾星期的上昇後，買家急於求利是必然的。

紐約證券交易所昇價股與跌價比爲七比六，曾經一度兩者平均。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時升四點五九，成一千零廿七點五四。

紐約證券交易所指數升零點二四，成六十四點六零。成交總數爲一千八百六十一萬股，星期二爲一千七百八十萬股。

最活躍爲公共電力服務，跌零一二五，成廿五點一二五，成交爲二十萬二千股，以廿四點七五元易手。

西北航空居次位，高富石油第三。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：公共電力服務，廿五點一二五，高富石油，廿六點一二五，包許眼鏡，十一點二五，尼頓工業，十五，李維斯傢俬，廿六，南部公司，廿一點二五，佳士奈汽車，四十一點三七五，美國電話，五十二點一二五，馬田尼，六十四點一二五，西北航空，卅九點二五。

新同慶企業股 今天上市買賣

【本報訊】新同慶企業有限公司於今日由遠東及金銀兩交易所掛牌上市，該公司註册資本港幣三千萬元，每股面值一元，此次發行新股五百萬股，照面值一元，不予升水，公開發售。該公司董事會成員均爲本港金融、銀行及工商界知名人士所組成，董事長王啓銘。

據稱：該公司一九七三年度派息將不少於一角（即百分之十）市價盈利率將爲六點二五倍，派息盈利比率爲一點六倍，以上富於吸引數字實爲目下本港各上市公司所僅見，該公司估計一九七三年三月底純利不少於一百二十萬以上，一九七四年三月底年度爲三百二十萬元，一九七五年三月底年度約爲五百萬元，業務發展極爲迅速。

刊本報廣告 請電：七三〇七〇八洽

地產銀行類均上昇 鷹君暢好前所未見
昨成二億一千八百九十餘萬

每日股市

【本報訊】昨日股市大勢趨好，成交總值二億一千八百九十九萬元。恒生香港指數上午報六八八．四二，下午報六八七．八三，升六．四三。又遠東指數報三二五八．三八，比前升四三．五八。

嘉年宣佈發現金紅利每股四角半，紅股四送一，由十二月二十日至一月二日截止過戶。

鷹君地產承着前市氣勢，再進一步，最高成二．五〇元，最低成二．四〇元，以二．四二五元收市，萬股之多，爲自上市以來交投最多之一天，而價位之高，亦爲前所未見者，市勢有躍躍欲動之勢。由於此股擁有待發展之地產頗多，且已決定下月在遠東、金銀掛牌，因此頗能吸引買家。

此外，一般交投顯著增加。保利工程積有驕人表現，價位自三．七五元猛烈上升至四．三五元收市，較前再上漲〇．六五元。銀行類需求甚殷，走勢全面俏起，豐滙報升六元，收三三〇元，恒生升三元，收一七九元及海外信託升〇．二〇元，倫敦升四元，收四．六五元。地產股市況繼續搶手，置地升高三．五〇元，收一〇二元，新世界、長江、合和各升〇．一〇元，分別收三．六二五元，六．二〇元，一〇．四〇元，及世界發展升〇．三七五元，收二．九二五元麗新製衣活躍不減，價位再上〇．一〇元，收二．四七五元。

至祥置業訂於今日交收。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類升三八．六〇，公用類升二．二八，地產類升一七三．六三，工商企業升一〇．五九，倉埗類跌三六．四〇，酒店類升八．一一，紡織類升九〇．七六，投資類跌〇．七三，橡膠類升二三．〇四。

在成交總值二億一千八百九十九萬元中，計香港交易所佔五千七百九十九萬元，遠東交易所佔八千六百六十六萬元，金銀交易所佔四千二百八十七萬元，九龍交易所佔三千一百四十七萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	三五〇．〇〇	三五二．〇〇	三四八．〇〇
（英倫登記）	三三〇．〇〇	三三四．〇〇	三二四．〇〇
恒生銀行	一七九．〇〇	一七九．〇〇	一七四．〇〇
海外信託銀行	四．六五	四．六五	四．四〇
會德豐（大股）	三八．〇〇	三八．七五	三八．〇〇
會德豐船務（A）	九．六〇	九．六〇	九．五〇
會德豐船務（B）	〇．九七	〇．九八	〇．九六
新世紀航業	四．一二五	四．一二五	四．〇〇
亞洲航業	二七．一〇	二七．三〇	二七．〇〇
帝后船務	八．四〇	八．四〇	八．一〇
萬邦航業	五．六〇	五．六〇	五．六〇
天星小輪	三七．〇〇	三七．〇〇	三六．〇〇
油蔴地小輪	一〇三．〇〇	一〇四．〇〇	一〇三．〇〇
香港電燈	四九．〇〇	四九．五〇	四八．七五
九龍電燈	四八．〇〇	四八．〇〇	四七．七五
中華煤氣	四一．〇〇	四一．二五	四一．〇〇
電話公司	五九．五〇	六〇．〇〇	五九．〇〇
電車公司	五六．五〇	五七．〇〇	五五．五〇
中華巴士	一四九．〇〇	一五〇．〇〇	一四九．〇〇
九龍巴士	一八一．〇〇	一八一．〇〇	一七九．〇〇
均益倉	三九．〇〇	三九．〇〇	三九．〇〇
九龍倉	一八九．〇〇	一九〇．〇〇	一八八．〇〇
太古船塢	四二．〇〇	四二．二五	四一．五〇
黃埔船塢	三三．七五	三四．二五	三三．七五
惠保	四二．〇〇	四二．〇〇	四二．〇〇
保華	三四．七五	三四．七五	三四．二五
金門	六七．五〇	六八．〇〇	六七．五〇
青洲英坭	一二六．〇〇	一二七．〇〇	一三．〇〇
保利工程	四．三五	四．五〇	三．七五
港機工程	一〇四．〇〇	一〇四．〇〇	一〇四．〇〇
庄士發展	一．八四	一．七九	一．七五
利興發展	一．八七	二．〇〇	一．八七
地產發展	六．八〇	六．八〇	六．八〇
香港發展	一六．〇〇	一六．三〇	一六．〇〇
新世界發展	三．六〇	三．七二五	三．六〇
聯興發展	三．六〇	三．八〇	三．四五
益大發展	三．二二五	三．二二五	二．一二五
遠東發展	二．一五	二．二〇	二．一五
泰盛發展	四．八二五	四．八二五	四．四〇
世界發展	二．九二五	二．九二五	二．四五
威勝發展	一．三一	一．三五	一．一九
海南發展	二．四二五	二．五〇	二．三二五
多盈利	一．二〇	一．二〇	一．一五
新昌	一三．七〇	一四．五〇	一三．六〇
益福	一．一〇	一．二五	一．一〇
和寶	九．一〇	九．一〇	九．〇〇
廖創興	一〇．四〇	一〇．六〇	一〇．四〇
騏利企業	一．三七	一．三七	一．三七
廣聯企業	一．二〇	一．二〇	一．一九
安寧企業	四．〇五	四．四〇	四．〇〇
聯合企業	九．八〇	九．八〇	九．五〇
新星企業	一．六〇	一．六〇	一．六〇
和記企業	八〇．五〇	八〇．五〇	八〇．〇〇
和記企業（新股）	一六．五〇	一六．七〇	一六．三〇
和記地產	一二．二〇	一二．三〇	一二．一〇
太古實業	三八．二五	三八．五〇	三八．〇〇
置地公司	一〇二．五〇	一〇二．〇〇	九八．五〇
高富置地	一．九〇	一．九〇	一．八五
亞洲置地	二．一〇	二．一〇	一．八五
美華置業	二．七五	二．七五	二．七五
至祥置業	一．〇八	一．一〇	一．〇五
啓德置業	一．三七	一．三七	一．三〇
永泰建業	一．八二	一．八二	一．八二
健誠置業	一．一五	一．一五	一．一二
大信置業	二．三五	二．三二五	二．三二五
合和地產	一〇．四〇	一〇．七〇	一〇．三〇
新鴻基	八．一五	八．三〇	八．一五
南太平洋	三．五五	三．五五	三．四〇
廣君地產	二．四二五	二．五〇	二．四〇
嘉華地產	一．三七	一．四〇	一．三七
華大地產	一．一〇	一．一〇	一．〇七
嘉年地產	二五．七〇	二七．〇〇	二五．五〇
聯邦地產（A）	三．八二五	三．九〇	三．八五
聯邦地產（B）	〇．六六	〇．六六	〇．六六
萬邦地產	六．三五	六．四〇	六．二五
和豐地產	二．六五	二．六五	二．六五
李隆地產	一．六三	一．六三	一．五〇
四海地產	一九．六〇	一九．六〇	一八．五〇
利安地產	二．六五	二．六五	二．六〇
星港地產	三．二〇	三．二〇	三．二〇
富利地產	一．四六	一．四八	一．三〇
金山地產	一．三一	一．三六	一．三一
恒生工業地產	一．四〇	一．四五	一．三五
建屋貸款	二四．五〇	二四．五〇	二四．〇〇
統一機構	二．四〇	二．四五	二．四〇
夏利文	一．四八	一．五六	一．四八
漢國	一．〇八	一．二〇	〇．九八
恒隆	九．〇五	九．一〇	八．九〇
信託公司（A）	五．二五	五．二五	五．一五
信託公司（B）	〇．九〇	〇．九〇	〇．八二
怡和	一〇五．〇〇	一〇六．〇〇	一〇四．〇〇
怡和証券	二八．四〇	二八．七〇	二八．二〇
怡和債券股權	九二五〇．〇〇	九二五〇．〇〇	九一〇〇．〇〇
怡美	九．九〇	九．九〇	九．九〇
怡澳	八．七〇	八．七〇	八．七〇
怡南	五．四五	五．四五	五．四五
安達臣	一．八五	一．九〇	一．八五
東泰貿易	一．四六	一．四七	一．四四
港太投資	四．〇〇	四．〇〇	三．九〇
隆豐投資	二六．五〇	二六．五〇	二六．五〇
船務投資	八．五〇	八．五〇	八．五〇
利獲家海外投資	五．六〇	五．七〇	五．四五
菲立斯	〇．三五	〇．三五	〇．三三
太平洋	一〇．〇〇	一〇．〇〇	一〇．〇〇
森那美	一八．六〇	一八．八〇	一八．四〇
新英華	七．八〇	七．八〇	七．七五
仁孚	三二．七五	三三．七五	三二．五〇
大酒店	二五．〇〇	二七．〇〇	二四．〇〇
山帝國酒店	二．一二五	二．一五	二．三五
凱聯酒店	一四．六〇	一四．七〇	一四．六〇
凱聯酒店（新股）	二．九二五	二．九二五	二．九〇
城市酒店	五〇．五〇	五〇．五〇	五〇．五〇
永高酒店	一六．四〇	一六．四〇	一六．三〇
海港公司	二八．六〇	二八．八〇	二八．五〇
美麗華酒店	二五．七〇	二五．八〇	二五．七〇
南洋紗廠	二三．二〇	二三．二〇	二三．二〇
南海紗廠	三一．〇〇	三一．五〇	三一．〇〇
南豐紗廠	五．六〇	五．六〇	五．四〇
美豐織維	三．六〇	三．六二五	三．四五
玫瑰針織	一．三〇	一．三〇	一．二六
經緯毛紡	一二．〇〇	一二．二〇	一二．〇〇
南聯實業	三七．七五	三九．〇〇	三五．五〇
聯紡	三五．七五	三六．二五	三五．〇〇
大利	一八．一〇	一八．二〇	一八．〇〇
建生	一〇．四〇	一〇．四〇	一〇．二〇
香島	一一．七〇	一一．七〇	一一．五〇
眞善美製衣	二．一〇	二．一五	二．一〇
長江製衣	七．〇〇	七．〇〇	七．〇〇
依時製衣	四．一五	四．二〇	四．一五
麗新製衣	二．四二五	二．四二五	二．三五
鱷魚恤	一三．〇〇	一三．六〇	一三．〇〇
南順	一．三二	一．三二	一．三二
新思	一八．二〇	一八．九〇	一八．二〇
先施	三三．〇〇	三三．〇〇	三三．五〇
瑞興	一一．九〇	一一．九〇	一一．九〇
大新	五五．〇〇	五五．〇〇	五五．〇〇
連卡佛（A）	三三．〇〇	三三．〇〇	三三．〇〇
連卡佛（B）	二．九〇	三．一〇	二．七五
邵氏	一二．二二五	一二．二〇	一二．〇〇
國泰	二〇．〇〇	二〇．〇〇	二〇．〇〇
紅寶石	二．一二五	二．一五	二．一〇
國際酒樓	一．二五	一．二七	一．二五
夏香集團	一．〇〇	一．〇二	一．〇〇
南華早報	一八．九〇	一九．一〇	一八．九〇
星島報業	一四．八〇	一四．八〇	一四．五〇
橡膠信託	二．九〇	二．九〇	二．八五
聯合橡膠	三．一〇	三．一〇	三．〇〇
長江實業	六．三〇	六．四五	六．一五
環球電子	一一．四〇	一一．六五	一一．三〇
亞洲保險	五．六〇	五．六〇	五．五五
淘化大同	一六〇．〇〇	一六二．〇〇	一六〇．〇〇
牛奶公司	二〇〇．〇〇	二〇二．〇〇	一九八．〇〇
聯合汽水	六．七〇	六．七〇	六．七〇
屈臣氏	二六．〇〇	二八．〇〇	二五．〇〇
香港天綫	二．三〇	二．七〇	二．三〇
莊士	二一．〇〇	二一．三〇	二〇．七〇
信昌	一六．二〇	一六．二〇	一六．〇〇
立興	一二．三〇	一二．五〇	一二．二〇
立興（股權）	二．八〇	二．八〇	二．五〇
均隆	一一．四〇	一一．四〇	一〇．五〇
虎豹	一四．〇〇	一四．五〇	一四．〇〇
實光	七．五〇	七．六〇	七．二〇
寶百美	二．二二五	二．二二五	二．二五
梅眞尼	三．一五	三．一五	三．一五
建新	四〇．〇〇	四〇．〇〇	四〇．〇〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

農曆年宵攤位 今年採投標方式分配

【本報訊】農曆年宵市場，將于一九七三年一月廿四日起至二月三日止（包括首尾兩天），在港島及九龍舉行。港島方面之市場，將設在銅鑼灣維多利亞公園內，預料會共有五百八十一個攤位。九龍方面將有兩個市場，其一在新蒲崗彩虹遊樂場，有攤位二百六十一個，另一在深水埗長沙灣遊樂場，共有攤位四百九十九個。

攤位共分兩種——

第一種：售賣濕貨攤位，包括：鮮花、盆景、金魚等。

第二種：售賣乾貨攤位，包括：紙飾、人造花、年畫、日曆、文具、玩具、古玩、陶器、檀香木、香燭、刺綉品、領帶、塑膠貨品、毛刷、鞋、新鮮或乾製及蜜餞之核仁及水菓、糖果、糕餅、乾製及醃製之肉食（臘鴨、臘腸及其他用袋包裝之醃製肉食）、樽裝飲料及杯裝雪糕。

今年採用投標方式分配攤位。每個售賣濕貨攤位之底價為一百元，乾貨攤位則為五十元。投標表格可於本年十二月十五日起，分向港九兩地小販牌照處索取。港島方面在銅鑼灣裁判司署大廈七樓，九龍方面則在洗衣街市政事務署分局三樓。投標表格須填寫清楚，且有回郵地址，並須於一九七三年一月五日中午十二點前送遞香港政府合署西座十三樓市政事務署投標事務委員會秘書。投標人須繳交按實保證金五十元，落選者可獲發還，此筆款項可向下列任何一處繳交：香港政府合署西座二樓庫務司署稅收分處或彌敦道四零五號九龍政府合署五樓庫務司署九龍分署或香港銅鑼灣裁判司署大廈三樓庫務司署銅鑼灣分署。保証金收據應連同投標表格一齊寄出。得標人於接獲入選通知後，須向小販牌照處繳納牌照費廿五元。十八歲以下人士無資格領取牌照。每名人士只獲發一牌照。

發牌之條件之一，係得標人須自行鋪設木板，以便架設攤架；若其攤位所在之地面有任何損壞之處，亦須由其本人負責。攤位持有人如不履行上述條件，將會遭到暫時停牌，直至彼等鋪設木板為止。

所有年宵市場攤位建築物，須於一九七三年二月三日上午八時前拆除，否則市政局會將所有廢棄物件移去，所需費用，概由攤位持有人支付。

福利人員學歷規定 依照薪俸委員建議

【本報訊】社會福利署已開始實施一九七一年薪俸調查委員會的一項建議，即凡錄用「助理社會福利主任」一級人員，基本學歷應為大學社會工作學位。

社會福利署副署長李春融表示，凡應徵該級人員者，非持社會工作學位，均無法予以考慮。李氏作此項表示，係因浸會書院部份學生曾指社會福利署歧視他們的學歷。

李氏說：這些學生似乎認為他們的學歷應獲得承認與大學畢業生相等。但是，在事實上，浸會書院目前並未擁有大學的地位。

他解釋說，社會福利署現時錄用浸會書院社會工作系畢業生為福利助理員及輔導員，但他們有良好機會晉升福利總助理員及輔導主任。社會福利署對錄用之浸會書院工作學系畢業生，並未視之為中學畢業生。錄用他們的時候，他們的進修所得之學歷獲得承認，並以較高薪級開始錄用。

政府獎券基金 資助社團辦托兒所

【本報訊】政府獎券基金，已撥出十二萬元，資助義務團體在公共屋宇新邨內興辦不牟利日間托兒所，以適應各區內對托兒所之需求。

基督教華僑佈道團及基督教信徒會，各獲補助三萬元，俾在秀茂坪新區設立兩間托兒所，佈道團所辦一間已經在秀茂坪南區福利大廈頂樓正式開辦；面積三千呎，可容納兩歲至六歲兒童一百名。

基督教信徒會主辦的托兒所，由當局撥出秀茂坪新區第二十九座地下，六個單位開設，正在裝修中，明年初可開始招收兩歲至六歲兒童五十名。

另一間托兒所，由救世軍在華富邨設立，將於十月間開辦，為華富邨第一所日間托兒所。該所設在華生樓，租賃兩層樓宇開設，可容納一百名兒童。

政府獎券基金撥欵六萬元予救世軍，幫助他們購置托兒所的傢俬、玩具及其他器材。

荃灣理民府 石籬諮詢處 昨落成啓用

【本報訊】荃灣理民府署以區內人口急激增加，地方事務紛繁，特於石籬新區設立一分處，名為「荃灣理民府石籬聯絡諮詢處」，並於昨日下午三時舉行落成啓用禮，由新界民政署長黎敦義、邱德根太平紳士、荃灣鄉事會主席陳瑞芳、及石籬新區街坊福利會理事長李新發聯合主持剪綵禮。

黎敦義在典禮中致詞說：一九五零年，荃灣只有二萬五千人居住，其後，因為發展為衛星城市，人口按年增加，尤以近三年作急激上升，到今天荃灣已擁有三十五萬居民了。就目前而言，石籬、石蔭與梨木樹道相連的三區，已有十二萬人口，理民府方面，除較早時在葵涌展租屋區設下第一個辦事處之後，今日開幕已為第二處，復在不久之將來，擬在荃灣華都戲院大廈，將會開辦第三間，使各區居民與政府之間，得到緊密合作，好像現時推動的清潔運動及暑期活動，皆有很理想的表現。最後，黎氏希望該區居民，能盡量利用這分處，為大衆居民服務。末由該分處主任雲漢致謝詞，觀禮的當地鄉紳名流甚衆。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（八日）（星期五）

空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越 信件下午六時 包裹下午五時
夏威夷 信件下午一時 包裹正午
義大利、非洲、埃及 信件下午二時 包裹下午一時
厄瓜多爾 信件下午一時
科威特 信件下午四時 包裹下午三時
泰國、寮國 信件下午二時 包裹下午一時
非律賓 信件下午五時 包裹下午四時
希臘 信件下午五時
荷蘭 信件下午四時 包裹下午四時
埃及 信件下午三時 包裹下午二時
印度、科威特、義大利、非洲 信件下午一時

委內瑞拉 包裹正午
南越 信件上午十時 包裹上午十時
緬甸、荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國 信件下午六時 包裹下午五時
迦納、奧地利 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
希臘 信件下午五時
柬埔寨、義大利 包裹下午五時
台灣、關島 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、印尼 包裹下午五時
西巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加、夏威夷 包裹下午五時

平郵

秘魯、非洲、埃及、瑞士 信件下午二時 包裹下午一時
錫蘭 信件下午三時 包裹下午二時
義大利 信件下午二時 包裹下午三時
澳洲、紐西蘭 信件下午四時 包裹下午五時
斐濟島 信件下午四時 包裹下午三時
緬甸、荷蘭、比利時、德國、法國、瑞典、英國、丹麥、挪威、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
希臘 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午五時 包裹下午五時
南韓 信件上午十時 包裹上午九時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半、下午二時半、下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯 包裹正午
非律賓 信件下午五時 包裹下午四時
黎巴嫩、敘利亞、塞浦路斯、約但、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯

明日（九日）（星期六）

平郵

義大利、瑞士、法國、西班牙 信件正午 包裹上午十一時
葡萄牙、奧國 包裹上午十一時
非律賓 信件正午 包裹上午十一時
也門、蘇丹共和國 包裹上午十一時
沙地阿剌伯、約旦 信件正午 包裹上午十一時
澳洲 信件下午五時 包裹下午四時
摩洛哥、直布羅陀 包裹下午四時
星加坡、馬尼剌 信件下午五時 包裹下午四時
肯雅、坦桑尼亞 包裹下午四時
非洲、羅德西亞、桑比亞、馬拉威 包裹下午四時
瑞士耳其島 信件下午五時 包裹下午四時

菲律賓、加拿大、巴西、美國、中南美洲 信件下午六時 包裹下午五時
菲海布里灣島 信件下午五時
巴西 信件正午 包裹正午
日本 信件正午 包裹上午十一時
美國、南美 信件正午 包裹上午十一時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
南韓、日本 包裹上午十一時
南非 信件下午五時 包裹下午四時
希臘、土耳其 包裹下午四時
印尼 信件下午五時 包裹下午四時
台灣 信件下午四時 包裹下午四時

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
以色列 信件正午
中華民國、印度 包裹上午十一時
信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙巴、納閩、汶萊、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十一時
東巴基斯坦 包裹上午十時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

限制棉織品輸挪威 實施期延至明年二月底

【本報訊】工商業管理處處長昨日宣佈：輸往挪威受限制紡織品之現行管制措施與若干類成衣之現行出口授權書方案，延長實施期間至明年二月二十八日止。該處已將詳情通告出口商商會及廠號。凡擬預先知悉該通告內容者，可向工業助理員李志禮查詢。（電話：五—二四七三一五）。

有關輸英國受限制棉織品之「年終特別付運方案」，工商業管理處處長亦宣佈延至二月十一日始實施，以便各商號有充裕時間申請餘額。

三院總理慰問 大磡村災民 派禦寒衣物

【本報訊】九龍鑽石山大磡村木屋區於前日發生大火，焚毀木屋逾二百間，無家可歸之災民二千三百餘人。三院主席簡日治，副主席雷治強、區廣惠、高國元、總理周志強、鄧翹宣、鄧仲安、范鴻明、余羨比、曾文仲、吳捷、孔壽年、陳濟雲、吳兆翠、徐卓球、林繼興、黃翠活、吳耀慶、江永安、傅偉如等，以受災災民，一夕間家家蕩產，處境淒涼，亟待援手，即進行訂購大量禦寒衣物，昨（七）日上午十一時，偕同三院職員，親赴災場視察及慰問，並派發衣物與災民。該院之迅速援助行動，頓使受災災民有雪中送炭之感。

圖為吳灞陵藏畫及其書法

粉嶺百福鷄嶺村 居民福利會成立 昨選出首屆職員

【本報訊】新界粉嶺區百福鷄嶺兩村熱心村民，發起組織居民福利會，經有關當局核准成立註冊為有限公司後，即成立籌備會，展開工作。該會現以籌備就緒，特於前日在該村內寶靜安老院召開同人大會，選舉第一屆委員，由會長寬光法師主持，粉嶺區鄉事委員會主席彭志輝蒞場監選，首由籌備會主席黃丁田報告籌備經過後，即開票選舉，一切進行順利。該會選出之委員為：寬光法師、黃丁田、彭仲能、倫焯、彭卓明、梁志華、彭士金、張權、易瑞熙、何顯、馮顯、陳錦泉、冼清、李天、馮林、梁美徽、梁澤鴻、何石、鄭炳銓、羅溢、李耀銘、李本有、潘會明、馮祥、宋本中、陳吉祥、賴華炳、劉易平、李焕、葉子強、倖民、李宏、鍾麗裳、陳就、羅志明、呂希、許雷齊、李衛、陳傑林、葉容記、何景財等四十一名，該會并經定本月九日互選正副會長、主席及各部職員。

孔教三校聯合運動會

【本報訊】香港孔聖堂中小學、孔聖會小學，於本月（七）及（十四）日在加路連山南華體育場舉行一九七二年度聯合運動大會。七日上午九時各運動員繞場一週，續行升旗及唱孔聖頌，隨由梁陰盦校長致開會詞，及李會桃致訓詞，詞畢，初賽運動節目開始。該三校運動員達八百餘人，比賽項目異常豐富。

教署辦訓練課程 指導英語科教師

【本報訊】專為中學四、五年級教師而設的一連串英語教學輔導課程，經在教育司署英語教學中心開辦。該課程旨在使這些教師，獲得特別訓練，從而訓練他們的學生，以便參加考的英語會話及閱讀科目。

輔導班為部份時間上課，課程截至本月十八日完結。授課地點分設在香港及九龍英語教學中心。

吳灞陵書法藏畫展 定本月十二日舉行

【本報訊】名報人吳灞陵，專研書法，蒐羅北碑凡數十年，從未公諸同好。近應獅子山雅集邀請，定本月十二日（星期二）下午二時正，假銅鑼灣紅寶石酒樓舉行書法及藏畫展覽，敦請華僑日報社長岑維休揭幕，香港藝術中心財務主席孫秉樞剪綵。

吳氏書法融會北魏諸碑，圓潤秀勁，自成一格，數十年來，除新界名剎寺林偶見其墨跡外，平素不輕易示人，今由獅子山雅集為之發起，舉行四十年來首次個人書法及藏畫展覽，誠難能可貴，屆時轟動藝壇，可為預卜。

展覽日期：由十二月十二日至十四日。時間：十二日由下午二時至六時。十三十四兩天，由上午十時至下午六時。地點：紅寶石酒樓三樓。

港九影院聯合廣告

絕早滿瀉 特藝七彩闊幕
滿一週 今五場 老幼咸宜 泰倫斯希路·畢史賓沙合演 老兄
第六天今五場 GODFATHER
今天獻映 仙蒂丹莉絲·史超域韋曼 領銜主演 雪飛龍殺 THE ONLY WAY OUT IS DEAD!
狂滿第二週 麥里斯德 小色狼

今明五場 鐵金剛勇破火箭嶺
狂滿今天五場 請早 ASYLUM 兒童不宜
連滿一週 五場請早 老兄 泰倫斯希路·畢史賓沙合演
全綫爆滿天天五場 陳星 倉田保昭 餓虎狂龍 黃色殺手
狂滿今天三院五場 陳星 倉田保昭 餓虎狂龍 黃色殺手
今天五場與論大讚 刮龍醫院 WHERE DOES IT HURT? 彼得斯拉 祖芙蘭 不兒童宜

今天四場 天師捉妖
今後天四場 鴻運當頭
今明天四場 悍匪大火併
今五天場 亡命徒 張曾澤導演
今天五場 谷峯 羅烈 李菁
今天十二點半正場 忍
今天五場 亡命徒
今四天場 拳頭枕頭
今天五場 鴻運當頭
今天五場 陳星 倉田保昭 餓虎狂龍
今天五場 餓虎狂龍 THE GOOD AND THE BAD
滿！金錢五場 楊羣 嘉凌 忍

農展會在石崗舉行 港督今日主持開幕
駐港英軍參展提供多項節目

【本報訊】一九七二年度香港農業展覽會，今（八日）在新界石崗機場內舉行，由港督麥理浩爵士親臨主持開幕典禮。

此次農展會爲期四天，由漁農處主辦，並得到駐港英軍的鼎力支持，市民可有機會看到本港農作物，牲畜及家禽等方面的最新發展，此外尚有騎術標槍等表演。

昨農展駐港英軍公共關係部曾用直升機載記者到石崗機場預先參觀農展會場。先在羅湖兵房欣賞英軍的騎術標槍表演，據一級上士黃冠新接受記者訪問時透露：在農展會中加插有騎術標槍表演，此種運動在本港並不常見，四名英軍分別在馬上，手上持矛，前面有木牌釘在地上，四人看準目標，策馬上前，再以長矛刺向木牌中心，刺中木牌則爲優勝。同時在農展會期間，駐港英軍部還借出四隻騾子供給小孩子騎玩。另一方面，在星期六及星期日，餘興節目還包括有尼泊爾步兵旅的音樂演奏。

在石崗機場的農展會場內，記者訪問高級農業推廣專員周東全有關農展會的情形，他表示：農展會的比賽可分十五項，其中包括鷄、鴨、白鴿、鵪鶉、牛、羊、猪、果類、中國蔬菜及農藝作物、盆栽、商業攤位等多項比賽，優勝者除獲錦旗外，並可獲得獎金。

今日開幕的農展會，免費招待市民參觀，假如能抽空到石崗消閑半日，定會有美滿的收穫。

（上）農展會中所展出的家畜之一——猪。此母猪擁有十一頭小猪。（下）英軍騎術在農展會中演出，圖爲一名英軍以長矛刺向插在地下的木牌。（本報記者呂智明攝）

迭次劫醫務所 兩賊各囚三年

【本報訊】兩名惡飛，專門糾黨行劫醫務所，卒爲警方拘捕歸案，分別控以三項行劫罪名，昨解上九龍地方法院審訊，兩被告全部認罪，卓巴法官判每人入獄三年。

被告二人：㈠張德滿，十九歲，㈡賴澤實，十七歲。分別被控三罪：（甲）控兩被告九月十三日，在旺角山東街五十三號二樓一家醫務所中，與其他在逃人等行劫曾滿祥醫生七百五十元，與九一個手表，陳瀞貞廿元，及一個手表，何應不廿元；（乙）罪控首被告，九月十四日，在深水埗荔枝角廿八號二樓，與其他在逃人等，行劫梁滿卿六百七十五元五角，周午八十元，及一個手表，高和八十元，梁志偉四十元，及一個手表，蔡妙英廿元，及一個手表，又馮兆志、袁愛群、王麗芳等，每人一個手表；（丙）罪控次被告九月九日，在紅磡土瓜灣道二五三號一家醫務所中，與其他在逃人等，行劫王志平醫生五十元，及一個手表，黃兆國八十元，梁偉文四十元，及梁永新廿元。

城砦燒死三小童 民政署人員 慰問其家人

【本報訊】九龍城民政署人員前日前往九龍城砦西城街七巷向火災災民洪潮娟慰問，同行有九龍「省善眞堂」負責人周銘。

洪潮娟與夫邢育輝一家住於上址大厦，不幸於本月二日大厦發生四級大火，三名兒女被困屋內，無法逃出，慘遭燒死，邢育輝亦被燒至重傷，送往伊利沙伯醫院留醫。

省善眞堂對邢氏一家此次不幸，極表同情，慷慨捐出三百元作爲罹難三小童之葬殮用，九龍城民政署於火災後當日（二日）即時由星系緊急援助金撥出四百元予洪潮娟作爲急需之用。

社會福利署人員亦準備給予邢家其他適當援助。

社會福利署長李福逑，慰問火災災民，與災民談話時情形。圖最左一人爲鄒在恩，李氏之左爲黃大仙社區服務中心主任梁觀照。

中區若干樓宇 明晨暫停供水

【本報訊】港島中區若干樓宇將於明日凌晨一時至六時止，暫停供水五小時，以便水務局人員進行水管測漏工作。

受影響者係以皇后大道中、美利道、爹丁堡廣場海傍、雪打街、德輔道中及雪廠街爲界內之樓宇。

柴灣安置區居民 獲直接供電使用

【本報訊】現時在柴灣道對開柴灣安置區內居住的逾二百戶木屋居民，將由今日起獲得香港電燈公司直接給予供電使用。

此爲第一個直接獲得供電的安置區，過去區內的居民，利用非法設置的電線，駁住柴灣新區的若干居住單位，以取得電力供應。

由于此等非法設置的電線，雜亂無章，而且凌空跨越柴灣道，極不安全，隨時有造成火警及電殛的意外，因此爲保障大衆的安全起見，已由有關當局通知居民須予拆除。

安置區及柴灣居民在東區政處及柴灣居民協會的強助下，喜獲該公司電給予直接供電，爲表示慶祝及謝意，將于今日在柴灣新區第六座對開的籃球場，舉行一項電儀式，並向香港電燈公司，東區民政處及柴灣居民協會的代表分別頒發錦旗，以留紀念。

雪白牌全天候雪櫃 新貨暫維原價出售

全港銷量最多之「雪白牌」雪櫃，因斷市多日，最近已將新貨趕運抵港，其最受歡迎之雙門櫃，由八立方呎至十立方呎多款，品質特別超衆，豪華兼實用，全部自動溶雪，國際三星標準，上格冷藏櫃經常保持零下十八度，對急凍食物及雪糕，可保存匝月，此種全天候新式雪櫃，內部有不同層次之冷度，且含有天然氣候之滋潤濕度，不論天氣如何乾燥，對凍藏之果菜有適宜滋潤作用不同普通雪櫃會將食物水份抽乾，且裝有電子防潮綫，天氣即使極度潮濕，櫃外亦不會發生漏水，故有「全天候雪櫃」之稱，最近並對隔熱裝置有特別改良，外型減小而貯物增多。

據總代理東泰貿易有限公司稱：雪白牌雪櫃廠價及運費均已增加，將考慮下月起調整加價，但以斷市期內訂購者衆，該公司爲保持信用起見，在本月底前仍照舊價出售，希訂購用戶從速提貨。

楊羣伉儷及嘉凌 請保良局童睇戲

【本報訊】鳳鳴影業公司主人楊羣夫婦及女主角嘉凌，除爲保良局義演國劇，籌得善款二萬餘元之外，日前復曾同到該局訪問，與數百天眞活潑之兒童共玩半天，並分贈糖果餅餌使闔局兒童，皆大歡喜。

楊氏與嘉凌，昨晚復贈送國賓戲院劇券一百張，請局童參觀其主演之「忍」片，使局童獲悉民國初年蔡松坡將軍再造共和之偉蹟，復有戲中越演出，楊氏更捐出獎金，使局童寫觀後感，以獎賞優勝者。

觀塘一間貨倉大火 焚燬電話器材一批

【本報訊】九龍觀塘敬業街六十三號後巷一間臨時貨倉，昨日凌晨三時十分發生大火，一批待運的電話材料和機器等貨物被大火焚燬。

該臨時貨倉是用木材搭建，貨倉面積二萬五千方呎，爲一間電器店的臨時貨倉。昨凌晨三時十分，倉內突然起火，倉內貨物均爲易燃物品，火勢極爲猛烈，焚燒約一小時後，火勢始被消防人員控制，惟倉內貨物已全部付諸一炬。據初步估計。損失約三十萬元，起火原因，警方正調查中。

五車離奇被焚 疑是有人縱火

【本報訊】九龍地區昨晨先後有四部電單車及一輛私家車離奇焚燬，有關人員對此事件十分重視，懷疑遭人惡意放火，已展開調查中。

據悉：昨晨三時左右，一輛編號AN八零三三，停泊在洗衣街近山東街附近的電單車，遭人放火焚燒，相隔約卅分鐘後，另兩輛停泊在西洋菜街近登打士街的電單車，又離奇着火焚燒，該兩輛電單車的編號爲AP八九八零及AZ二一六五號。

此外在自由道路旁停泊的一輛私家車及一輛電單車，昨晨四時許，突然冒火焚燒，兩車被毀。

事後警方到場調查，初步懷疑係被人放火所致，警方現時正展開調查中。

虛報航機有炸彈 英籍葡人判監 申請覆判駁回

【本報訊】一名英籍葡人，因欲阻妻兒離家飛英，而虛報一架飛往英倫途中之客機，置有炸彈，引致客機半途折返香港，去週末在新蒲崗裁判署審訊，被判入獄一年，昨日被告延聘律師代表出庭，要求覆判，韻恩法官聆聽其代表律師陳詞後，仍維持原判，法官認爲此種恐怖手段，必須予以嚴懲。

被告R·L·戴史碧嘉（譯音），英籍，卅三歲，旅遊社職員，被控於十一月卅日，致電英國海外航空公司，向接待生廖玉雲虛報，謂該公司BA四一九班機上，置有炸彈，機上乘客有生命危險。

大磡村大火災民 將徙置藍田新區
死者遺屬亦由社會署援助

【本報訊】社會福利署及徙置事務處，昨日繼續出動援助前日在灣仔道及大磡村兩處火警的災民。

社會福利署已經和灣仔道火警死者之一的家人接觸，該署職員。亦將與到殮房認屍的其他死者遺屬聯絡，供給予所需援助。

徙置事務處亦正在設法安排，將大磡村火警無家可歸的災民，遷入藍田新區居住。截至目前爲止，兩處火警的災民經社會福利署及徙置事務處登記者約有二千八百人，並由當局給以臨時安置及緊急救濟。

對於死難者社會救濟信託基金將發給每名五百元資助殮葬費，如死者爲兒童則援助數目爲四百元。

社會福利署發言人說，遇難者遺屬。如需其他援助，該署亦必盡可能協助。

社會福利署長李福逑，偕同公共援助部總主任鄒在恩，昨午前往九龍慰問大磡村火災災民。李氏首先至黃大仙社區服務中心災民臨時收容所慰問在場之災民，並與災民討論彼等之困難問題。

李氏其後赴大磡村街坊福利會會所視察救濟工作。社會福利處之緊急救濟登記處，辦理災民登記等事宜。

社會福利署由前日早上起，即派員前往至災場辦理急賑事宜，直至昨日仍繼續進行。該署人員已分發救濟品，牯及飯菜等予在上述兩處及在鑽石山大王堂暫住的災民。社會福利署人員昨晚工作至深夜，今日又整日當值。

細額善款同受歡迎
港督伉儷二千廚房工友九十餘
爲善不分階級盼市民一齊解囊

全港四百萬人口中，有一百廿五萬左右的男女老幼是需要他人援助的，試想，如此龐大的待援數字，如果不由廣大市民予以熱烈捐助，實無法滿足這羣老弱貧苦者的基本需要。

這點，港督麥理浩爵士夫人也認識到，故此，當公益金宣佈開始籌募工作之時，港督夫人隨即在翌日，以香港公益金會長的身份，在電視作呼籲廣播，並由專人作即時傳譯。

港督夫人在演詞中表示：目前在香港，有不少孩童遭人遺棄，青年缺乏自立能力，年老者無依無靠，這些人均需要他人的幫助及安慰。

在香港有相當多機構是專爲這羣不幸者服務的，但這些機構，需要大量金錢維持，否則難以繼續，或者開展他們的工作。這些機構大部份的經費都倚靠公益金撥款。

公益金一面是因此而產生，另方面每年由公益金發起一次全面性的募捐運動，使各慈善機構均有機會獲得固定的善款收入。

港督夫人又指出，在去年，大約有百份之十五市民響應公益金，捐助九百萬元，公益金今年則籌款九百廿五萬元，比去年目標稍增。

最後，港督麥理浩爵士夫人籲請市民伸出同情之手，解囊相助，共襄善舉。

除了在電視廣播作籌募呼籲外，港督夫人還經常巡視公益金的慈善會員機構。就在上週二的下午，港督夫人由公益金的籌募主席郭琳珊及執行秘書馬力遜陪同下，特地巡視嘉諾撒培明學校及工場，香港戒毒會及香港家庭福利會，對於失明女童和自願戒毒者均垂詢甚詳，而對家庭福利會工作，更感興趣，逐一詢問，她在各慈善機構均逗留約十五分鐘始行離去。

出錢出力，善心可嘉：港督夫人正是熱心公益的模範：她除了替公益金呼籲，巡視公益金會員機構外，還出錢捐助公益金：港督麥理浩爵士夫人在上週交來公益金兩千元。這是港督及其夫人以身作則的最佳例子，希望市民亦能像港督及其夫人一樣，出錢兼出力。

當然，這並不表示捐二千元才算善款，祇要善款，那怕祇一元數角，同樣歡迎。值得一提，是一名「阿珠」的工友，上週寄來善款九十一元三角；他是在某印度餐室廚房作暫時工作，將所得的工資，悉數寄到香港郵箱八八八號。

在阿珠的來函中，他表示他是爲響應公益金，並依「老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼」的宗旨，而將工資捐到的，這種精神，正是公益金工作人員所推崇的，且亦希望其他市民效法，即使捐一元，也同樣多謝！

上次特刊提及善款已超過一百萬元，至上週五，善款已逾一百卅萬餘元，捐款名單中，五元、十元等人數均多，這現象是值得可喜。至於其他比較大筆的捐款如下：太平洋行六萬元，卜內門化學工業有限公司二萬五千元，華嘉（香港）有限公司六千元，萬邦航運有限公司九千元；此外捐五千元的有勞力士有限公司，安子介，信德船務有限公司：九龍塘學校小學及幼稚園學生三千二百卅一元七角，黃張彩香個人捐三千零七十元，捐三千元的有英昌洋行，何子焯先生夫人，東京銀行，黃應士先生夫人；此外，白約翰會佐夫人亦捐一千元。

圖爲港督夫人巡視嘉諾撒培明學校時攝。

「百萬行」籌策小組 着重研究安全問題

規模盛大，萬人齊集步的「公益金百萬行」已定在明年一月十四日在港島，及二月二十五日在九龍分別舉行。

公益金人員及「百萬行」籌策小組早已開始一切預策，如今已達密鑼緊鼓的階段，日昨即由「百萬行」小組主席杜吉、公益金籌募主任黃廣忠、醫療輔助隊湯啓銓、屈耀華等召集各單位進行籌備工作會議。

會議上，公益金人員特別着重研究沿途的安全問題，警務處、民安隊、醫療輔助隊、聖約翰救傷隊、香港防衛軍、市政局、童軍總會、女童軍總會、淺水灣國際學校、新法書院等各單位代表，各就本身工作崗位，提供安全措施建議，務求「百萬行」善舉，更爲美滿。

出席該工作會議的單位約廿個，出席人數近三十人，名單如下：主席杜吉，公益金：馬力遜、黃廣忠；醫療輔助隊：湯啓銓、屈耀華、梁宗義、陳焯生、石可福、劉明、陳寶昌；警察總部：郭頓；民安隊：林樹芬；聖約翰救傷隊：黃德輝、鍾榕平；香港防衛軍：戴振城；市政局：肯尼輔、伍杏泉、容靖方；男童軍：黎家强、謝寵眖、徐華培；女童軍：何愛儀；淺水灣國際學校：蕭洒、洛羅拔；新法書院：任吳月馨、巢麥富儀。

以船起家 以善見著 包玉剛捐廿萬

環球輪船管理公司包玉剛，以「船王」而見稱於世界同儕，但包氏在本港人士心目中，除了是名聞全球的「中國船王」外，更是一位宅心仁善的善長。

因爲包玉剛每年均捐助公益金，今年包氏爲響應公益金會長麥理浩爵士夫人的呼籲，特別捐助二十萬元。去年，包氏捐十五萬元，今年因應公益金籌募目標稍增，多撥五萬元，做福貧苦老弱。

中國船王包玉剛的善款，已於日前直接送交羅兵咸會計師處。

善長在捐款時，祇寫中文姓名者，則祇在每星期五之工商日報、華僑日報及星島日報之「鳴謝」中刊出；祇寫英文姓名者，則祇在星期五之南華西報刊登。如有錯漏，以收據存底爲憑。

截至收款日期	72年12月1日
已收善款總額	1,405,225.74

香港公益金——香港郵箱888號

本人樂意捐助公益金，茲附上支票／現金，敬請查收爲荷。

姓名：＿＿＿＿＿＿ 捐款金額：＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿＿＿

＿＿＿＿＿＿ 簽名

剪下此表格，連同劃綫支票，寄交香港郵箱八八八號，捐助公益金。

洪寶華、余文達、麥秀英、張國强、魏淑英、鍾尙、陳寶珍、吳坤成、陳德、林志强、李金好、以上各捐五元。

張宅、鄧金容、鄭祖根、陳浩賢太太、余國榮、羅輝、陳保瓊、林楚、黎太、紀妹、梁章、丘增淼、吳春成、梁宅、梁家恩、卓成就、余滋章、楊宅、蔣漢棋、鄭老太、林煥强、李良、何世中、李仲文、陳耀、羅蘇、羅合蘊、郭生、張姑娘、李愛金、盧碧珍、吳小弟弟、吳漢昌，鄭橋、華東針廠、莫兆鵬、羅嵐珍、梁少文、冼鑑泉、李振榮、馮六、梁志成、李樹發、梁能樂、陳文信、廖光榮、邵信譽、以上各捐十元。

羅佩球、劉耀基、鄧栢康、鍾榮、宋科、何惠蓮、鍾寬、伍暢賢、吳國賓、馬臨寬、李美琪、任桂萍、陳榮、卓妙珍、李俊人、陳永佳、崔嫻梅、徐永彬、簡炎生、簡麥定金、簡國柱、簡國材、簡燕萍、簡國鑑、簡國榮、梁錦容、簡燕麗、簡育翰、簡育娟、葉振福、林國輝、梁孟怡、陸兆幹、鄭強、顧桂興、李安、陳乃琛、協昌陸、曾慰堂小朋友、郭顯、馮、陳笑、曾威中、梁培生、楊宗怡、林秉中、郭金成賀馬東浦伍頌儀（禮券）。以上各捐二十元。

鄭佩賢、張馮見、陳文信、黃紹庚、何錦華、吳鉅琪、張小燕、張國文、張國昌、盧柱、劉小燕蘇、林翰清、部志超、謝國英、司徒祥、翁文達、許樹祥、人生樂行、夏湘光、洗先生，以上各捐三十元。

唐宅、蕭棋林、楊謙、盧鍞平，以上各捐四十元。

湯宅、失樂園、葉嘉煒、余柏鴻、羅瑞平、黃文若、黃淑英、崔宅、司徒積慈、陳南、馬樂輔、莫日滿、莫翠珍、譚明輝、吳利明、張永賢、賴高年、徐彭秀芳、黃宅、林棣炳、劉辛、劉大輝、丁玉津、恭蔭生、葉松茂、潘月愛、潘文蘊、劉鑑、黃元豐、楊炳華、周厚坤、黃與京、陳國樑、馬明道、梁有男、潘春、葉福靈、葉斌，以上各捐五十元。

安、何永湛、何佩珠、何明通、潘忠，以上各捐七十元。

萬國洋行、南康有限公司、滿祥、何榮嵩、梁玉葉、羅佩蘭、嵐覺愚、元興祥綢莊、李雲、鄭僱枋、譚寶琛、鄧乾、新、歐陽康、香港華人

圖爲公益金百萬行籌策小組舉行籌備會議時攝。

足球員聯誼會、陳安德、李鶴、岑偉文、梁錫鈞、江裕昌、李福、陳沛銘、馮健當、大成汽車公司、崔幼卿、馬秦如、梁廣仁、黃衍麟、羅顯庭、黎瓊仙、謝克明、吳叙思、周德華、張根、朱惠芳，司徒光、盧屏意、馮良玉、盧昌來、陳汝器、鮑志白、利百有限公司、奧奇麥鞋業有限公司、黃麗容、盧樹庭、李福榮、葉樹漢、劉文海、胡卓民、余達明、鄭在思、生興行、葉運文、葉傳賢、葉傳孫、葉傳德、龐氏家人、李客楚、加美塑膠金屬有限公司、紀念李小梅、李昭、公合有限公司、洪燮康公司、李珍妮、居祥華、李自强、監天石、盧美芬、黃麗霞、高露洋行、釋遠俗、鄭余玉蘭、魏道秋、馮福全、侯永謙、黎應、郭煒民、尤嘉博、何錦彩、張方、羅意雲、鄭兆初、倪漢廷、劉舜華、何永張、許嬋、東蓮覺苑、王國泰、陶永饒、楊啓彥，以上各捐一百元。

楊君棟、陳家松、李達安、郭志舜、邱建江、周林邦、葉米、梁錫堯、近利洋行、文儀鋼具廠有限公司、袁氏、鄭冠武、張仕傑、鎮發賀易行、黎庭芳、艾詩伯、羅國權、越南共和國總領事館，九龍維記牛奶有限公司、吳鴻盛、黎綺銘、皇后製衣廠，以上各捐二百元。

南針製造廠，李仁暢、李顯榮、林德彰、謝成智、美上美公司，以上各捐三百元。

鍾婉儀、方銳波，以上各捐四百元。

何顯明、楊元榮先生夫人，何秋白何惠中，精美毛織廠有限公司，梁漢民、裕隆有限公司、李維合、胡世昌、一統塑膠製品有限公司，利苑餐廳、華人同建勳律師行、何嫻芝、黃第一市場，潘忠、喇臣

洋行、霍先生、李福權、許慧嫻，廣生行有限公司，以上各捐五百元

加拿大多倫多都明尼銀行，田氏塑膠廠有限公司，劉鎭國，胡兆娥，施彼德夫人，預曇濃蝶有限公司，銀聯保險有限公司，鄭詰坤，華資洋行有限公司，李惠利，劉紹鈞，以上各捐一千元。

李廉法，李焚勳，寶隆洋行，港督麥理浩爵士及夫人，嗇色園，以上各捐二千元。

英昌洋行有限公司，何子焯先生夫人，東京銀行，黃應士先生夫人，以上各捐三千元。

勞力士（香港）有限公司，安子介，信德船務有限公司，以上各捐五千元。

鍾嫣卿一元九角六分
鍾嫣卿一元二角二分
陳貴平二十五元
張炳樂一百五十元
張順華一百二十元
百尺公司一百六十元
劉林二十二元
陳濟持六百元
聖公會基德學校二百五十八元六角
佑華小學二十五元
黃宅十五元
王陳錦意一百一十二元四角五分
梁寶一百五十元
其昌人壽水火保險有限公司一千二百五十元
恒隆銀行元朗分行同寅

一百八十五元
紐西蘭保險公司二千五百元
華嘉（香港）有限公司六千元
太平洋行六萬元
卜內門化學工業有限公司二萬五千元
柯達（遠東）有限公司二千八百元
環球輪船管理有限公司包玉剛二十萬元
九龍塘學校小學及幼稚園學生三千二百三十一元七角
蔣星公煉奶公司二千五百元

黃張彩香三千零七十元
鍾望學校二千零三元
高利耐二百五十元
麗勤芝一百五十元
邦萬航運有限公司九千元
林杏桃十五元
威榮廉十五元
馬志清十五元
無名氏六元七角
劉錦梅一百三十元
球麥德二十五元
鳴遠中學一千五百八十元
潘沛權二十五元
李卓權一千五百元
劉偉光四十六元

行善要齊心 請捐公益金

圖爲公益金「三博士」聖誕咭，是用各國郵票拼貼而成。

郵票拼成三博士 聖誕送禮兼行善 請購公益金賀咭

火樹銀花，跑車將臨，聖誕佳節氣氛愈來愈濃，正是要寄聖誕咭了。

公益金聖誕咭發售以來，受到一致歡迎，各大公司機構更紛紛大量訂購，尤以今年新設計的「三博士」及「公益寶塔」最爲搶手。「公益寶塔」色調紅金，氣象萬千，一派中國色彩；「三博士」則是救世軍光裕學校的十四歲學生歐陽天才用各國郵票拼貼而成，意頗新穎。

馮秉芬爵士夫人所繪的國畫「雀屏」及「梅花」聖誕咭，今年仍然有售。

公益金聖誕咭每張只售五角，所得收益全數撥歸公益，爲善最樂，請到告羅士打行七二四室公益金辦事處，或港九福利工藝社、港島先施公司文具部、芝柏表、雷達表、星辰表服務中心、香港圖書文具中心、辰衡書局、九龍尖沙咀七星鐘錶公司選購。

解疑難提供服務 介紹家庭福利會

香港家庭福利會負責人爲王陳鳳瓊女士帮助她重建信心。

一個本是幸福的家庭，突然戶主因公殉職，遺下一妻三子，最長的子女祗有九歲，他的遺眷如果生活下去呢？

大丸公司在十月間發生了爆炸案件，消防員王傍旺因公殉職，其妻陳鳳瓊在家無恒產的情況下，要撫養一男兩女，其處境之慘懷，可想而知。

當時社會各方面均表示要援助陳鳳瓊女士，但祗有公益金捐出一萬元予陳女士，並請其會員機構之一——香港家庭福利會，給予援助，目前該會負責人潘姑娘已正與陳女士聯絡，隨時提供服務。

在訪問陳鳳瓊時，她表示，消防處方面據說有六萬餘元給予她（其中包括了市民的捐助），可是迄今她仍沒有將款項拿到，故此，一家四口，暫靠公益金所撥予的一萬元，賴以爲生。假如這次沒有公益金的緊急援助，王陳鳳瓊的生活確難維持下去。

香港家庭福利會的潘姑娘表示，該會將一直對陳女士作精神援助，直至她建立做人信心。

該會以前多數予貧苦家庭經濟援助。但自從政府實行公共援助計劃後，便轉而對一般家庭解決兒女之間，夫妻之間，兩代之間所發生的問題，設有小組輔導，加強對個案工作的認識，同時最近又展開較新的學校社會工作及家務助理計劃。

她表示，陳鳳瓊的個案是由公益金委託該會辦理，此亦爲該會所提供的服務之一。

第30屆工展開幕

港督致詞指出 本港經濟雖受壓力 預料明年仍然樂觀

莊重文呼籲當局切實扶助工業

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日主持工展會開幕禮時致詞指出：在經濟方面，今年最令人興奮的事，就是本港雖然遭遇許多莫大困難，但我們的出口，較諸一九七一年仍然增加百分之十。港督並說：這是非常良好的成就，使我們得到很大的鼓勵。

港督預料：由於北美及西歐的經濟已有加速活躍的迹象，因此，世界貿易明年當有增加的希望。如果本港的出口商能夠把握這個機會，則明年的輸出，將可以進一步增加。

第三十屆香港工業出品展覽會，昨日下午四時舉行開幕典禮，由港督麥理浩爵士主持按鈕儀式，並宣佈該工展會正式開幕。

港督麥理浩爵士伉儷，於下午四時乘車抵達工展會場大門時，由行政局華人首席非官守議員簡悅強爵士陪同中華廠商聯合會會長莊重文迎迓，並介紹該會會長向港督致敬。隨而由簡爵士及莊會長陪同港督伉儷進入會場步上禮台。

典禮中由會長莊重文致開會詞，他說：本會自一九三八年舉辦首屆工展以來，至今已是第三十屆了。大家都知道工展會沒有固定場址，我今天很高興向各位報告，本會經已籌備在沙田建設一個永久展覽場館，並將詳細計劃送交有關當局，如果一切順利，我希望在一九七四年，可以在永久展覽場館和各位見面。

莊氏又說，近年各地經濟猛進，本港金融蓬勃發達，證券交易數字龐大，我們不要因此忽畧了工業的各種憂慮。這些憂慮可從貿易和成本指數方面顯示出來，今年首九個月本港出口增長率約爲百分之十，這祇是差强人意的進展，而成本的增加，更削弱了我們的競爭條件，目前國際間貿易情況，現實的保護主義正在不斷增加和擴大，足令我們關懷和恐懼的，我們很感謝工商業管理處的努力，盡量設法維護本港在海外市場的權利，但本會也要求我們的貿易對手，應該了解香港經濟是依賴出口而生存，應該給與香港公平競爭的機會。

莊重文致詞 工業用地嚴重缺乏 將必扼殺工業發展

促進對外貿易，若果取得市場入口的權利，還是不夠的，我們一定要證明港貨的優點，卽製品質素和價格，都應該具有競爭條件，但香港生產力面臨相當困難，技術人才缺乏，生產質素和成本方面，都受影響，妨礙了我們工業的發展。總督閣下在去年工展會時，曾提及香港出口的展望，並指出迅速全面推進工業訓練，對於促進出口是非常重要的，本會對總督閣下的卓見，絕對表示同意。同時我也呼籲工業界同人，應依照勞工處所提出的學徒訓練計劃，施行學徒訓練。

工業界和社會人士，都認爲工業用地的缺乏，是窒碍工業發展的重要因素。工業用地不足，勢將迫使成本提高，和過度利用廠房，造成擠迫和嚴重的火災危險。現在工業用地需求甚殷，顯示出香港工業發展潛力依然甚大，高地價政策目前雖可帶給政府較多的收益，但從長遠來說，對香港經濟是極端不利的。故此，總督閣下最近表示在新界建立更多衛星城市，以解決市區人口擠迫引起的交通和房屋問題，我們非常歡迎該項計劃，我們所提出工業化新界的建議，和總督閣下的計劃是互相吻合的。

過去十多年來，本港社會環境安定，使工業得以迅速發展，我們曾因此自豪，現在我們已被稱爲法治的城市，已被急速增加的犯罪率所破壞了，劫殺和暴力是社會的最大敵人，所以我們要求政府立即執行各種有效措施，處理這個嚴重問題。我們對政府了解十二至十四歲兒童的處境和困難，已採取步驟解決問題，深感欣慰。但希望政府能夠急速推動這項措施，並設法掃除所有犯罪的温床，這對於個人和社會前途，都是非常重要的。

港督麥理浩爵士致詞說：本人去年主持貿會的展覽會開幕禮時，曾經向各位致詞。當時世界的貿易困難重重，貨幣波動。在一九七二年間，本港工商界實在也遭遇了許多難題，例如實施在一九七一年後期與美國達成的紡織品輸美綜合管制辦法，就引起不少困難；人造纖維混棉紡織品輸英談判，亦備嘗艱苦；我們又要談判其他多宗重要性較小的紡織品問題；此外又要努力設法保障在英國明年初參加歐洲共同市場後本港的貿易地位。凡此種種，不免令本港廠商與出口商爲之勁盪不安。但一般而言，各項談判的結果雖或未能盡如人意，亦未如我們所要憂慮般惡劣。本港的銀行家，貿易商，與政府，又因英鎊浮動，及因與本港有重大貿易關係的國家重新調整其幣值等等，面臨一個連串前所未見的問題。北美洲的經濟走向下坡，及歐洲方面經濟的稍爲退縮，亦在本年初令香港受到影響。因此之故，一九七二年是本港不容易應付的一年。當和我們貿易的國家，採取我們認爲無理的行動，致令本港遭遇困難的時候，我們均曾極力反對，並堅持舉行談判解決。但審察全局，我以爲我們實無過事誇張其事的必要。因爲本港所遭遇的種種困難，所有以出口爲主的國家，普遍有此經驗。可是，最使人興奮的，是一九七二年本港雖然遭遇許多莫大困難，但我們的出口較諸一九七一年仍然增加百分之十。這是非常良好的成就，使我們得到很大的鼓勵。

港督又說：在別的方面，本港經濟日趨旺盛，以致勞工不足仍然是本港工業的一大難題。本港經濟的繁榮實賴紡織及其他各行業廠商堅毅努力與才智有以致之。本人去年曾經表示，深信香港不論在順境或逆境之中，都有能力發展它的經濟，現在事實證明我說的不錯。

北美西歐經濟復甦 對本港輸出極有利

將來的情形又怎樣呢？北美及西歐是本港產品的重要市場，那裡的經濟已有加速活躍的迹象，因此，世界貿易明年當有增加的希望，而我們的出口商如果能夠把握這個機會，則本港明年的輸出，將可以進一步增加。

當然，海外市場的競爭將更趨白熱化，特別是本區鄰近國家，將成爲我們的主要對手。我們的出品，必須做到價廉物美才能在競爭中保持優勢。據本人所知，本港的工業的生產力和產品質素標準正日見提高，大家亦更注意訓練工人及加强推銷工作。這方面的努力，大部份是由個別廠家或商人推動的，而由銀行界予以支持，但銀行界所擔當的重要任務，却每每不易爲人們所充份認識？此外，本港並有許多健全和對工商界有幫助的機構，例如貿易發展局，生產力促進局與中心，出口保險信託局及許多工商業團體，包括貿會在內。它們對本港經濟發展，均有重大的貢獻。

政府當然也擔當一部份的任務。政府仍然認爲，凡是應由私人企業資本及個人才智發揮功用，以期能對社會有最佳貢獻的經濟活動，政府應避免插手其間，但政府實在也做了很多的工作。我剛纔提及支持工商業的機構，有不少是由政府倡議而設立的，並且繼續獲得政府資助。政府個別部門，對工商業的發展，也多方面參與其事。舉一個例來說：工商業管理處多年以來已從事吸引外國工業來港，而成績亦極令人滿意。

貿易發展局正與工商業管理處協力促進工業投資者，希望更多外國公司，對來港開設分號有更濃厚的興趣，我們的目標是鼓勵新的、更先進和更有生產作用的工業在本港成立。這些工業對本港經濟發展是有利無害的。

至於供應工業用地問題，由於本港土地有限，而其他建設對土地亦同樣急需，故此對土地的運用，必須慎爲分配，務求能發揮最大生產用途。一般而論，政府以爲最能符合此原則的方法，就是由市場供求情況加以決定。

政府現正考慮提出若干土地，其出售條件，就限作某種用途。希望不久將來，能在此辦法出售在青衣島的一幅地段。

但是，除此種特殊情形之外，政府爲工業供應更多土地的最佳貢獻，相信是建設良好的道路通往新發展區，並且在這些地區發展土地供工業及私人發展，建築公共房屋及其他設備，以吸引工人前往這些地區工作。在荃灣、葵涌、青衣一帶，政府已做到這點，而將來在沙田和青山，亦必同樣處理。

在上述各區，將來有大量工業用地出售，本人極盼工業界能及早觀察，遷往這些新市鎮發展，以取得有利陣地。現時市區內可供工業用的土地已少之又少，故此工業的發展，愈來愈要依賴這些新市鎮的土地。

港督伉儷巡視會場

港督致詞後，宣佈第卅屆香港出品展覽會開幕，港督按鈕，全場燈光通明。隨由工展會總務部副部長葉慶忠女公子志敏，代表工展會向港督夫人獻花。

禮成，港督伉儷巡視會場由簡悅强爵士工展會會長莊重文博士，工商業管理處處長何鴻鑾，警務處長薛磯輔，港督副官，廠商會名譽會長徐季良，黃克競，黃篤修，蔡章閣，林根成，尹致中，胡文瀚，副會長洪祥佩，梁知行夫婦，周忠繼等陪同離開禮台後，分別參觀廠商會展覽館，越過廣場，參觀各攤位第一街伊人恤有限公司，第二街麗藝織造工業有限公司，第三街星光實業有限公司，欣賞工業精美製品。

港督伉儷步行至工展大門攤再度進入廣場，分別到第四街香港淘化大同有限公司，第五街和與白花油藥廠有限公司，第六街香港貿易發展局展覽館，第八街香港政府館巡視參觀，迄至下午五時許，始乘車離去。

參加工展會開幕典禮，有各國駐港領事，行政立法市政局議員，港府各部門首長，工商社團，街坊福利會長，工商界人士等。

圖爲港督在黃篤修等陪同下參觀淘大攤位

港督參觀 淘大攤位

工展昨日下午揭幕，港督麥理浩爵士於主持揭幕禮後，在淘大黃篤修氏，鄭祜坤，及該公司經理鄭正訓，襄理黃章定等陪同下參觀淘化大同攤位。港督對該公司生產力作了極高的評價，認爲這不僅是該公司百尺竿頭更進一步的標誌，而且也充分說明了本港食品工業對於繁榮經濟所負的使命，正進入了一個新的里程。黃篤修表示工業建設乃是一種艱苦卓絕的工作，其進步動力，係來自社會整體力量。

偷竊五十萬元股票 青年男子押後判處

法官要了解被告因何責重薪微

【本報訊】青年文員，涉嫌偷竊他人股票，計逾五十萬元之鉅，被控九項罪名，昨日解維多利亞地方法院審訊，被告認罪後，高禮華法官諭將案押候十四天，候感化官調查被告身世始行宣判。

被告男子許鐵民，廿四歲，乃皇后大道中與琰大廈七樓一投資公司之文員，被控九罪：㈠九月廿五日，在港島地區，偷孫義行聯邦地產股票二千股，信託公司股票二千股；㈡七月四日，在港島地區，偷余立新美麗華酒店股票一千股；㈢十月廿六日，在港島地區，偷王學雄金門建築公司股票五百股；㈣十月廿五日，在港島地區，偷潘麗儀金門建築公司股票五百股，又偷陳原金二千股；㈤九月廿七日，偷陳永豐置地股票五百股；㈥九月十二日，偷顏坤太平証券一千股；㈦六月十九日，偷孫雲權香港酒店股票四百股；㈧十月四日，偷孫雲權香港酒店股票六百股；㈨十月十三日，偷丁賢秀置地股票一千股，另有兩項偷竊罪名，列入判案時考慮，不另科罰，控罪指被告於七月十九日及八月卅日，偷竊滙豐股票八十股及港機股票二百股，屬客戶所有。

法官在判案時稱：此案實屬相當嚴重，本來毋需押候，而即時可以判決，不過有一點問題，却是被告受僱於該股票公司，既然東主對其如此信任將客戶之股票交由被告處理，責任重大，而其月薪則僅得五百元如此之少，故將案押候，俾有關方面調查其身世與家庭環境後，始行判案。

案情透露：被告乃該公司文員，負責客戶股票轉名手續，在本年六月至十月期間，被告將客戶交來轉名之股票，並無遵照轉名，而將股票取去，對朋友表示股票是自己所有者，並要求朋友等代其携往股票交易所出售，兌取現金，在上述期間，被告總共偷去之股票，價值達五十餘萬元，本年十一月十八日午間，被告自動向公司經理表示偷竊公司一大批股票，調查後，經理報警，拘獲被告，被告表示所得款項，已大部分賭錢輸去，並將剩下之八萬餘元，交回公司。

由美逃港美籍華僑袁貴生 涉嫌販毒將被引渡返美 申請人身自由保障獲准

【本報訊】因在美國涉嫌與一宗販毒案有關，經美國有關當局向高院申請獲得遞解令，準備將其遞解引渡返美之美籍華僑男子袁貴生，昨向高院合議庭請求准予其申請人身自由保障令。結果合議庭法官聆聽代表上述申請人之大律師陳詞後，卒准予其所請，並諭押候定期開庭聆訊。

此案申請人袁貴生，五十六歲，因其於一九七一年在美國牽涉在一宗販毒案中，其後袁逃來港，美國警方派員跟踪前來會同港警將其拘獲，並經於去月廿九日向高院申請獲得遞解令，準備將之引渡返美。故袁乃延大律師向高院合議庭請求准予申請人身自由保障令。代表申請人之艾迪士大律師向庭指出：美國聯邦密探所攝得有關申請人之照片，其中可能有些誤會，由於這張照片是指控申請人售賣毒品與喬扮顧客之聯邦密探唯一証物，其實申請人與美國販毒組織，完全無關係的。

合議庭由副按察司碧克靈及李安瀾兩位大法官組成。

今日天氣預測

吹清新而疾勁東北風，山頂及空曠地方有時風勢清新，天色晴朗，乾燥及稍涼。

最高溫度將昇至攝氏廿二度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏表廿一度，濕度爲百分之四十九。

火災警告訊號：天文台今日發出紅色火災危險警告訊號，表示火災危險性極高。

大掃除後數星期內 若干地區仍能保持清潔

【本報訊】新聞處昨日發出三張圖片，顯示筲箕灣一條街道，在上月大掃除前後及經過三個星期後之對照。

港九各處街道在大掃除後，大部份均顯得十分清潔，但某些特別污穢的地方，實在需要進一步加以清理。清潔運動發言人稱：鑒於某些地方仍需進一步加以清潔，故此決定在本月份進行第二期大掃除工作，以保持本港環境清潔，爲達到此項目的，本港將來仍須繼續推行清潔運動。該發言人指出：參加清潔運動之有關人員，大部份均係長期僱員，以便能長期推行清潔運動。附圖爲該三張清除垃圾之前後期比照。（政府新聞處圖片）

白宮酒店九人罹難 屍體已由家屬認領

四人通宵竹戰後熟睡被燒死

【本報訊】在前晚灣仔白宮酒店大火中，葬身火海的九名罹難者的屍體，昨日已分別被其家屬認領。

九名死者的名單如下：㈠黎仲連，男，十八歲，住芬尼道二號A三樓；㈡陳智基，男，廿歲，住東大街二號二樓；㈢鄭俤雄，男，十九歲，住東大街六號二樓；㈣郭志誠，男，十九歲，住大道東二一七號二樓；㈤何照光，男，廿三歲，住大道中一三三號二樓；㈥黃炳瑞，男，四十歲，住洛克道八十號天台；㈦譚景珠，男，廿歲，住軒尼詩道二一八號五樓；㈧李承富，男，廿一歲，住橫頭磡三五八號四樓；㈨張世典，女，卅歲，住灣仔道一三六號C十樓。

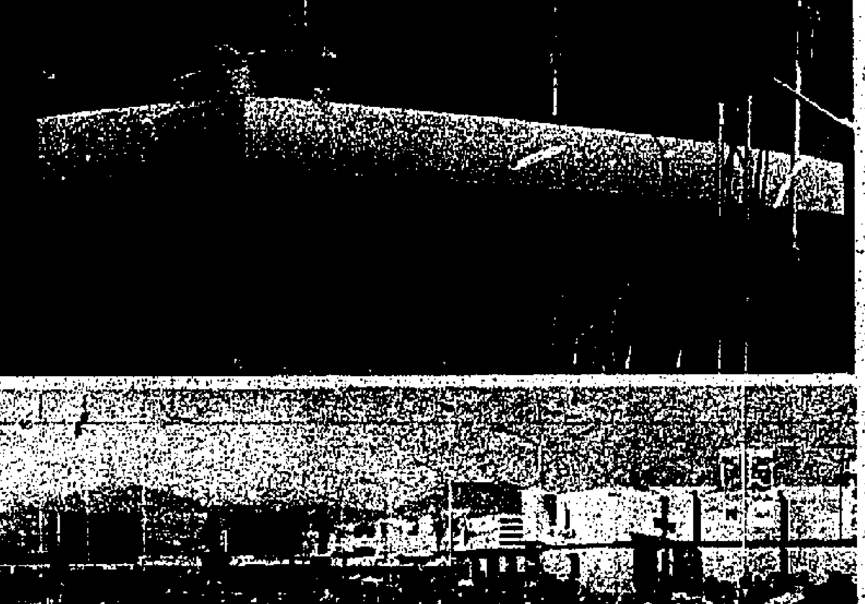
上述九人中，其中八人是十七歲至二十三歲青年男子，另一名是中年婦人，其中多人是經通宵竹戰後，正在小睡片刻之時，慘遭不幸而身亡。

據說死者中，黎仲連、鄭俤雄、郭志誠、陳智基等四人同是工友，事發的當晚，與一名叫做「星仔」的朋友共五人，同到上址開房，死者四人開檯打牌，「星仔」則上床睡覺，至清晨事發前不久，「星仔」起床，叫四人收檯同往飲早茶後上班，但四人收檯後未有往飲茶，便上床睡覺，「星仔」則獨自離去，幸免於難，及後陳志堅的父親見兒子通宵未有回家，向親友查詢，「星仔」謂他們曾在白宮打牌，可能遇難，便往殮房認屍，果然認出四人。

另一名死者黃炳瑞，是清潔工人，夜間工作，至深夜才收工。不復回家，故多在外住宿，事發時適在白宮酒店開房投宿，詎料慘遭不幸，其家人見報後，前往殮房認屍。

死者李承富，是洋服工人，在港島工作，因住宅附近近日治安不寧，每晚收工後，與另兩名同事在外投宿，事發時，三人一同逃走，但死者赤裸而睡，回頭取衣服，而遭燒死，而兩名工友則逃出生天。

女死者張世典，當晚在灣仔友人家中打牌，至深夜後獨自往該酒店住宿而遭燒死。



（上圖）港督麥理浩爵士昨日下午爲第卅屆香港工業展覽會主持按鈕開幕儀式，右上角爲廠商會會長莊重文致詞。（下圖）參加第卅屆香港工業展覽會開幕禮之嘉賓。（本報記者韋志廣攝）

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	三宗	零	三宗
十二月一日至六日	一宗	零	一宗	卅五宗	二宗	卅三宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

銀禧紀念校際音樂及朗誦節

明春舉行報名者破紀錄

【本報訊】第廿五屆銀禧紀念校際音樂及朗誦節，現已截止報名，該項比賽訂於明年三月十九日至四月七日舉行，本屆報名表格共收到一萬零五百四十一份，爲歷屆最高紀錄（一九七二年爲九千零三十五份），較去年增加百分之十六點六。

主要之增加來自新界及中英文朗誦。

每一報名表格參加者可爲個人或團體，故本屆參加音樂及朗誦之人數，估計將達五萬五千人。

因聲樂方面人數之增加，執行委員會現特別增設一項聲樂獎學金比賽，獎金是從紀念戰後首任會長而設之加西及修士基金會中，每年撥出一千五百元給予年齡在十六至二十歲最值得給予之歌唱家，作爲獎學金。

各中學會員學校校長將於日內被邀請在其學生中選出最有希望又對於交付學習聲樂之學費有困難之學生參加比賽，獲獎者將由評判員根據比賽結果選出。

曾任二十多年，由英女皇贊助、亦屬該會會員之一之英國音樂節聯會主席艾森爵士，將於明年親臨視察本港音樂節之情況，並參加慶祝該會之銀禧紀念。

海外來港之評判員有祖任電視、電台廣播、作曲家及作家安東尼何維時，英國音樂督察甦士、澳洲畢業之星洲華僑音樂家朱何立琳女士；英文朗誦方面，則有彼得軒，及前任政府新聞處處長夫人達芬妮屈士；中文朗誦則由富有經驗之香港大學教授何沛維博士、中文大學各院系李輝英、蘇紹興，及應任該協會中文朗誦顧問委員會主席容宜燕校長。

圖爲珠海書院新聞系應屆畢業生參觀本報編輯部時情形。（本報記者呂智明攝）

珠海學生參觀本報

珠海書院新聞系應屆畢業生二十二人，前晚由羅君實教授，袁瑜講師率領，參觀本報。各同學對本報各部門的工作實況，以及各種新式設備，都深感興趣。參觀程序將近兩小時始告完畢。

參觀的同學名單如下：覃國亮、鄧霖護、劉達吉、李英培、李寬大、黎煜初、曾瑞荃、陳德樑、朱超群、吳振國、吳宗順、陳達國、羅娟娟、梁煥貞、龔紹月、劉小瑜、梁麗華、馮惠娟、張惠芳、黎石雄、潘悉恂、李永良等。

殉職消防員 家屬已認屍

【本報訊】在前晚於仁大廈五級火警中殉職的消防員伍亮秋之家屬，昨日已到殮房認屍，而消防事務處一名高級幫辦，則奉派到他家內慰問其親屬，並表示死者的後事，將由該處負責。暫定星期日出殯，屆時並舉行公祭。

英勇殉職之消防員伍亮秋，廿二歲，寶安人，與家人同住香港仔黃竹坑廉租屋新村第二座十七樓一六二八室及一六三二室。在兄弟姐妹六人中，排行第四，原住鴨脷洲艇戶，一九六八年搬入現址，過去他曾在香港仔遠東織燭場當工人，至一九六七年考入消防處擔任消防員。

死者平日事奉父母至孝，除參加消防工作之外，他又是香港拯溺會會員，經常約輪救傷隊隊員；夜間則在英專學校補習英文。最近又考獲駕駛牌照。日常下班之後，經常返家探問親人，即趕回消防局宿舍住宿，還沒有親密異性朋友。

其父伍勝，五十六歲，母郭帶喜，五十五歲，原靠打魚維生，長兄火帶，任職運輸公司，姊帶木已出嫁，妹帶華在工廠上班，幼弟帶志仍唸初中，父母因年事已高，已退休賦閒在家，一家八口，就依靠子女外出謀生維持生計。

據其兄伍火帶昨日對記者說：本星期五是伍母的生辰，已在香港仔一酒家定下蓆譚，且已發出請柬，詎料其弟竟突然不幸殉職，變成白頭人送黑頭人，家人對此，悲傷不已。

石峽尾血案 青年遇襲重傷

【本報訊】一名十八歲學生，昨在石硤尾第二座附近，被四名飛仔圍毆，其頭手等部均有刀痕纍纍，重傷留醫。

初步調查，懷係尋仇事件，不過，有否別情，警方正進一步調查中。

傷者阮耀輝，男，十八歲，住大埔道一三四號五樓，據說爲石硤尾一間學校學生。於昨日下午一時廿五分左右，傷者在放學後歸家途中，在上址第二座附近，突然被預先埋伏的四名飛仔圍毆，他企圖衝出重圍，不久，即身受重傷倒地，警方抵場，逞兇者已不知去向。

事後警方將傷者送往醫院治理。據說：其頭、手等部均有刀痕，傷勢較重。至於該宗血案之詳情，仍進行追查中。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

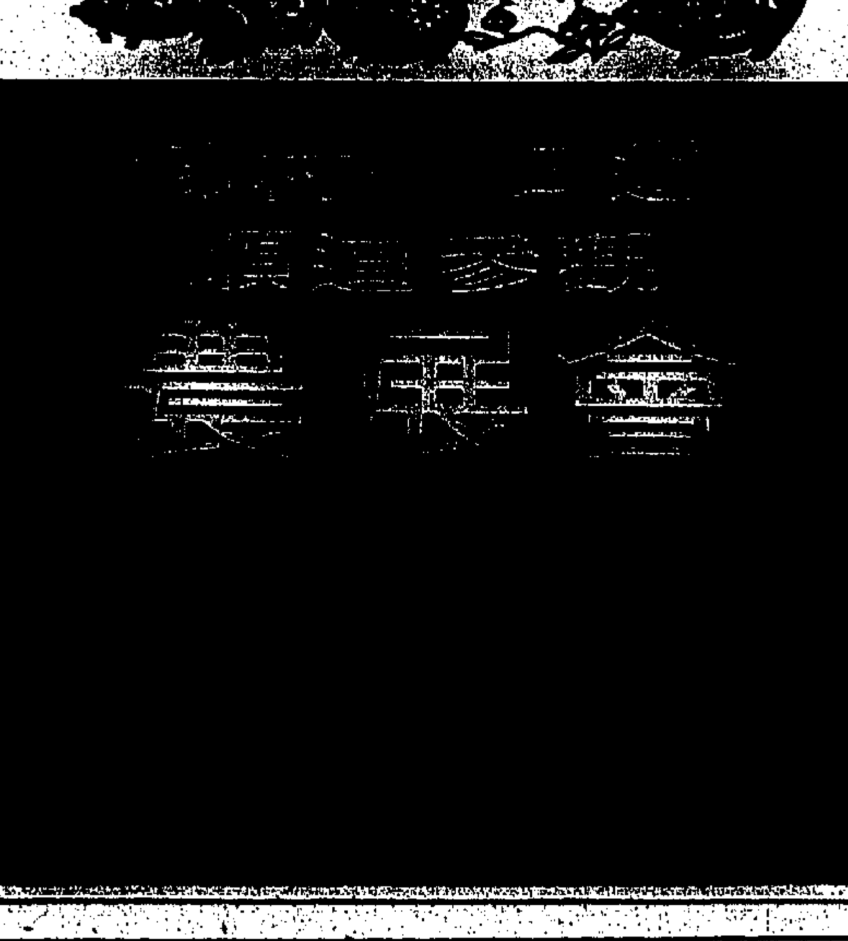
嘉華銀行誠聘職員

本銀行聘請男女性外勤業務員及男性什務員多名，待遇從優，享有福利金，獎助學金，人壽保險等福利，應徵者須具備有：

男女性外勤業務員——㈠中學教育程度以上之學歷或有商業貿易經驗者。㈡具銀行業務經驗及多種方言者優先錄用。

男性雜務員（後生）——㈠小學畢業或中學肄業，或同等教育程度者。㈡能耐勞刻苦，可在銀行住宿者，優先錄用。㈢表現優良，有擢陞機會。

應徵者均須具有股實舖保，並繕履歷及近照兩張，函寄香港德輔道中二五九至二六五號嘉華銀行人事部。合則函約，不合原件概不退回，絕對保密。



謝

家三 老太夫人李氏鳳瑤之喪 於昨（七）日在香港殯儀館出殯辱承

姻戚世友 誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情謹此鳴謝

郭振中堂家人泣叩

未足兩歲女童 疑遭毒打慘死

滿身傷痕且會被煙蒂灼焦

其父被帶返警署協助調查

【本報訊】九龍南昌街八十號五樓，昨日發生一宗離奇命案，一名一歲零十個月大的女童，被其母發現滿身傷痕，於報警後送往醫院途中不治斃命，警方已列爲兇殺案處理，死者之父已被邀至警署協助調查該案。

據初步檢驗，死者手，臀部與身體各部均有傷痕，且有被火燒之痕跡，其屍體已轉移至公眾殮房，將於今日由法醫官驗屍。

死者名蔡小寶，僅一歲零十個月，與父母及二姊一兄同住上址，據悉：昨日下午十二時廿分左右，其母陳玉燕（卅歲）在廁所附近發覺死者神態有異，查視其身體時，但見傷痕處處，登時嚇得六神無主，忙撥電話報警求援，不久救傷車抵場，但是不幸於送往廣華醫院後，被證實業已不治斃命。院方經初步檢驗後，發覺死者手部，身體與臀部等處均有傷痕，認爲可疑，即報請警方處理。警方即依兇殺案條件展開調查。死者父親蔡日宏四十三歲，事後均被邀往警署協助調查該案。

據說：死者除上述傷痕外，尚有疑被烟頭燒傷的及被搞打過的傷痕多處，疑曾遭人「虐待」，因傷致死。

港九非法賭檔

警方調查報告說共有六十個 主持人中有退休公務員

【本報訊】「警方現已完成一項對本港非法賭檔的調查工作，揭露目前本港共有六十個非法賭檔，而該等賭檔的主持人中，包括有五至七名退休公務員，同時，該項調查報告，現已遞交警務處長審核」。

高級警司麥馬漢在電視節目中作如上的透露。

麥氏指出：該項歷時三個月的詳細調查報告，現時已遞交警務處長薛穀輔審核。據調查所得，警方雖未能認出主辦賭檔人士，但已充份証明其身份。他說：本港現時有六十個賭檔，每天約以萬計的金錢，流動其中。而百分之五十的賭檔是在九龍，而新界方面則較少。

他又說：雖然今年有四萬二千餘人因聚賭被捕，其中七百四十七人爲賭檔主持人，但仍未能估計本港設賭檔的真正人數。

警方一般調查結果顯示本港的非法賭檔，並無中央組織的控制，但他指出有的賭檔是聘有三合會分子，担任「睇水」「打荷」等工作。

警方又透露：非法賭檔活動，可能包括有貪污問題，此事反貪污部正進行調查中。

一般相信警方之調查報告實有問題，因非法賭檔，決不祇六十檔。

兩帮辦一警員一法庭繙譯 分別被控貪汚恐嚇

不認罪准保釋候審

【本報訊】兩名警察帮辦、一名翻譯、及一名警員，分兩案涉嫌貪汚性索取他人金錢，及向人恐嚇，又曾超高級帮辦等，昨日分兩案解維多利亞地方法院審訊，四人俱不認罪，高禮華法官諭將案押候，另定開審日期，法官在主控官強烈反對下，仍准四人以現金及人事保釋出外候審。

首宗兩被告：（一）蘇新光，二十五歲，駐法庭帮辦，（二）王戴勝，二十七歲，二級翻譯員。

八項控罪：（一）指兩人於十月十七日，在新蒲崗雙喜街一至三號五樓廣興製衣廠，用恐嚇手段，替王安紡織公司向張立堅索取二萬七千零八十元；（二）同日同地，指首被告向張立堅貪汚性索取一千五百元，作爲對張被指付開一張爲一萬元、另一張爲一萬七千〇八十元之兩張空頭支票不採取行動之報酬，同時指次被告協助首被告犯罪；（三）同日同地，指次被告向張立堅貪汚性索取不少于一千元之欵項；（四）單指首被告，同日同地，貪汚性收取張立堅四百元，同時次被告加以協助；（五）次被告再貪汚性收取張立堅四百元；（六）同日同地，指次被告假冒爲高級警察帮辦，同時首被告加以協助；（七）十一月十三日，單指首被告，在希爾頓酒店，貪汚性向張立堅索取五千元；（八）單指首被告，于十一月十五日，在希爾頓酒店貪汚性收取張立堅五千元。

上述兩被告，均每人准以二萬元現金、一萬元人事保釋候審。

另一宗被告：（一）陳悅坤，四十歲，帮辦，（二）陳耀權，廿五歲，警員。同被控四罪，指兩人於十一月三十日至十二月一日期間內，在中央警署貪汚性收取及索取一名姓沈男子五百元，作爲對其一宗違例交通案件不採取行動之報酬。兩被告均不認罪，押候審訊，每人以現金一萬元，及人事担保一萬元，出外候審。

於仁大厦兩單位封閉

其餘各層今開放

【本報訊】經過一場五級大火的於仁大廈，除十六樓災場部份單位仍然封閉外，其餘各層今日將可照常開放，同時，西翼的部份升降機，今日亦將恢復正常操作，供乘客使用。

於仁大厦管理處一名負責人昨晚接受記者訪問時稱：遭焚毁的是在裝修中的寫字樓，而十六樓東翼南部一個尚未出租的寫字樓，而該處對上的十七樓一間寫字樓也被波及，但情形並不嚴重，而對下的十五、十四、及十三樓則受水浸。整座大厦的十六部升降機在大火中全部失靈，有關人員已積極進行搶修。其中西翼的八部，部份可於今晨修好後回復正常操作，而設於東翼的八部電梯，則由於地下機底地窖內積水過多，需要將積水抽出，估計尚需時一兩天才能修理完成。

整座於仁大厦，自十四樓以下，昨晨已解除封閉，各層樓辦公室人員，可以從樓梯登樓上班，而除災場十六樓仍然封閉外，其餘各層今晨亦將解除封閉。

有關失火原因，港府新聞處昨晚表示：當局尚在調査中。目前未有進一步的消息。

同時，港府發言人昨晚答覆記者詢問時亦証實，該大廈除一六〇二至一六〇四外，全部已交回自行處理，因此，照常操作，當不會有問題。

秀茂坪新區小販五十餘人，昨午扶老攜幼，帶備棉胎在港督府請願，揚言如無滿意答覆，將在港督府前過夜。（本報記者呂國榮攝）

黎保德表示 政府樓宇將增租金

【本報訊】政府在近郊所興建的公衆樓宇，其租金較市區的政府樓宇爲高，這是因爲過去的建築成本和目前大有距離之故，新任屋宇事務司黎保德昨日評述政府樓宇租金計劃時，作以上表示。

黎保德又預測：政府樓宇租金，將會增加，但增加幅度如何則未能預測。而現時所定下的租金，是以已往的建築費用而定，而將來新建的政府樓宇，將不能以現時的租金制度爲根據。

黎氏又透露：政府將在新界，如沙田、青山、青衣及荃灣等地。興建公衆樓宇，以容納一千八百萬人。同時政府必會勸導市民遷入該等郊外樓宇，使新界區成立新的城市。

黎氏並表示：政府將計劃開闢新地點，作爲政府樓宇的地盤。黎氏更希望在新建的政府樓宇中，能够多些運用外國的新建築方法。

數十名秀茂坪新區小販 集體赴督轅請願

要求予以適當安排

【本報訊】四十餘名秀茂坪新區小販，由於未能獲得分配攤位販賣，昨日下午二時，集體前往港督府請願，要求予以適當安排。

該批小販，昨日在投遞請願書後，並聲言要在港督府前露宿，其後在警方人員一再勸告後，終於三時許離去，但聲言希望在本月十一日前獲得答覆，否則將再來請願。

該羣小販一向在秀茂坪新區廿座至卅一座間擺賣，至十一月間，卅及卅一座的小販皆已獲政府安置到市場的攤位，但他們卻並未獲安置的通告，於是他們在十一月十八日到徙置處與有關負責人商討，但並未得到結果。

他們又於廿日到民政司署交涉，但該署表示此事與民政司署無關。另一方面，由於政府實施小販新政策，被控小販的罰欵由十元升至卅元。於是他們在上月廿四日上書港督府請願，跟着徙置處人員便於廿九日在觀塘服務中心約他們晤見，但這次晤面的結果是他們在本月一日收到徙置處的回信，說明他們要求安置擺賣之事已經絕望。

該羣請願小販的代表對記者稱：在重重打擊和謀生無計之下，他們才會帶着棉胎來準備在港督府門前露宿，希望政府體察民情，早點給他們安置。

行走隧道小巴 被惡勢力勒索

【本報訊】惡勢力最近又向隧道小巴打主意，向司機勒收保護費，最近曾發生司機不肯交保護費而遭惡漢截停小巴，將乘客趕下車事件，事後司機已向警方投訴，警方現正進行調查中。

警方發言人昨日証實，兩週前接到一項有關一輛隧道小巴被人登車趕搭客下車的投訴，並已進行調查中。

據一位小巴商會發言人說：約在兩週前，有一架小巴從香港經海底隧道駛去九龍，在彌敦道一間戲院附近，即被一羣黑社會人物截停，他們強迫搭客下車，並威脅司機說除非他付與「保護費」。不然他與其他司機一係會「得到同等待遇」。

他繼稱：該事件已立即向警方報告，同時會員亦採取行動以防止同樣恐嚇事件再次發生。會員有扮作乘客作好準備，萬一有黑社會人物留難他們時加以報復。直至現時爲止，他們此項措施十分成功，而未再有該類事件發生。

巴拿馬註册港貨輪明星號 在金邊被共黨炸毁

八名華籍船員一死七傷

【本報訊】一艘懸巴拿馬旗、由本港天星航運公司代理之二千九百噸貨輪「明星」號，昨晨在金邊被共黨蛙人炸毁，造成四死十四傷慘劇。

四名死者中，有一名是華籍船員，另外三名則爲高棉人，受傷的十四人中，有七人是華籍船員，其餘七人則爲高棉人。

據金邊的憲兵消息來源透露：三名共黨蛙人亦在是次事件中喪生。該船上共有卅三名華籍船員，喪生的華籍船員，已証實名鍾家寧（譯音）。

此間的船公司代理對此事大表震驚。

海事處發言人則表示，該輪係於十一月廿五日離港，船員中有廿四名是在本港招募的。

據金邊消息透露：昨晨一時十五分左右，「明星」號的守衞發覺有四名蛙人，分成兩組潛進船邊，守衞馬上開槍射擊，並召軍火專家到場搜查。

軍火專家及憲兵其後在船底搜出一大包塑膠炸藥，乃把其拆卸。約於三時十五分左右，另一包爆炸品浮到水面，一名搜索者將其檢起，豈料此時該包炸藥突然爆炸。

爆炸後，「明星」號輪即徐徐下沉，該船已宣佈放棄，所載運的一千八百噸貨物亦隨水飄流。該船係於星期三抵達金邊的。

如蒙惠刊本報廣告 請電七三零七零八

風姐箭頭 指向港南

【本報訊】颱風「娣妮絲」於南海中部徘徊停留了一段時期後，昨已恢復移動，初時以較慢速度向西推進，指向南越方面，其後又轉向西北偏西移動，箭頭指向本港以南四百浬之風暴警戒圈。

該颱風如以後移動途徑不變，將會直吹西沙羣島而向海南島方面吹去，本港所受的影响不大，但如改向西北或更偏北移動，則本港所受的影响，將會大爲增加。

據天文台昨晚發出各地氣壓分佈形勢表：非本地區性颱風警告：下午十一時，颱風「娣妮絲」集結在南中國海，北緯十三點四度，東經一百一十五點六度，約在馬尼拉西部三百一十浬，向西或西北偏西移動，時速六浬。一度冷鋒由西向東分佈，橫過華南沿岸。

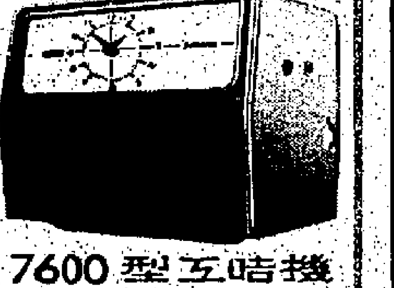
聖誕新年及逢週末遊覽台灣

本公司等聯合舉辦聖誕新年台灣渡假團，現定十二月廿二日出發，廿六日中午返港。新年渡假團則定廿九日出發，一月二日返港。往返均乘豪華客機，一流住食。連簽證費收730港元，手續快捷，參加者以曾到過台灣爲限。以後每逢星期五下午即有一週末台灣渡假團出發，星期一上午返港，僅收695港元，詳情請向後列各大旅行社洽詢。

國際公司旅運部：德輔道中二十號德成大廈405室 電話：H230035
雅達旅運公司：德輔道中歷山大厦地下 電話：H二三七一七一
金城旅運公司：大道中萬宜大厦一〇三三室 電話：H二二八八七五
大地旅運社：德輔道中萬宜大厦一二二四室 電話：H二三三二五七
康福旅行社：德輔道中萬宜大厦六二二室 電話：H二三一七四二 H二二五六八
喜利旅運公司：彌敦道8號喜利大厦13樓 電話：K六七一四七三 K六七三九三三
國民旅行社：德輔道中中國聯合銀行大厦502室 電話：H245186
康業旅運公司：彌敦道東英大厦二〇五室 電話：K六七五五〇 K六八六四八二

Amano 安勉勞計時系統

是現代化管理的助手



總代理：誠通有限公司 (H. & H. CO. LTD.) 電話：H-454241 H-443108

7600型互咭機

WAN PAO NAVIGATION COMPANY LIMITED

萬寶航運有限公司

配售股票啓事

茲宣佈本公司現已向九龍證券交易所申請准予將本公司全部股票報價及買賣。

本公司現新發出一百六十萬股照面值每股港幣一元，由九龍證券交易所以「配售」方式上市（按其中百分之九十配售予九龍會員，百分十配給員工），此次配售之全部股票，由華比銀行包銷。

關於認購股票之說明書及申請表格，可向九龍證券交易所及九龍各會員索取。

認購者需於一九七二年十二月十一日下午五時前，連同支票、以掛號郵件寄交香港大道中萬邦行九龍證券交易所收或投入九龍證券交易所特設之認購箱內。

福和鮮果洋酒公司

品質精美 服務週到 送禮自奉 樣樣稱華

新奇士甜橙 113庄

每箱$46.00

聖誕禮品・大量供應

各國洋酒・特價酬賓

代客送禮・快捷妥當

電話訂購・港九送到

電話：H-252215 香港皇后大道中八十五號

遠東貿易服務中心陳列

台灣 南亞塑膠工業股份有限公司 華夏海灣塑膠股份有限公司 國泰塑膠工業股份有限公司

塑膠(PVC)原料及製品

歡迎有關經營該業人士光臨參觀洽談

日期：一九七二年十二月五日至十二月九日上午十時至下午五時

地點：香港大道中龍子行大厦七〇二室電話：五-二五一六四七

鳴謝啓事

第三十屆香港工業出品展覽會荷蒙 總督麥理浩爵士主持開幕典禮 軍政官紳商賢達 蒞臨指導 惠貺多珍 銘感之餘 謹此鳴謝

香港中華廠商聯合會主辦 第三十屆香港工業出品展覽

會長 莊重文 副會長 洪祥佩 梁知行 周忠繼

迅達旅遊貿易有限公司主辦

籌備經年・全港首創

日本四天豪華遊覽

HK$ 1590.

費用包括：——
(一)香港東京來回豪華噴射客機機票。
(二)一流酒店三晚住宿。
(三)早午晚三餐。
(四)遊覽東京全市及日光著名風景區。
(五)欣賞法國式少女艷舞表演。

出發日期 十二月卅一日、一月十四日、二月四日

泰國曼谷四天豪華遊覽

HK$ 858.

費用包括：——
(一)香港曼谷來回豪華噴射客機機票。
(二)一流酒店三晚住宿。
(三)早午晚三餐
(四)遊覽泰國之精華所在
(五)特別安排夜總會晚宴。

出發日期 一月十九日・二月二日・二月七日。

地址：中環德忌笠街2—12號業豐大厦807室 電話：5—243741・5—234792

聯達旅運有限公司主辦

曼谷清邁特價團 八天遊$1168.- 出發日期：十二月二十二日（23滿24滿30滿）（截止日期，十二月十日）

台灣豪華觀光 聖誕渡假 農曆新年團 12天：HK$1.500 九天：HK$1.300 包括台灣出入境證 聖誕團只限有証參加 歡迎持入台證者參加，另有優待 日期：十二月九、廿一、廿三、廿四 七三年一月六、廿日、卅日、二月二日、四日（年初二）

日本八天團 本州一天 $2.300 出發日期 十二月廿三・廿七 73年一月十三・廿七 二月三日・七日。

星馬泰十天 $2.300 出發日期：十二月廿四日 73年一月十日，廿四日，歡迎持CI者參加・報名從速

曼谷清邁七天 $1.168 出發日期：十二月七日，73年一月十日，廿四日，

曼谷專程團 四天 $875 逢星期五出發 三天 $795 逢星期五出發

簡章備索 報名處：九龍尖沙咀星光行一〇三五室 電話三-六六八一六〇 三-六七六七八六 三-六八九七二六 三-六九〇八二八 星期日及例假照常辦公

適合酒樓茶室及各行業之用

租售

舖位
一、莊士敦道28—34大樓地下及地庫
二、軒尼詩道219大樓地下
三、九龍城寶城大樓15至25號舖位
四、漆咸道252號地下
五、九龍藥材街81至85號舖位連閣樓
六、寶勒巷13號地下
七、紅磡曲街七號地下
八、九龍城南道53號地下

商業樓宇
一、青山道62號一、二、三樓
二、九龍石鼓壟道25號寶城大樓一樓

請洽：立信置業有限公司 德付道中七十六號地下・電話：H四四二二三四

送禮送名酒 詒厥齋固本酒香醇酒力夠

詒厥齋固本酒係……

中國第一補酒

請飲厦門詒厥齋參茸固本酒

中外賽會 疊次得獎

風行百年・老牌補酒

固本扶元・延年益壽

港九新界各大酒行辦館均有售

總代理：冠和酒行 電話：K二八三九九三・K二八二五〇八七

紅如火焰的花朵

這是英國畫家狄保德先生作品之一。狄保德最近在大會堂舉行他的第三次作品展覽會。出品達五十多點。

一年容易，轉眼已踏進了十二月份，祇差幾個星期，一九七二年便告完結了。一年一度的工展會，與三年一度的農展會，已定於本月七日、八日，相繼由港督主持開幕。

年中在本港展出的各種展覽會很多，但最突出、最值得我們驕傲和擁護的，莫如工展會與農展會了。因爲這兩個展覽會，乃本港工、農業人士，將年來的成就與心得，展示於市民跟前，任由參觀品評。

工業是香港賴以生存的命脈，因此，工展會也就特別受到人們的重視。歷年以來，論規模之大，耗資之巨，展期之長，以及入場參觀人數之多，實非其他任何展覽會，所能望其項背。

工展會的本身，因同時具有展覽、宣傳和招徠生意的多重意義。故主其事者，每年均不惜動用龐大的人力物力，把會場裝飾得堂煌富麗，五光十色，各種娛樂節目的安排，豐富而多采。而個別廠商，更挖空心思，出奇制勝，把攤位建築得美輪美奐，盡態極妍，以求達到廣事招徠，推銷產品的目的。

[redacted]

至於新界的農牧事業，廿多年來，由漁農署的大力推廣，該業人士的埋頭苦幹，雖面對着大陸農產品的賤價傾銷，曾屢次遭受到致命的打擊。但業者仍能鍥而不捨，前仆後繼，勇往直前，並從多方面發展。卒能使本來是一窮二白的本港農牧業，從無到有，從小到大，從家庭副業方式，進而成爲企業化的專門事業。其成就雖不及工業之巨大，但對本港副食品供應與穩定市價方面，已起到了很大作用。因此，若論其對市民的貢獻，大可與工業互相輝映！

去年，新界農牧業的總產值，已達四億八千萬港元。今年更已衝破五億元大關。它對市場的供應量，三鳥（雞鵝鴨）約百分之六至七十。生豬約百分之十五至二十。蔬菜約百分之四至五十。乳鴿則逆百分之八十以上。其他如花卉、淡水魚、熱帶魚、鵪鶉……等，都有一定的成就。使本港市民，能夠安享多采多姿的生活。

爲期四天的農展會，係由漁農署主催。其意義一方面是向各界人士介紹農牧業三年來的成績與進展；另一方面則是給予本業人士一個切磋、觀摩的機會，俾能取長捨短，作爲改進本身業務的借鏡，間接達到推廣農牧業的目的。

職是之故，該展覽會純粹爲展覽而展覽，會場佈置，一片農家田園景色，並無半點市儈味道。與工展會中市聲聒耳，大異其趣。

農展會的所在地，爲新界的中心點——石崗機場。場地廣袤，交通方便，（由佐敦道搭廿六號車，可直達會場。在新界則由元朗、上水、大埔均有車直達。）且有廣闊停車場，供有車人士使用。更有各種表演娛樂，節目豐富。

公餘之暇，携妻挈兒前往參觀，既可享受郊遊之樂，又可盡覩新界農產品的精華，孩子們更能實地觀察各種動植物，接觸大自然，正是一舉數得，何樂而不爲呢？

不過，今年農展會的開幕日期，剛巧與工展會「撞介」，誠爲美中不足。倘若提早一週舉行，既可避免工展會分薄了觀衆，又不致使欲兩者兼得的市民疲於奔命。（自耕農）

要人貼錢陪眼淚

夜遊人語 西碧

張太太拉我去看一套文藝國語電影，我一看片名，便覺太沉悶，不大想去，張太太就說是別人送的票子，免費娛樂，捧一下場又何妨？

可是，來到戲院，冷冷清清，看一看票房紀錄，樓下祇賣了幾十張票，樓上呢？連我和張太太，祇有四個人之票。

我低聲張太太，今晚是首映之夜，座客如此疏落，一定是不好看了。張太太答道：「既來之則安之，去看一看吧。」

這套文藝悲劇，男女主角都是一流高手，擅演文藝悲劇而見稱的，但惜手劇本故事太老套，導演手法又欠新，很多情節和畫面，却是看了不下數十次之多的舊手法。

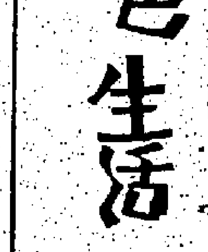
我有一個感想，就是溫故知新，這套電影，如果不是十多年前拍的話，而是近期所拍的話，這個導演和編劇，定然是個追不上時代的人，難怪片子上映之首日，也收入奇慘了。

記得十多年前之文藝大悲劇，故事是以賺人熱淚而叫座，如今，時代不同了，要人貼錢陪眼淚，那才不容易的。故事主角染上了絕症，單是這一點，就嫌太老套，難道除了這一招，就不算是最悲慘的戲劇嗎？

我們一面看一面在搖頭嘆息，簡直是浪費了菲林，也把一個好的演員糟蹋了，如此的劇本！早就應該束之高閣，不說拿出來拍戲的，觀衆的「睇戲」水準，也會跟着時代的演變而進步，可不容易欺負呀。樓上觀衆，祇得四個人，眞是空前罕見的冷清清。

人工貴·學剪裁

彩色生活



在香港常見聚集幾個女人，就會大談最近的時裝建勢的，但是她們的一致意見是認爲無論現成的女人時裝或叫裁縫去度身做一套，都有價錢太貴之感，因此，香港的女人去學裁剪，成爲相當普遍的風氣了。

據「內行」的人士說，零沽商店的一件女裝，倘若標價一百元的話，可能成本是卅元，向廠家取貨的門市商人售出一件，要交回六十元，於是他在門口要賣一百元了，由於舖租人工高昂，至少要賣九十元。許多主婦看看成衣的質地，就會咋舌兼搖頭不已。她們去學剪裁回來，買一幅數元的料子，依照紙樣去做，與擺出來賣的四、五十元，是相去不遠的。至於本港商店的舶來品，大多是實招牌的，其中不少料子根本差得很，款式祇得個「奇」字，未必適合在香港穿，但是索取的價格驚人，每襲套裝三數百元不是奇事，有些甚至不標價，倘若標價在那個小牌子上，也不是一般打工女仔所能負擔的。

至於買本港製造的女子成衣，一般女人認爲有一個缺點是大量製造的，花式與料子完全一樣子，在街上碰見相同的太多，好比穿制服無異，這一點不適合女人穿衣服的心理，因爲她們喜歡是獨有的。

倘若要獨有就祇有自己做了，自己設計及自己縫製，女人不願意找裁縫做衫，除了太貴之外，還要去追他們起貨，是一件極不耐煩的事。

普通套裝每套人工也要五十元了，足夠去自己做成套有餘，祇要耐心去學剪裁，每週抽出兩個上午去返學，每次上課二小時半至三小時，由初級班至中級班至深造，或進入職業班，也許要在一年以上的時間，但是當學成畢業後，能自縫西褲穿着，穿出來受人稱讚好手工，確是一件非常開心的事。

裁剪學校大致而言是非常蓬勃的，有些剪裁學校或縫紉班如果是有名氣的話，遠至荃灣滿尾，也收到西環來的學生。不少比較好的剪裁學校，一次過收學費六、七百元，或至少是四、五百元，不採過去的按月收費制度了。

一雙靈巧的人工，如果是還着裁縫師要七十元，普通的也五十多元，香港的太太及小姐不乏是有錢的，也實行反擊了，她們紛紛去學裁剪，學滿了初級班，亦可以做套裝及替孩子做喇叭褲了，省下不少錢，因爲一條小童的西褲，好些的也要廿六、七元，自己開工連工料僅五元即足。學職業班的女子會做大褸更爲開心，一部份女人學會了剪縫，可以開款接一件兩件回家動工做好，賺些外快。吸引女人學裁剪還有一個因素，是現在的衣車大有進步，可能衣車可兼做了許多過去要用針縫的工作。（正文）

數年前的衣車與現在的已有不同，一部衣車可替香港的女人省掉不少錢，不必捱太貴的縫工，發揮自己的設計天才，做裁縫的也會受威脅呢。（正文）

白領章也有拉角

周行

看不出的大老闆夫婦

寄語 鉛刀

（有關衣飾問題，在此一連寫了七天，恐怕有點神憎鬼厭。編輯老爺礙於情面，未有發作，讀者老爺却不免忍不住氣的。我正要換一個題目，但突然又想起一件事情，不免硬着頭皮，再寫一篇，是有關衣飾的後一篇，讀者老爺萃勿向編輯老爺抗議焉！否則有砸掉我的飯碗之險。）

本年六一八雨災，無綫電視台發起眼災義演，成績輝煌。筆者當晚亦在該電視台採訪。至節目的尾聲時，觀衆席上突然有一個參加競投購物的男子，因競投失敗，毅然捐出五千大元。此一舉動，使全場觀衆爲之動容。筆者要拍爛手板，幾乎還要拍腳掌焉！

你道這善長一定衣冠楚然耶？非也！他不過穿着廣威夷衫一件，短西褲一條，極其普通的打扮。誰曉得他袋有五百元「大牛」幾十張，近萬塊錢？我看見之後，心臟急跳了幾千下。而亂翻狗眼，憑衣飾判斷貧富的人更爲汗出如漿，暗乎慚愧不可！

最近，朋友介紹我認識一雙夫婦，打扮都很隨便，男的像一個小販，女的像一個工廠女工，我們寒暄起來，才獲悉他們竟然是一家旅遊「巴士」公司的老闆。手上有旅遊車二十部，以一部價值港幣十五萬元計算，合共財產近三百萬。咦？他的褲後袋，袋着不少大額鈔票，數額之多，即使筆者於一年內猛搖筆桿，甚至去當男妓，都無法賺到。但他穿甚麼衣服耶？街上六塊錢可以買到的一件T恤，七塊錢可以買到的工人短褲，十三元一對的涼鞋。一身衣飾祇值廿六元。而筆者穿的那套去年縫製的西裝，却值三百二十元。

萬一閣下走雞頭眼，你向誰下手？

廣東賭風與俚語

・書叔・

粵諺流行於廣州以至香港，有祗三、五年而湮沒不復聞者，有流行數十年而不衰者。某一諺語忽然而起，又忽然而沒，其原因極難測究。但仍有可得而考者，則粵諺大都與賭博有關，乃至若干語言禁忌亦然。由此可知近百年廣東賭風之盛矣。試試而考之，不乏例證。以香港爲例，時下流行之「搶閘」、「蠶三角」一類俚語，顯由賭馬風氣而產生。從前廣州人常說之「大殺三方」、「有殺冇賠」、「大大殺起」等等，均起自賭場，可無疑義，他如「打色（骰子）」喻當權作主，「推莊」喻撒手不管。亦屬同例。甚至「幾大就幾大」一語，似與賭博無關，旨在表現英雄氣概，且有人謂此爲「廣東精神」的象徵。此雖於理可通，但倘加深究，則「大大殺起」已成爲賭徒之口頭禪，「幾大就幾大」當具同等意義，顯然互通消息矣。又如：「終歸有日龍穿鳳，唔通日日褲穿窿」，亦似與賭博無涉，然究乎其實，謂此爲賭徒「不服輸」，決心「戀戰到底」之表示，亦無不可也。至於「麻穿窿」、「扯衫尾」、「捱注」，是形容賭徒之可憐相，「唔怕你精，唔怕你呆，只怕你唔來」，「開賭之人，朝魚晚肉，爛賭之人，兒啼婦哭」，則均含警告意味，三十年前猶爲廣州人所常道也。賭有多種，由闈姓以至番攤、牌九、攤骰、白鴿票、山票、舖票、字花、十二位、魚蝦蟹等等，其數甚繁。目前香港外圍賭狗、賭馬之「穿紮箭」猶屬白鴿票之遺風，諺語如「坐定粒六」、「當你係臭四」、同由擲骰而起，至於「清一色」、「大三元」、「食詐胡」、「單吊西」等等，則起於麻雀檯上。廣州著名飲食店有以「大三元」、「清一色」爲號者，並興於「麻雀風」極盛之時，在予記憶之中，似尚有取名爲「大四喜」、「積上花」者。廣東語言之禁忌，如豬肝稱「豬潤」，空屋稱「吉屋」，通書稱「通勝」，均饒迷信意味。但迷信之甚，莫如賭徒，諺有「賭仔妹賴」一語，喻其特多禁忌，每當賭敗之時，多所怨賴，習性如此，例外者極稀。在昔賭風大盛，人人均諱言「輸」，故通書改稱「通勝」，以「勝」代「書」，實因書與輸同音而起。且不祇通書爲然，陽曆八月十五之夕，可利用「木魚書」爲占卜之具。販賣木魚書者呼於街巷中，輒喊「擒卦木魚贏」，以「贏」代「書」，「贏」之義與勝通，其理一也。後乃有改喊「擒卦木魚勝」者。復有角酒之人，不言「乾杯」，祇言「飲勝」，或祇喊一個「勝」字。則爲以「勝」代「乾」矣。粵人「好勝」如此，祇是諱言「輸」字，稽其起源，判爲與賭風有關，並無不合。更有一例，每值陽曆新年，所有商店人家例弛賭禁。元旦燃爆以後，人人相見即拱手祝「新年發財」，稔友例以「發新年財未？」爲問。「發新年財」云者，即在賭桌上獲得第一次，勝利之謂。今日香港賭風奇盛，而香港居民則以粵人爲甚多。書此不禁感慨繫之。

西德彩色 中共垂青

內裡乾坤 ・鄭霈・

由各方面佈導的蛛絲馬迹，中共對大陸的電視播映網，與世界現代技術水平，自感落伍殊遠，且電台稀少，以六億人口僅擁有電視台三座（北平上海廣州各一座，其他城市未聞有建立新台消息），實在也不像樣。同時，一切設備都是早年由蘇聯「老大哥」的恩賜建設，現在該屬陳年舊貨，祇能作聊於無的點綴品。因此，中共自拆除竹幕後，似有滿腹密圖，發展大陸彩色電視播映網的意向。

最近中共特派一隊由七人組成的考察團，前往歐洲各國參觀電視播映事業，經瑞士、捷克、英國、荷蘭、法國等國作走馬看花，最堪人注目的，就是在西德躭擱最久，而且頻與西德外交部接觸會談，據該考察團稱：「對西德彩色電視體系，甚感興趣。」

目前，世界上彩色電視體系共有三類，鼎足而立，各有千秋，其一爲美國NTSC系（NATIONAL TELEVISON SYSTEM COMMITTEE），直譯應爲「美國國際電視體系委員會」，在一九五二年即制定設計；旋後法國接踵而起，另創SECAM體系，西歐各國大都就近採用之。不久西德獨具匠心，發明適用本國電流用的PAL體系（即PHASE ALTERNATION LINE），意指「變換相位線制」，本港彩色電視係採用西德制，因爲兩地市電相同，均是50秒週頻率的。

此外，尚有英國使用的ART體系，却是由法國制蛻變的支流，蘇聯的NIR制，即是彩色體系的「小弟弟」，因爲是按照法國制，照辦煮碗的模仿品，面子攸關，自封冊一個制號而已。

中共在目前「媚美」階段，按情理，應向美國彩色電視學習與看齊至啱，因何竟然會捨美取德，對PAL體系獨眼垂青，竟然派代表團盤桓於西德，大有即行帶機之意。

這椿大買賣，實有兩個重要因素：首先，中共對外斥資購買大量器材，例必「政治掛帥」爲第一，年來中共對西德頻送媚波，固然西德的工業發達成就，非蘇聯所能望其項背，所以中共學習的對象，應該是西德，並非蘇聯，是以拉攏西德，激吓蘇聯，乃政治方略。其次，大陸各大城市的市電頻率，恰與本港相同，最爲適用西德PAL的彩色制也。

儘管中共煞有介事地對西德彩色電視體系大讚好嘢，不過，大陸現時的黑白電視網既稀且奮，如能着意改善，提高人民購買電視機的能力與機會，已經功德無量，況且，大陸又鬧農業歉收，移用外滙向外購買糧食，已感吃力，是否肚皮還未塡飽，還想欣賞什麼彩色電視，實在使人置疑的。

㊀㊅㊂

工友茶檔素描

「工友茶座」的名詞，是筆者根據客觀事實創造出來，因爲今天工廠區的大牌檔，已是如假包換的「工友茶座」，倘客百分之九十爲工友，這些「大牌檔」包括「西茶檔」，每日早午夜三市，不但座無虛設，更有「蹲食」「企食」，「蹲飲企飲」者，鬧烘烘爭先恐後，特別是晨午開工前一小時的「茶座」黃金時間，檔前檔後如鬧市，街頭茶座風光如畫，眞非筆墨所能形容啊！

奶茶、咖啡、「阿華田」「好立克」、鮮奶、汽水……是西茶主要飲品，「油多」「占多」「西多」，和蛋治「熱蛋」「麵包」「蛋撻」「蛋糕」，是西茶檔（又稱咖啡檔）主要食品，目下奶茶咖啡一律每杯五角，間有四角，「油多」「占多」一律二角，「蛋治」六角，熱狗六角，餐包仍售一角，「早餐」包括鮮油包一，牛肉通粉一，「蛋治」一，奶茶或咖啡，取價一元三角，「午餐」包括「煎雙蛋」、「鮮油包」，牛肉通粉，奶茶或咖啡一杯，取價一元六七角而已。

早餐設有「例茶」，即奶茶或咖啡一杯，鮮油餐包或「油多」「占多」各一，取價共七角，奶茶和咖啡混和稱「鴛鴦」，「走糖」却稱「鴛鴦走」，或「兩樣走」，滾水雞蛋稱「水雞」，「熱狗」在星期六或週日稱「冷狗」，因爲格力狗要冷才和味！

「唐茶檔」即「地檔」，茶居，盅頭飯和點心，和茶樓酒家一樣，盅頭飯一律一元，碟載點心一律八角，叉包二角，大包五角，牛腸八角，茶價一律二角。

一位外江佬對我說：「大餅夾油條」是「外江熱狗」，「腸粉包油條」是「廣東熱狗」，因爲香腸夾麵包是熱狗啊！此外粥檔更有所謂「例粥」，即白粥一碗，「孖腸」炸一，每位五角，亦有午間兼賣甜品。和炒賣齋粉麵的「飯檔」，有由早市「唐茶檔」兼營，或單獨賣午飯夜飯的，粉類以「牛河」爲主，每碟一元六角，飯類以牛肉牛腩火肉爲主，一律每碟一元四角，他如排骨滑雞火肉鳳味燒味的「碟頭飯」，比中上茶樓酒家，每每相差五角到一元左右，街坊小菜每款二元五角，湯類起碼一元五角，「大碟」白飯三角，「例湯」多爲菜乾湯免費贈送。最近在青山道工廠區裡，更有「例飯」售賣，每位一元二角，「例湯」一個，和「菜」一小碟，飯則任由人吃。目前工廠什工最低工資係日薪十元，如日吃兩餐「例飯」共二元四角，一餐「例茶」或「例粥」，五角，食用也不過三元，每月九十元，另床位四十元至五十元，剩下的可供衣著娛樂，生活亦不能算「過唔去」。

前座比後座舒適

的士佬手記 阿德

那紐西蘭人對我說，在紐西蘭，的士司機拒絕接載單獨一人而登後座的乘客。倒令我聯想到香港的乘客。現在已有很多人喜歡前面的座位，我們幹的士行業的人談論這個現象時，起先並不能獲答案，直至最近，一個同行小余說，他接載了一名乘客，那人告訴他，前座比較舒適，並且向他解釋道理。

他說：現在的汽車設計，已追上了美國汽車的設計觀念。前座比較舒適，而後座位無前座位那麼寬敞，「爲甚麼汽車的設計，注重前座位舒適呢？外國人大部份都是自行駕駛，結了婚的夫婦二人坐在車前座，小孩則放在後座，祇有僱用司機的人，才坐在後座。有一少部份的汽車，是專門爲了那些僱用司機的人而設計的，後座的設計也不同，那是專門爲了老闆階級而設計的汽車。」

我曾問他澳洲和紐西蘭的的士，大部份是甚麼牌子的汽車，是不是油渣車。他回答說，在澳洲和紐西蘭的的士，大部份是荷頓牌和福特的輝煌型四門房車，全部均配汽油引擎。

他說，澳洲的公路，祇是沿海南部一帶比較好，其他的公路不及香港。他且對我解說一番那邊的情形，但是他的話說得太快，我聽不懂。抵達卜公碼頭的時候，他竟給我三元的車資，比咪錶上的車資，多了幾達一倍，殊出乎了我的意料之作。

在尖沙咀碼頭排隊時，停在後面的高佬伍伸出頭來問道：「你知不知道阿龍受了傷？」

我吃了一驚，問道：「是不是撞車？」

阿龍以前是上海的士，後來轉走中央的士的司機，自從暴動那一年後，他便轉至九龍工作，仍然不能擺脫的士司機的座位和汽車軚盤。九龍的交通，比較混亂，倘不小心，便會發生撞車事件，因此當我聽到阿龍受傷的消息時，便猜他是撞車受傷，然而高佬伍回答道：「不是的。」奇怪得很，難道阿龍跌了一交？

若要減肥打老虎機

麻雀鳳飛 西閘老

那中年婦人一說，我老閘突然醒悟過來。原來角子機那三條直行的帶子，花樣是有五種之多，但我記着橙黃圓形的花了，下次也打出橙黃圓的了。但要知道是第一個的花，還是第二個以至第三四個橙黃圓形的花呢？假如這花朵是有個號碼右旁邊，這還可以分別得出來。但是沒有，那便記下的，還是沒有用處。換言之，這種賭錢的吃角子老虎機，雖然可以由賭客換着，連搖動也可以，但是隔一個外亮，賭客却沒有辦法在那種花朵，劃下點暗記，即是花朵可以劃下符號時，然後將逐種的花朵一次一次的作出紀錄來，從而知到本次角子機落下錢來，花朵的正確記碼是什麼？認識上次的花是怎樣的！

既然不能作正確的紀錄，那就無法認識以及果實得到結果了。若不是那中年婦人一言驚醒夢中人。我老閘便不知何時，才能想到那時是做着種錯誤的試驗哩！我把拍紙簿和原子筆收去。對她道謝。並且談論起角子機這種玩意來。她告訴我老閘，一如酒吧的膠記說，她是敗掉八千多元給吃角子老虎機，但她得到一種經驗，那就是大約打一千二百次左右，所可能得回本錢七百多元。不過，她相當滿意，因爲她由原有的一百五十六磅體重，已經減至一百三十五磅。而不必服食減肥藥，並且沒有「戒口」，隨便喜歡吃什麼就吃。一天三餐，下午茶點如常喝奶茶吃蛋糕。這是她前所未有試過的好現象。

我老閘心中却想：減一磅「肥」，要三百八十元多一點。她也認爲滿意，大可以廣爲介紹說曰：「若要減肥，打老虎機」！事道一條方向愛美的女士宣傳。祇不過要附註聲明，減肥一磅，要三百幾十元矣。我不知她也曾聽過減肥還有更好的辦法，便笑問道：「小姐，你眞想減肥？」那中年婦人答道：「先生，你有減肥的辦法嗎？」（〇〇〇）

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
時代曲
倫敦粵語新聞
七： 海員空缺報告
查根問底
八：〇〇 粵語新聞
空中問答
就業良機
粵語流行曲
天氣報告
九：〇〇 蔬菜價格報導
各地民歌介紹
十：〇〇 點唱節目
廣播劇
十一： 粵語新聞
米高渦的故事
十二：〇〇 新聞報告
書語新談
專曲
一：〇〇 粵語新聞
時事實錄
二：〇〇 小說
農業展覽會開幕及巡禮
三： 民間故事
四： 時代曲
親親仁人
報導交通情況
五： 兒童節目
六： 粵語新聞
身曲選唱
七： 粵語新聞
時事實錄
每週讀者文摘
八： 新聞報告
夜夜此時聽
九： 轉播倫敦新聞
行行有風險
十： 電話說心聲
十一： 風虎雲龍集
「電眼怪客」
時代曲
天氣報告
粵語新聞

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
中國民選
日日新
七：〇〇 清晨雅趣
天氣預測
八：〇〇 新聞報告
時代曲
九：〇〇 生活的旋律
十： 廣播劇「失去的愛情」
十一：〇〇 粵曲
倫理小說「愛的道路」
十二：〇〇 港九時事
奇情小說「金閣羅」
一：〇〇 新聞報告
天氣報告
粵曲
二：〇〇 倫理小說「父母子女」
時代曲
三：〇〇 新聞簡報
一曲寄心聲
五：〇〇 兒童樂園
股市行情報導
六：〇〇 港九時事
衣食住行
七：〇〇 今古奇談
十八樓C座
八：〇〇 天羅地網
賽馬座談會
九：〇〇 綜合性節目「東西南北」
十：〇〇 新聞簡報
秋燈夜語
十二：〇〇 天氣報告
新聞簡報
夜半無人私語時

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
八：〇〇 新聞報告
天氣報告
九：〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
十： 升中會考指導
十一：〇〇 係咁嘅喇
十二：〇〇 股市行情報導
新聞簡報
一：〇〇 音樂的約會
新聞報告
股市行情報導
二：〇〇 快活谷之音
三：〇〇 粵曲點唱
新聞簡報
四：〇〇 每日一星
六：〇〇 股市行情報導
七：〇〇 年青人時間
新聞簡報
年青人時間
八：〇〇 升中會考指導
新聞報告
股市行情報導
體育雜談
九：〇〇 新聞簡報
天氣報告
為你歌唱
美的音樂
十：〇〇 天氣報告
十一：〇〇 新聞簡報
忘憂曲

麗的銀台

七：〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
初級日語會話
八：〇〇 轉播港台粵語
新聞
時代曲
名家小說
九：〇〇 粵劇名曲選
十：〇〇 兒童長篇小說
兒童歌曲
民間故事
「痴鳳游龍」
故事「新聊齋」
十二：〇〇 粵曲
轉播港台新聞
簡報
長篇小說
上午股市行情
綜合報導
時代曲
一：〇〇 轉播港台時事
實錄
武俠故事
二：〇〇 粵劇名曲選
戲劇人生
三：〇〇 新聞報導
四：〇〇 下午股市行情
綜合報導
時代曲
五：〇〇 人間世
鬥智小說
六：〇〇 歐西流行曲
奇情武俠小說
七：〇〇 轉播港台時事
實錄
歌唱戲劇化小說
八：〇〇 新聞報導
粵語時代曲
九：〇〇 時代曲
短篇趣劇
粵曲
十：〇〇 世界名著
曲中情
十一：〇〇 轉播港台新聞
簡報
時代曲
夜半奇談
廣東音樂

麗的金台

七：〇〇 早晨音樂
時代曲
八：〇〇 潮州漢劇
九：〇〇 國語短篇小說
十：〇〇 京曲
十一：〇〇 彈詞
「孟麗君」
申曲
「王寶釧」
十二：〇〇 上海滑稽
越劇
「桂花亭」
一：〇〇 國語戲劇小說
客語民間故事
二：〇〇 時代曲
潮語廣播劇
三：〇〇 潮州曲
四：〇〇 潮語新聞報導
・潮州音樂
潮語傳奇小說
五：〇〇 潮州曲
六：〇〇 潮語偵探小說
潮州曲
七： 潮語短篇趣劇
潮語新聞報導
八：〇〇 ・潮州音樂
潮語說唱故事「西遊記」
九：〇〇 潮語戲劇化小說
潮州曲
十二：〇〇 潮語青燈夜話
國樂

麗的中文電視

八： 教育電視節目
十： 新聞及天氣報告
十二： 教育片集
今日菜譜
小小樂園
清歌妙韻
一：〇〇 新聞及天氣報告
勇壯士
二： 粵語長片
三： 今日菜譜
四：〇〇 新聞摘要及節目簡報
學以致用
小小樂園
五： 兒童天地
六： 閃電空手道
衛生與健康
七：〇〇 世界新聞及天氣報告
每日股市行情報導
苦戀
八： 談笑風生
鄭君綿劇場
九：〇〇 麗的電視劇「草青青」
十：〇〇 今日新聞摘要
潮語長片
談影論聲
十二： 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十二：〇〇 卡通片
紀錄片精選
中午新聞
一：〇〇 七彩「太空小英俠」片集
粵語長片「狂人塔」下集
三：〇〇 七彩「無敵鐵探長」片集
「芝麻街」片集
五：〇〇 新聞簡報
七彩「蝙蝠俠」片集
粵語長片「血染蝴蝶山」
七：〇〇 「三五劇場」
新聞及天氣報導
觀點與角度
八：〇〇 樂韻鐘聲
時來運到
九：〇〇 七彩「離離奇探」片集
港聞摘要
歡樂今宵
十二： 最後新聞報導
「俠胆仁心」片集

無綫電視明珠台

三： 七彩英語長片
五： 新聞簡報
「芝麻街」片集
六： 七彩「太空爭霸」片集
影城快訊
七：〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
八： 「愛侶」片集
七彩「班尼沙」片集
九： 時代新潮
七彩「生死關頭」片集
十： 最後新聞報導
麥加比劇場
十二： 英語長片

又是黃昏

「匆匆忙忙，到那裡去找個合適的女孩子？」

「託託朋友，總會找得到的。不必出身太好，也不要太漂亮，身家清白就行了。有錢小姐多半嬌縱，漂亮的女孩子保不住，他這個時候，需要一個溫柔體貼的妻子，才能綁得住他的心。」

「這也是個辦法。」江太太點點頭。

對於丈夫，她一向祇有服從的份兒，在這個家庭裏面，她很少有自己的獨立之身份，她祇是丈夫的附屬品。

「好吧，明天就託人去物色，對文清，不必太多意去安慰。生而為人，不會一生都風平浪靜，他已經不是小孩子了，應該學會應付突如其來的挫折。」他說。

「他不會答應的，對這件事，他好像固執得很。」江太太不以為然地搖搖頭。

「文清雖然被我們寵壞了，但不是個很有主意的孩子。他跟文卓不同，文卓主觀强，說一就是一，別人很難拗得過他，文清却比較容易說話。」

她默然。

他振熄了香烟，重重地歎口氣。「這孩子很令我失望，事業，婚姻，都不走正途，也許，我們從前寵得他太過分了。」

她忍住快要湧出眼眶的淚水，她怎麼能不寵他？第一個孩子，而且是這樣一個聰慧過人而又柔弱得叫人們憐惜的孩子啊！祇有她才記得她為這個孩子熬過多少個不眠之夜，為他流過多少眼淚，為他吃過多少苦頭。

她丈夫站起身，歎氣走進房裏。

三個月以後，柔之給娶進來了。

出身中等家庭，受過幾年小學教育，不愛多說話，很少高聲大笑，沒有新潮思想，典型的新社會裏的舊女性，這就是柔之。

對這段婚姻，文清反對過一下，但並不太認真。

她忍住快要湧出眼眶的淚水。

杜蕎正一死，他的心完全空了，反正這一輩子都不會再愛上任何一個女人，娶那一個女孩不是一樣？

半靜寂地帶

丹尼

警務處長說：罪案的增加因素，是由新聞界提供。報紙把罪犯的姓名、照片刊出來，正如電影明星對他的名字在照片地位列出而沾沾自喜一樣。最後，他呼籲全港婦女，要起來捉賊。

此公身負全港治安重責，而有「手揮五絃，目送征鴻」之妙，可稱妙人妙語。

× × ×

為了地下錢向日貸款事，財政司極力否認，兩議總經理也認為是絕對荒謬的事。香港有的是銀紙，難怪這兩位管家大動肝火了。

× × ×

有考大學落第而引火自焚者。讀十二年書，而不了解「死有重於泰山，有輕於鴻毛」句，教育亦徹底失敗矣。

豪華世家

周叔蘋

「睡不着，就想到以前的事。如今，我已是十九歲了！我記得說這句話時，我才十五歲。那時看到大姐、二姐好羡慕她們。」珠珠沉在回憶裡。

「現在你知道了，長大的並不一定開心。尤其現在的時局動盪不定，一般有血氣的青年均不願意留在淪陷區，都想去內地。」小芬想了想說：

「是啊，陳文華前兩天說他畢業後要回馬尼刺。可能和他父親商量出國呢。」珠珠說，停了停：「大家不是出國，即是到重慶。」

「這表示中華男兒尚有抱負，不甘心去為南京親日政府做事。范玉樹也要去重慶呢！」

小芬這時立了起來。

「是嗎？」珠珠說：「唉，可是我們還有一年才畢業，即使明年畢業後，我也不知何去何從。我更不想結婚，我感覺現在的女孩子應該和男子一樣。」

「怎麼一樣？」小芬感到興趣問。

「做點事業呀！我一時不想結婚，認為結了婚就受了約束。時代變了，要結婚也要等戰事結束後。」

「你的看法很對，我很贊成。你我彼此都很年青，何必急急的結婚呢？」小芬贊同說。

一段靜默。

「我想明年畢業後，在爸爸廠裡實習。我要從下面學到上面，把紗廠的情形瞭解個透徹。明年下半年，哥哥回來後，我可以幫他做。」珠珠想了想說。

「你預備做女廠長？」小芬笑說。

「女人就不能做廠長？女人可以做總經理。」

……呢！」

「你哥哥大約甚麼時候回國？」

「明年年底拿到學位就回來。他仍很想念王美玉，常在信裡問起她。我怎麼說呢？自從三年前哥哥他們出國，她就沒有再來過。奇怪的是在路上也從未遇到她。她好像失踪了，」珠珠說。

「這個……我彷彿聽人說她離開上海了。」

「離開上海？那就難怪遇不到她了。不知她去那裡了，」珠珠好奇的問。

「有人說她去香港，又有人說她去內地，還有人說她出國了，」小芬說。

「哈……你這個人，說了半天等於沒有說。到底她去了那裡呢？」

「誰知道！」小芬也笑了。

「那麼我祇好寫信告訴哥哥，她離開上海了。」珠珠想了想說。

「今天陳文華打電話找你，不知有甚麼事。你知道了嗎？」

「知道了，他約我週末同去雷雷斯吃晚飯。」

「也許他要向你求婚！」小芬開玩笑說。

「你這個人眞會胡扯。他就要回馬尼刺了，他這個人很厭世故，他絕不會事業未成，即成家的，即使他願意，我也不會願意的。」珠珠的目光落在遠處，似乎在深思。

「你到底愛他不愛呢？」小芬問。

「我不知道。我認識他四年了，他待我非常之好。他走了，我會感覺寂寞。我自己也不知道到底是愛他呢，還是喜歡他。我說不出！」

珠珠斜頭沉思。

「也許他走後，你會發覺自己的情感，」小芬說。

羽劍龍槎

武俠言情小說

散髮生

第十三回 似假似眞 有行有止 意外强梁能夢退 眼中紅粉竟郎來

龍雨村懸空的一挾，八八兒就向前一跌，又復向後一倒，又再栽轉來，但直直的，腳跟貼地未動，好似一竿風前竹，前俯，又後仰，最後，仍然是站立着。龍雨村道：「林壯士，他站得有些累了，行功太久，說不定會走火入魔，還是要讓他慢下散功的為是！」

龍雨村兩手急伸，作下按之狀，這已不若前兩招那樣似是全與自己無關，已充分表現了他正用內力想將八八兒按倒。八八兒果然是向後倒去，倒得却很慢，而全身僵直如故。林應彪急道：「老王爺，你不要理他！」一跨步，就要搶到龍雨村的掌風前面去。

祇是，林應彪跨步上前，這回就不同上回，腳尖兒就踏到了一道無形的牆壁擋，這一步，就無法踏出去。知道被龍雨村的內力所阻，急得大叫道：「使不得！」還使出了本身的全力，不顧一切的再度撲上。

林應彪這一撲，屬於自不量力，撲得愈重，也反彈得愈重，雖得這個龐大的身軀，朝後一拋，急忙穩定身形時，早已撞到了隔斷前、後艙的那塊艙板上。如是普通的艙板，這一撞，必會破碎不堪。而林應彪祇覺背上被牽了一下似的，站住了，人無恙，艙板也無恙。

林應彪連自己的安危也未加考慮，更不暇考慮這艙板怎的承得起自己一撞，一雙牛眼，祇盯着向後倒下的八八兒，還待要再上前拼命相救。可怪得很，八八兒已經倒得直直的腳在地上，但，那對腳，却又離了地面，與他倒下的速度相同，冉冉上揚。

龍雨村兩袖並舞，使林應彪連呼吸也被這滿艙內力所困迫，想吐一口氣，也像前面有東西阻塞着。更料到是龍雨村已在施為手，定要將八八兒摔擲，待要呼喚，已經喚不出聲。緊接中，唯有望着八八兒。八八兒雙腳朝上徐升，原來是來了一個「倒豎陽秋」，仍然僵直直，像是一下顛倒朝天，頭頂在地，腳板豎立不倒。

再看他，面上的笑容，與週身的血氣，也並無絲毫改變。他沒收功，又像並未遇到甚的危險，祇是自己轉換了一個行功的姿式，倒豎陽秋，在修習內家真氣時，也是猶有此法的。祇是，為甚早不用，遲不用，偏用在龍雨村向他進擊之時？

是龍雨村使得他這樣？還是他能抗拒龍雨村的內力，依然在我行我素？林應彪因這一轉變，心裡就為放寬了，八八兒尚未感到受害。

市聲

青雲

黃思騁

「不算猜。」

這時女工已陸續進廠，她們看見廠長和麥奇芬談話，都投以好奇的目光。

「我們不久就會有廠車接送，不用在路上耽擱太多的時間。」

「這是同事所希望的，我聽說有幾個地區交通情況很壞，時間一點算不準。」

談着，已來到辦公的地方，麥奇芬說聲再見，就進辦公室去了。

李德惠在辦公桌上坐定，順手翻過一頁日曆，耳朵還留着麥奇芬說話的聲音。

「她有甚麼困難呢？是不是訂了婚或者有了對象？」他心裡這樣想。

廠裡需要改進的地方很多，從前的廠長不是好人選，做起事來縮手縮腳，當做不做，不當做而做，現在他得把積弊一一改正過來。在這樣的時候，他需要一個好幫手。

想到這裡，他按下人事處的對講電話。

「馬主任，早，你能到我這裡來一趟嗎？」

一會，馬主任出現了，問有甚麼事。他本來想打聽一下麥奇芬的事，但終於用廠車的事作了擋箭牌，要他早點去辦。

「廠長，麥小姐的事我已經了解過了，她不想幹秘書工作，」馬主任說。

「這是勉强不來的，」李德惠過了好一會才說：「我倒想明白其中的原因。」

「她有了個相識幾年的男朋友。」

「這兩件事不應該有關連嘛！」

「不錯，可是她覺得──」

「我明白了。」

馬主任默默地退了出去。

李德惠中午有一個約會，就是和姑媽一同飲茶，順便結識一位還在書院裡讀書的許小姐。他本不想認識這種由人介紹的女朋友，祇是拗不過姑媽的好意，也不便拂逆。他正在為這件事煩惱的時候，馬主任又進來了。

「廠長，你不妨再找麥小姐談一談，我發現她今天很開朗，或者會改變主意，」他說。

「我不想把事情弄僵，還是過些日子再說吧。」

「這樣也好。」

中午，他去赴姑媽的約，並且見到了許小姐。許小姐長得漂亮，也有好風度，祇是他不喜歡那一類型的女孩子。要不然的話，他早在出國之前就和朱小姐結婚了，因為朱小姐也屬於這一個類型。

暖

傑克

續編之一：王幼香翩然造訪，代爲遮雨。

前編刊至「二二六」續止，後數續因排字房失落原稿，故情節錯亂，不相銜接，取消另作。此係「姻」之續編，人物仍依據前編之既定體裁，使讀者無陌生感，故事則另開一新場面，如讀另一篇新小說。

秦醫生那天坐了一會兒才走。

室內剛才揚溢着歡笑，一瞬間寂靜無聲，連溫暖的陽光也似乎給她帶走了。

沒有誇張，陽光真的給她帶走了。由窗間射入的金黃色光影，悄然不知溜往何處？

時間才午後三點鐘光景。冬季日短，但暮色也不該來得那麼早，灰黯得令人發生幻覺。西北角山坳間小半輪落日已被吞沒，歸鳥正紛飛投入林巢。

汪慶移步行近窗前，仰視天空，冥冥漠漠，濃雲密布，遮黑了半邊天。這種天氣，像是快將下雨，可又不一定下得成，忽陰忽晴，好叫人難以捉摸。

門鈴響了。

莊伍夫婦沒在家，準生還沒放學，有女傭去開門，汪慶便依然望着天，猜測晴雨，背後有人嬌喚一聲，汪慶回頭看時，却是王幼香。

王幼香今天的打扮比平時較為修飾。說她修飾，不過「較為」而已。不畫眉，不敷眼睫毛，不敷脂粉，全部是她的眞面目。眉不太濃，不太淡，唇紅血氣，用口紅反失了眞。可是梨渦新暈，穿一件灰色新製呢長袍，外加淺黃色絨衣，雅淨而大方。

「難得妳關懷，常來探望。」

「我是來替郵差服務，」王幼香淺笑說。

「甚麼話？不敢當。」

王幼香手裡正拿着一封信，還沒坐定，先把信遞過去。

汪慶一看信封上的字跡，愕然失色。

劉聰烝渾太后

聰即位後，尊單后為皇太后，聰對單氏姿色早存野心，時時入省，久而久之，醜事乃成。

晉末八王之亂，骨肉相殘，同室操戈，以致民不聊生，使苦民衆，天厭晉德久矣，卒召五胡亂華，劉淵其首也。淵為匈奴種，冒姓劉，字元海，家晉陽汾澗之濱，好讀書，知兵法，且擅武藝。晉咸熙中為左部帥，輕財好施，一時豪傑歸之，其勢日大，由是異志益顯矣。嗣進建威將軍五部大都督，封漢光鄉侯，惠帝時駐鄴，會八王倡亂，託詞歸，至左國城，遂即單于位，稱漢王，後攻陷太原，進據河東，僭即帝位，國號漢，時晉永嘉二年也。

淵稱帝不久，淵后呼延氏死，因立氏酋單徵女為后，艷麗無比，美艷無雙。自單徵降漢，將女納為淵妾，極寵專房，於是越級超升為后。少女多情，老夫年邁，淵為色所迷，貪歡無度，漸漸精力不支，因而致疾，自知不起，乃命楚王和為太子，齊王裕為大司徒，魯王隆為尚書令，北海王乂為撫軍大將軍，安王曜為征討大將軍。旋死，共計稱王四年，稱帝三年而已。

太子和繼位，和本呼延后之子，后乃呼延翼之女也。和忌羣小之言，以裕、隆、聰、乂四王，分掌軍政之權，將來禍患難測，欲先圖之。因分四路攻四王。劉聰擁有十萬雄兵，和不敵，為聰反攻入都，殺和而立乂，劉乂為單后所生，讓之再三。羣臣恍於聰威，跪請嗣位，聰始假作不得已而踐即位焉。

聰為淵第四子，淵妾張夫人所生，懷孕時夢日入懷，覺後告淵，淵以為吉兆，至十五月始出世，形體偉岸，左耳有一白毛，長二尺餘，閃閃生光，因名為聰。幼時聰慧過人，年至十四，已通經史百家及孫吳兵法，又工書草隸，亦善詩文，且精武藝。十五歲時，演習騎射，能彎三百斤之弓，淵亦不如也。稱尊以後，改元光興，尊單后為皇太后，張夫人為帝太后。

聰對單氏姿色，早存野心。一日，乘間進謁，禮節甚恭，單太后見聰儀容秀偉，亦不禁生愛，雖然年齡相殊，尊卑有別，然仍有羨慕之心。交談之下，聰覷得單太后一副眼，為之情迷意蕩，家愈花容，尤覺豔麗艷冶，絕無老去之態，反增風韻。惜礙於尊卑，不能三言兩語，即無端端擱歎，由是聰對單太后，尤多於帝太后，相見既頻，早已心心相印矣。

聰將國家要事俱交施行，所有王公百官，概仍舊職，並無異變。乃乘暇尋樂，然心尚念單太后，欲與交好，苦不能入手。無奈意馬心猿，無法自制，且時時入省，常近芳容，尤覺撩亂情思，無從擺脫。一為垂涎已久，朝思暮想，一乃寂寞難安，心神似醉。移花不妨接木，雖蕭正可近貺，得風流處且風流，何分上下尊卑，名分雖殊未合，色膽自可包天。久而久之，醜事乃成，意外驚喜，倍饒樂趣，從此春生鸞帳，進夕蒸淫。俗云：「好事不出門，醜事傳千里」。未幾，劉聰母子同夢，喧傳內外，北海王乂，微聞其事，異常難堪，每當入宮省母，聽約進規，單太后雖覺慚愧，然每至黃昏，劉聰復來纏歎，不禁情動投懷，共效于飛，一切忘懷，何嘗念及涵恥，祇知盡情偷歡矣。劉聰蒸母，一時成為笑談，北海王乂每引為恨事，悲憤不可名狀。

失妻記

短篇偵探小說

以而

五：舉動神色，非常鎮靜

張探長曾從杜滯平私樂家白閒事，一再推敲，但得到的也不過是一個相反的結論。即祇能證實何雲仙的出走，是不滿意於杜滯平的移情別戀，而不能證為何雲仙的失踪，會是杜滯平心存殺害。張探長對此，實在想不出一個道理來，祇好把調查經過及自己的意見，向馬麗夫人回覆。

但馬麗夫人認為杜滯平報案時，他的口供，仍未完全說出實情。至少，他的供詞是不實不盡。

張探長迫不得已，再叫各探員調查何雲仙失踪後，及失踪前夕的活動。在杜氏戚友中所得的資料，有人曾在失踪前見到她，但在失踪以後，數月來無一人曾見過她面。

張探長頓覺這宗失踪案，全無頭緒，十分棘手。便和各探員開會研討。一致主張再傳杜滯平研討，聽聽他的供詞，有無前後矛盾之處。希望在矛盾中，找出一些破綻。於是，指定趙探員負責去辦理。

趙探員已查得杜滯平係在萬全保險箱公司任貨車司機職。便按址前去。

當他向公司職員查詢的時候，剛巧杜滯平駕車回來。趙探員即向他說明任務。

「杜先生，關於尊夫人失踪事件，張探長還請你再去見他一次，還有多少問題，要和你商量。」

杜滯平自然不好推辭，隨即請准公司方面，允他請假幾小時。

趙探員和他抵達警察總部後，即與張探長會面。張探長一直在注意他的舉動和神色。但覺他非常鎮靜，對於太太失踪事，對他本身似無可疑之處。姑且再向他詢問當時何雲仙失踪情形。他侃侃而談，仍說他在上午七時四十五分離家，直至下午下班，已不見太太踪跡。

發薪通告

本報十一月份上半月薪酬，請到經理部支取，為荷。

總務室啓

招瓊天兄夜飲 ·劉雁

將老情懷久不開。孤鴻飛鳥惹低徊。
廣陵漸感閒雲散。陋室難偷澀雨來。
顧我未明經世學。勸君莫負掌中杯。
文章有價眞才子。百劫河山筆底栽。

次韻雁兄招飲 ·陳瓊天

一屋瑤章照眼開。鏘金戛玉煞低徊。
遐軒邀月清暉滿。倚竹吟風逸韻來。
世亂居貧驚白髮。情耽高會且含杯。
却憐未有生花筆。欲和陽春愧瀏栽。

奉和貢用路詞長村居 陳瓊天

未因老大減風華。雙井詩敲自一家。
快聞閒吟清韻遠。幽居遙望白雲遮。
長興偶爾傳經去。陌上歸來落照斜。
高臥南窗方夢醒。自烹蟹眼試新茶。

李二小姐

歷史小說 南宮搏

清宵憶往

「長久以來，我想着當年遇難的事……」李清芬很快地接口：「我無法忘記你救我的情形——」她嘆了一口氣：「大哥，有時，我為了回想這些而傷衡……」

他要逃避往事，而她却迅速地接觸往事。

「清芬，過去的事，不必提了，國事和人事都已改變，我們再談它作甚麼？」他努力說出。

「我無法忘記，自從你走了之後，我內疚神明！」李二小姐莊烈地說：「大哥，你不會想到的，我在你去後，心情壞到了極點，大哥，你應該聽聽我的故事！」

他無法拒絕，低嘆着，唔了一聲。

「大哥，你不願我提到過去，那是你不滿意我過去的作為？大哥，那是我力不從心啊！」

「我不是為此，清芬，過去的事，使人沉重，你明白的，清芬，那年在汴京，我是甚麼情形之下出走的？清芬，每逢回想到那一件事時，我總是很難過。」他被迫而談及往事了，他雖然努力自抑，可是，他的神情之間，依然不能全免於憤懣。

「大哥——」她飲了一口水，神色沮喪地說：「我知道我無臉見你，也解釋不清了。大哥，我不敢求取你的諒解，但是，我祇想你知道一些事——大哥，你走後，我想隨你走，私奔，可是，那在我家中，我走不掉的，家裡的人早就監視着我了，大哥，當時，我迷糊糊塗，實在，家裡人把我弄到廟裡去，目的就使我和你隔離，大哥，當時的我，連這些也沒想到！」她悄涼地接下去：「大哥，在那次逃難之前，我是一個未經世故的女孩子，我曉得的太少了——從我們相識時起，一路到汴京，我以為，我這一生一世定了；才知道，還有那許多變化！大哥，我也不能怪我的家人，他們祇就眼前的情況着，以為這樣做是對我好！」

「因此，犧牲了我！」他無可再忍，沉痛地說出。

「這是的，大哥，父母對自己的子女，總會有一種偏心的，大哥，我的父母並不是壞人，他們拆散了我們的婚姻，想用另外的方法報償你，大哥，你不要恐恨我的家人，他們在大亂中，不知怎樣了，認眞說起來，我的父親很可憐，汴京沒有失守之前，被派到北方去，在敵人的圍城中了一個時期，後來，城破，父親在亂兵中逃出，經過千辛萬苦而回到汴京，想不到又遭遇上了，如今，我不知道他們怎樣。」她又流淚，無法說下去。

「清芬，生在亂世，甚麼都可能發生的，對於你家對待我的種種，我自然是憤懣的，可是，那過去了，清芬，我在這一次大亂中，死去復活，因此，我不願再提往事，清芬，我活着，已很滿意了。」（八九）

磨劍碑

忠義武俠小說

金丹青圖

第六回：冷月凄寒浮劍影 孤臣孽子吐心聲

那婦人一撤劍就顯得氣已餒了，呆着不動。

薛月波接着冷笑道：「老娘神針快劍周大娘？此時此地有兩把天下第一快劍在此，你怎配自稱是快劍？」

話剛出口，忽又嘿嘿笑了兩聲，改口道：「我說錯了！天下第一劍怎會有兩把？祇該說是一把呢！豈不聞古人常說，『天無二日，民無二王』麼？不過，這兩把劍究竟誰是天下第一，待會兒總該有個分曉了。這就是我要借頭一用的原因了。」

她的話越說越奇，但在肖兒聽來，自然知道話裡有因，無非為了比劍分個高下，爭取天下第一的榮銜，大家都出自神州一劍楊伯符門下，但入門有先後之分，各有不同的因緣，她已做了滄陽帶主，還要成為神州一劍的眞正承繼人，想來亦屬應有之事，祇不知借頭來比劍，該怎樣比法才是。

薛月波說下去道：「剛才我看到你們一對狗夫婦露了一手功夫，身手硬是快得可以，就在木天接受考驗之時，劍已臨他頭上，才分由左右兩方飛身赴援，變將劍在他頭上掠住，那也太不容易了。但這祇可說是快手，不是快劍。如今，我要借狗婆娘的頭顱一用，和姓楊的哥兒比一比快劍，狗婆娘倒不必太過擔憂，我要借的並不是整整一顆頭顱，借的祇是頭上三千煩惱絲，委屈你暫時做一個落髮尼姑。」

此話一出，不由肖兒不吐出一聲驚歎。木天也不禁圓睜雙眼，露出萬二分驚駭的神氣。

那婦人周大娘祇似待宰的羔羊，仍然呆在那裡，並不稍動一下。大概因為薛月波仍用劍指住她的後心，依然害怕得很。

薛月波似乎是一個很會出奇怪主意的人。這或者是她能夠成為滄陽帶一帶之主，使乜迅速發揚光大的原因吧！當下，她又奸笑兩聲，才說出借頭比劍的方法。但在開始解說之時，手中劍却向上移動，不指背而指向頭部，輕快地笑道：「一顆頭可分兩邊用，一邊是我的，一邊是楊家哥兒的。頭髮分由兩邊用劍剃去，不祇要剃得快，還要剃得乾淨。那一邊剃得最快最了利，便算是天下第一快劍，亦即是天下第一快劍。你們試想一想，這是不是最公平的比賽呢？第一，雙方不用交手，免傷和氣。第二，借頭而不殺頭，好教狗婦人留下一顆狗頭，等木天好好的替她報仇，眞是取她的狗命！」

說罷，竟自嘻嘻笑將起來，笑得很甜。

薛月波這樣的笑，含有自翻聰明之意，這是可以聽得出來的。她可比一個發明家，發明了比劍最奇也是最好的法門，因此而笑，於理並無不合。但是，這也包括了才賦和幾分驕傲的表現，令人難得佩服而又驚訝。

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元，懇請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓 一九 年 月 日

請注意：如寄香港，請將「香港」二字劃去；寄九龍，則將「香港」二字劃去。

分類廣告 招生

保證出入口文字打字速成時間任擇

香港商科語言書院 必文考試中心

旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電話858440
旺角彌敦道599號廖創興銀行大廈五樓 電話859864

TOEFL

安德列博士主理·香港商科語言書院

免費介紹美加學校 早午晚新班 由歐籍博士授課

旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電話858440
旺角彌敦道599號廖創興銀行大廈5樓 電話859864

創辦電學校 哥林比亞無綫電學校

無綫電及電視工程實物函授科

及日夜新班招生

搬運

福來搬屋公司 香港-710725·702007 九龍-331685·332081

K-634725·654084 H-448178·444927

中聯搬運公司 港-717922·708973 九龍-333560·333532 荃灣-315656·319845

安全搬屋 九K-675872·K-672704 港H-44566